imburgs agblad

Onderduikboot

Maandag 11 oktober 1982. 64e jaargang nr. 239.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Reagan: nieuwe sancties - Paus: schending rechten van de mens

Oproep tot staking na opheffing Solidariteit

WARSCHAU/SANTA BARBARA/VATICAANSTAD – De ondergedoken leiders van het verboden Poolse vakverbond Solidariteit hebben gisteren de Poolse bevolking opgeroepen op 10 november te staken en te demonstreren tegen het parlementsbesluit Solidariteit buiten de wet te stellen. Eerder had president Reagan van de VS als reactie op de eliminering van Solidariteit verdere sancties jegens het regiem in Warschau aangekondigd. De president besloot Polen de status van meestbegunstigd land in de handel met de VS te ontnemen. In Rome veroordeelde paus Johannes Paulus ten overstaan van 150.000 gelovigen het „doodvonnis" over Solidariteit. Hij sprak in dit verband van „schending van de fundamentele rechten van de mens".

De stakingsoproep van de ondergedoken leiders van Solidariteit werd gedaan in een pamflet dat was ondertekend door vier man die deel uitmaken van de nationale coördinatiecommissie van de verboden vakbond. Het pamflet circuleert in Warschau. De datum van 10 november is uitgekozen, omdat het dan twee jaar geleden is dat „Solidariteit" officieel werd geregistreerd.

De door president Reagan afgekondigde handelssanctie betekent dat de tarieven die de VS op de Poolse uitvoer naar Amerika heffen, worden verhoogd en dat het volume van de Poolse leveranties omlaag gaat. Washington zal zich verder met zijn bondgenoten gaan beraden over het nemen van aanvullende sancties.

De Poolse leider generaal Jaruzelski verdedigde zaterdag in het parlement de onbinding van Solidariteit. Tegelijkertijd kondigde hij de vrijlating van een groot aantal geïnterneerden aan. Hij stelde opnieuw opheffing van de staat van beleg in het vooruitzicht tegen het eind van het jaar, indien het rustig blijft in het land. Jaruzelski verklaarde dat Polen onafhankelijke maar verantwoordelijke vakbonden nodig heeft.

De nieuwe vakbondswet maakt nieuwe organisaties mogelijk, welke onafhankelijk van staat of bedrijf kunnen functioneren, maar sluit de mogelijkheid van een sterke invloed van de CP niet uit. De wet laat stakingen toe, maar alleen na uitgebreide arbitrage. Vakbonden zullen eerst in de afzonderlijke bedrijven worden gevormd, waarna in drie jaar nationale structuren kunnen worden ontwikkeld. Jaruzelski deed een felle uitval naar de ondergrondse beweging en sprak van een woeste oppositie, „die wordt geïnspireerd door een netwerk van buitenlandse subversieve radiostations, die willen provoceren tot bloedvergieten". Het parlement keurde zaterdag een kabinetswijziging goed. Het gaat om zeven posten, voornamelijk op economisch terrein.

Beroep

De katholieke primaat van Polen, aartsbisschop Jozef Glemp, heeft de Poolse bevolking gisteren op het hart gedrukt, voor ogen te houden „dat het goede uiteindelijk zal zegevieren, ook al is de verbittering thans groot". Glemp predikte ten overstaan van 10.000 mensen in de openlucht bij de plaats Niepokalanow. Daar staat een klooster dat is gesticht door de Franciscaan Maximilian Kolbe, die gisteren door het Vaticaan heilig is verklaard.

Bijna 400 Poolse intellectuelen hebben een beroep gedaan op het parlement, de kerk en de medeburgers zich te verzetten tegen de onderdrukking en een dialoog aan te gaan. De oproep dateert nog van september. De intellectuelen protesteren met name tegen de gevangenhouding van leiders van het Comité voor Maatschappelijke Zelfverdediging (KOR).

De Nederlandse regering betreurt de jongste maatregelen tegen de Poolse vakbond Solidariteit „in hoge mate". In een reactie op de afgekondigde sancties hield het Poolse persbureau PAP president Reagan gisteravond voor, dat hij, Reagan, niet moet denken dat Polen een bananenrepubliek is.



● *Een kerkdienst in Warschau: aanhangers van de verboden vakbond Solidariteit maken het V-teken, terwijl zij verenigd zijn in het gebed voor het behoud van hun bond en de vrijlating van Lech Walesa. Op hetzelfde moment velde het Poolse parlement het doodvonnis over de miljoenenorganisatie.*

CSU: winnaar; SPD: herstel; Groenen: te licht

FDP IN BEIEREN UIT PARLEMENT

MÜNCHEN – De liberale FDP in West-Duitsland heeft gisteren opnieuw een bittere nederlaag geleden. Nu gebeurde dat bij de deelstaatverkiezingen in Beieren, waar de Vrije Democraten onder de toelatingsdrempel van vijf procent bleven en dus niet in het parlement herkozen werden. Overwinnaar in Beieren werd, zoals verwacht, de christen-democratische CSU van Frans-Josef Strauss, die deze deelstaat al een kwart eeuw regeert.

De in Beieren traditioneel zwakke sociaal-democraten wisten zich te handhaven. Enkele weken geleden was voor de SPD nog een forse teruggang voorspeld. Kennelijk heeft hier toch het „Schmidt-effect" zijn werk gedaan.

Teleurstellend verliepen de verkiezingen voor de Groenen. Ze boekten weliswaar winst, maar bleven ver beneden de vereiste kiesdrempel en blijven dus, evenals de FDP, buiten het parlement. Hiermee werd het electorale succes van de Groenen onderbroken. De afgelopen anderhalf jaar waren zij erin geslaagd bij zes achtereenvolgende deelstaatverkiezingen doorbraken te forceren.

Het parlement in München bestaat voortaan maar uit twee partijen: de conservatieve CSU en de SPD. De uitslag: CSU 58,8% (was 59,1), 133 zetels (was 129); SPD: 31,7% (was 31,4), 71 zetels (was 65); FDP: 3,4% (was 6,2; Groenen: 4,4% (was 1,8).



● *Reden tot lachen: verkiezingsoverwinnaar Franz-Josef Strauss minister-president van de 'vrijstaat' Beieren, beantwoordt goedgemutst vragen aan journalisten.*

In Voeren alles bij het oude

VOEREN – In België zijn gisteren gemeenteraadsverkiezingen gehouden. Voor wat betreft de Voerstreek, waar de taalstrijd vaak aanleiding heeft gegeven tot gewelddaden, is niets veranderd, vergeleken met zes jaar geleden. De partij Retour à Liège won er 10 zetels en de Vlaamse lijst 5. Gisteravond laat ontstonden er relletjes tussen Frans- en Vlaamssprekenden. Een Rijkswachter die wilde „arbitreren" kreeg klappen. Voor uitvoeriger verslag zie pagina 3.

Finse mark gedevalueerd

HELSINKI – De Finse regering heeft zondag de mark met 6 percent gedevalueerd. Bovendien heeft ze besloten tot een prijsstop voor een groot aantal producten. De maatregel geldt tot 15 december.Het was de tweede devaluatie van de Finse mark in een week. Vorige woensdag verminderde Finland de waarde van de mark al met 4 procent.

Onderzeeboot waarschijnlijk ontkomen

STOCKHOLM – De opperbevelhebber van de Zweedse strijdkrachten, generaal Lennart Ljung, heeft gisteravond als zijn mening te kennen gegeven dat de onderzeeboot waarnaar al sinds 10 dagen wordt gezocht, wellicht het verboden gebied ten zuiden van Stockholm al heeft verlaten.

In een verrassende uitspraak verklaarde de generaal ook dat er „met zekerheid een boot in het gebied van Harsfjaerden is geweest". Het vaartuig zou echter het zeegebied voor de marinebasis Muskoe al „op dezelfde dag hebben kunnen verlaten als waarop het voor het eerst werd gesignaleerd, namelijk op 1 oktober". Ook voor de afgesloten zone van 30 bij vijf kilometer was, volgens de generaal, zeker een onderzeeboot gesignaleerd.

Eerder was uit Stockholm gemeld dat bij de Zweedse marine de twijfel groeide of men er nog in zou slagen de gezochte onderzeeboot op te sporen. Kapitein-luitenant-ter-zee Sven Carlsson gaf zondag toe dat er geen vorderingen waren gemaakt bij de pogingen om het geheimzinnige vaartuig te identificeren. Dat zou, naar zijn opvatting, pas kunnen als men de onderzeeboot geheel te zien kreeg. Overigens werd hieraan toegevoegd, dat het onderzoek werd voortgezet.

Hulpeloos

Zweedse marine-officieren achtten het ook nog mogelijk dat de gezochte onderzeeboot binnen het afgezette gebied hulpeloos op de zeebodem ligt, doordat er geen stroom meer kan worden opgewekt. Er zijn dit weekeind niet opnieuw diepteladingen tot ontploffing gebracht. In de vorige dagen had men in totaal ongeveer 30 van dergelijke bommen uitgegooid om de onderzeeboot te dwingen naar de oppervlakte te komen.

Fortuna met hakken over de sloot

- **Met kunst- en vliegwerk overleefde Fortuna Sittard de eerste ronde van het KNVB-toernooi. Uit 'verloren' positie kwam de Sittardse ploeg tegen IJsselmeervogels op de score 2–4.**
- **MVV ging wél onderuit. Thuis nog wel, tegen De Graafschap: 0–1.**
- **De topper in de eredivisie tussen PSV en Ajax werd in het slotkwartier beslist. De Eindhoven walsten over de Amsterdammers heen: 4–0.**
- **Meer over deze en andere evenementen op onze sportpagina's.**

Vertraging informatie opgetreden

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De werkgroep van kamerleden van CDA en VVD die in opdracht van informateur Scholten een sociaal-economisch beleid voorbereidt, zal pas morgen haar eindrapport uitbrengen. Volgens voorzitter Van Aardenne (VVD) heeft de commissie meer tijd nodig om een economisch beleid voor de komende kabinetsperiode op te stellen. Scholten en de fractieleiders Lubbers (CDA) en Nijpels (VVD) zijn met het verzoek akkoord gegaan.

Van Aardenne heeft om uitstel verzocht, omdat de werkgroep meer aandacht wil besteden aan het beleid in '83. De oorspronkelijke opdracht van de informateur luidde dat de werkgroep moest nagaan hoe de huidige begroting voor 1983 gewijzigd moest worden. Daaruit zou het beleid voor de gehele kabinetsperiode volgen. Nijpels zei zaterdag in een toelichting dat niet uit het uitstel mag worden afgelezen dat er problemen in de werkgroep zijn ontstaan.

Door de gebeurtenissen heeft het schema van de informateur een kleine vertraging ondergaan. Scholten wilde nog deze week zijn werk afronden, waarbij de fracties van CDA en VVD over zijn voorstellen zouden moeten oordelen. Deze raadpleging van de fracties wordt nu begin volgende week verwacht.

● Zie verder pagina 3

VAN DE HOOFDREDACTEUR



Het verdronken land is wat opgedroogd door de wind. Op wat maïs en bieten na zijn de velden kaal. Iedereen keert nu terug naar het binnengebeuren van de huiskamers. Daar worden bij het gadeslaan van het televisiegebeuren chips gegeten en over chips gepraat. Want behalve kijkvoedsel zijn chips ook hele kleine wonderdingetjes met een paar duizend schakelmogelijkheden. Er gaat geen dag voorbij of de chip duikt op als een nieuw wonder van de moderne technologie. De jongens die het allemaal weten vertellen er bijna achteloos over. De chip ingebouwd in een kleine computer wordt de nieuwe butler van de moderne mens. Dat is hun voorspelling. Maar hele volksstammen, die alsmaar commissies formeren, vinden de chip, die millimeterafmetingen heeft, een bedreiging,een boze kabouter in het enorme bos van de techniek. De dertig ton zware, oude computer uit 1947 staat er als een verdreven olifant bij. Moet het nu allemaal wel sneller zeggen de bedaarde geleerden. Wat schiet ik er mee op als ik in een seconde 100.000 berekeningen kan laten maken?. Informatie is kinderspel aan het worden sinds op een punt van een speld duizend aansluitingen mogelijk zijn. Intussen gaan Japan en Amerika in de slag voor de produktie van de denkende, gebruiksvriendelijke, goedkope computer, die in de jaren negentig op de markt schijnt te komen. Een combinatie van geheugen en logica zeggen de mannen die er nou mee wroeten . Inplaats van kunststof krijgen we dan kunstverstand, zo hollen de meest vergevorderde geleerden vooruit. Het nieuwe speelgoed voor straks is nu overal in de wereld in aanbouw. Inplaats van aardappeleters worden wij chipkopers, die de knoppen van de techniek bespelen alsof wij muziek uit een piano halen. Goede Morgen, Chip ahoy.

Het weer

Half tot zwaar bewolkt met plaatselijk nog een bui. Middagtemperatuur rond 14 graden. Meest matige zuidelijke wind.

VANDAAG:		
zon op	**: 6.57**	**onder: 17.56**
maan op	**: –.–**	**onder: 16.04**
MORGEN:		
zon op	**: 6.59**	**onder: 17.54**
maan op	**: 0.46**	**onder: 16.38**

Oefening

Een gezamenlijke oefening van drie reddingsboten voor de kust van Zeeland is na afloop enigszins uit de hand gelopen. Twee van de drie reddingsboten liepen bij terugkeer naar de haven aan de grond en sloegen om. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor, maar de chaos was wel compleet. De derde boot kon vanwege zijn diepgang geen hulp bieden en van twee verdere reddingsschuiten, die op de noodkreten der gekenterden te hulp schoten liep de kleinste, eenmaal op de plek des onheils gearriveerd, ook vast. Flink blijven oefenen is daar wel de bootschap, als u het ons vraagt.

Melkoverschot veel te groot



televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

10.00 **Schooltelevisie.** 10.00 Insecten: De meikever en de citroenvlinder.
10.30 **V.O.-magazine**
11.00 **Ik zou wel eens willen weten**
11.30-12.00 **Wat gebeurt er... deze maand**
13.00-13.05 **Nieuws voor gehoorgestoorden.**
14.00-14.18 **Kijken door het sleutelgat.**
14.35 **Schaak.**
16.00 **Tineke.** Gevarieerd programma over gewone dingen uit het dagelijkse leven, film, kunst en muziek. Presentatie: Tineke Vos.
18.23 **Nieuws voor slechthorenden**
18.28 **Gezondheidsvoorlichting Cara.**
19.58 **Journaal**
19.00 **Bassie en Adriaan.** Nederlandse jeugdserie: „De geheimzinnige helper".
19.25 **Simonskoop.** Simon Van Collem besteedt vanavond aandacht aan de griezelfilm „The Thing" van John Carpenter, waarmee hij een gesprek heeft, alsook met de Albert Witlock, de man van de „speciale effecten". Tevens neemt Simon Van Collem ons mee op een „Universal Tour", een tocht in de Universal Studio's van Hollywood, waar o.a. honden en vogels „acteren."
19.50 **A touch of class.** Amerikaanse komedie (1972) van Melvyn Frank met George Segal, Glenda Jackson, Hildegard Neil; Steve Blackburn, een gehuwde zakenman, en Vicki Allesio, een gescheiden jonge vrouw, storten zich in een liefdesavontuur. Na allerlei verwikkelingen reizen de twee naar Spanje in de veronderstelling daar van de rust en van elkaar te genieten, maar dat loopt anders af...
21.37 **Journaal**
21.55 **Fanny en Felix Mendelssohn Bartholdy.** Romantische impressie gebasseerd op de briefwisseling tussen de componist Felix Mendelssohn Bartholdy en zijn lievelingszuster Fanny. Van deze twee muzikale wonderkinderen was Fanny de meest begaafde, maar Felix werd wereldberoemd. Dit programma werd vorig jaar in New York bekroond met een „Emmy-nomination."
22.45 **Vrije gedachte**
23.00 **Journaal**
23.05 **Nieuws voor slechthorenden**

Nederland 2

13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden**
18.35 **Sesamstraat**
18.50 **Jeugdjournaal**
18.57 **Maja de bij.** Tekenfilmserie.
19.25 **De geheime vallei.** Avonturenserie voor de jeugd met Michael McGlinchey, Toby Churchill Brown, Akai Slater.
20.00 **Journaal**
20.28 **Terugkeer naar Brideshead.** Brits feuilleton met Jeremy Irons, Anthony Andrews, Diana Quick, e.a. Afl. 2: „Uit en thuis".
21.25 **Brandpunt.** Actualiteitenprogramma.
22.10 **Nicaragua:** Het einde van een droom Documentair programma. Is de revolutie, die vrijheid moest brengen voor het volk van Nicaragua, vastgelopen Een KRO-team onder leiding van Marga Kerklaan maakte een reportage over de huidige stand van zaken.
23.00 **Journaal**
23.05 **Nieuws voor slechthorenden**

Duitsland 1

10.00 **Journaal.**
10.03 **Frankfurter Buchmesse 1982.** Boekennieuws vanuit Frankfurt.
11.05 **Urlaub am Meer.**
12.05 **Verkiezingen in Beieren.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15-13.30 **Videotext für alle.**
15.40 **Videotext für alle.** Informatie over Teletekst.

● *DAVID BOWIE*
Als de jonge Paul von Pryzgosky in „Schöner Gigolo, armer Gigolo", maandag 23.00 uur Duitsland I.

16.10 **Journaal.**
16.15 **Gut Land.** Ontspannend middagprogramma voor de kinderen.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Tandarra.** Tv-serie.
19.00 **Knüller.** Humor met Alfred Biolek.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Von Kur zu Kur.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Roots.** „De volgende generatie" . Amerikaanse familieserie . De Tweede Wereldoorlog is ten einde. Alex Haley staat voor de vraag:Wat zal hij gaan doen. Hij wil schrijver worden. In zijn vrije tijd werkt hij aan korte verhalen en zijn vrouw Nan heeft geen begrip voor de situatie. Zij raadt hem aan op te houden met schrijven. Alex gaat een avond op stap en ontmoet commandant Monroe. Hij vergeet dat het Kerstmis is en zijn vrouw Nan besluit met haar kinderen te vertrekken.
21.15 **Das katholische Spanien.** Vooruitblik op het bezoek van de paus.
21.45 **Bitte umblättern.** Informatief programma . Onderwerpen: Interview met Nastasja Kinski, door de Amerikaanse pers beschouwd als de opvolgster van Ingrid Bergman. Wagner-tenor Peter Hofmann. De Engelse Zandra Rhodes. Hello Hollywood, mammoetshow in Remo/Nevada. Karl Dall als circusclown. Pink Floyd. Muziekfilm.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Schöner Gigolo, ärmer Gigolo.** Tv-film. In de hoofdrol David Bowie als de jonge Pruisische edelman Paul von Pryzgoski, geliefd bij de vrouwen. In November 1918 wordt de oorlog uitgesproken en Paul vertrekt naar Frankrijk en keert ook weer terug naar Berlijn. Hij ontdekt dat de stad veranderd is. Zijn verdere levensweg wordt nu bepaald.
0.45 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00-13.30 **Zie programma's Duitsland 1.**
15.40 **Videotext für alle.** Informatie over Teletekst.
15.57 **Programma-overzicht.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Einführung in das Familienrecht.** „Als de liefde verdwijnt" . Tv-serie.
16.35 **Lassie.** Programma voor de kinderen rond de dappere hond Lassie.
17.00 **Journaal.**
17.08 **Tele-Illustrierte.** Informatief programma met als speciale gasten: Stefan Sulke en de groep Eruption.
17.50 **Soko 5113.** „Actie om 22.00 uur" Tv-serie.
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Vorsicht - Musik.** Frank Zander presenteert in een vervallen decor hits en sterren op weg naar de top.
20.15 **Ich bin den ganzen Tag zu Hause.** Magazine voor levensvragen. Onderwerp: De geestelijke spanningen, die werkloosheid teweeg kan brengen.
21.00 **Journaal.**
21.20 ■ **Looks and smiles.** Tv-film met Graham Green, Carolyn Nicholson en anderen. Duizenden schoolverlaters in de Engelse stad Sheffield worden met werkloosheid geconfronteerd. Onder hen bevindt zich Mick Walsh, die probeert zelf een baan te vinden. Overal wordt hij afgewezen. Gefrustreerd probeert hij contact te krijgen met de onderwereld.
23.00 ■ **Wolfgang Fortner.** Een programma ten gevolge van de 75ste verjaardag van deze wegbereider der nieuwe muziek met medewerking van het Radiosymfonie-orkest Berlijn onder leiding van de jarige.
23.25 **Journaal.**

● *FRANK ZANDER*
Hits en tips in „Vorsicht Musik,, maandag 19.30 uur Duitsland II.

Duitsland 3/WDR

9.25 -10.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.** Duits. Cursus.
19.00 **Mit dem Hörsaal aufs Segelboot.** Avontuur als pedagogisch experiment.
19.45 **Journaal 3.** Regionaal nieuws
20.00 **Journaal.**
20.15 **Hohn der Angst.** Farce van Dario Fo, in de Duitse bewerking van Peter O. Chotjewitz. Politieke satire. De Fiat-chef Agnelli wordt bij een mislukte ontvoering door een arbeider van het concern gered. De artsen reconstrueren zijn verbrand gezicht naar het portret van de arbeider Antonio, die op zijn beurt, om niet voor de ontvoerder te worden gehouden, onderduikt. Daardoor ontstaat er een moeilijke situatie, waarbij de vrouw van Antonio een grote rol speelt.
22.50 **De platte jungle.** Nederlandse documentaire uit 1978 van Johan van der Keuken over de Waddenzee.
0.15 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

18.00 **Sesamstraat.** Programma voor de kinderen.
18.30 **Telecollege:** Duits. Cursus.
19.00 **Tele-Ski.** Cursus.
19.35 **Bonanza.** Westernserie.
20.20 **Näher betrachtet.** Schutzräume. Waarheen met de burgerbevolking als het ernst wordt?
21.05 **Soap.** Tv-serie.
21.35 **Theodor Eschenburg kijkt terug in een gesprek met Kurt Stenzel.**

BFBS

13.30 **Rainbow.**
13.50 **Schools. Words and pictures.**
14.10 **Schools. Picture Box.**
14.24-14.50 **The electric theatre Show.** Impressie rond de makers van de serie Ivanhoe.
16.45 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.15 **Blue Peter.** Voor de kinderen.
17.45 **Private Benjamin.** Nieuwe serie rond Judy Benjamin, een rijke jonge dame, die haar problemen heeft in het leger.
18.10 **Nature watch.** Natuurprogramma gepresenteerd door Julian Pettifer.
18.35 **Top of the Pops.** Poprubriek door Jimmy Savile.
19.15 **Give us a clue.** Discussieprogramma.
20.05 **Tom, Dick en Harriet.** Nieuwe komische serie.
20.30 **Shine on harvey moon.** „Een afspraak met de duivel" Tv-serie.
21.20 **The Associates.** Elliot's Revenge bewijst dat iedereen een achilles-hiel heeft.
21.45 **Tv-Eye.** Nieuws van de week.
22.15 **The commonwealth games.** Hoogtepunten vanuit Brisbane.
23.15 **Weerberichten.**

België/BRT 1

14.00-17.30 **Schooltelevisie.**
18.00 **Simon in het land van de krijttekeningen.** Britse animatiefilm voor kinderen.
18.05 **Sesamstraat**
18.20 **Klein, klein kleutertje.** Kinderprogramma.
18.35 **Take it easy.** Engels voor beginners (2).
18.55 **Juke Box.** Stevie Wonder: Do I do.
19.05 **Driemaal is scheepsrecht.** Documentaire serie over watersport. Afl. 1: „Kano- en kajaktoerisme".
19.17 **Uitzending door derden**
19.37 **Totowedstrijden, mededelingen en morgen**
19.45 **Journaal**

20.10 **Weerman**
20.15 **Een stukje hemel.** TV-serie van Janina David, met Dana Varrova, Reinhard von Bauer en Zora Vezecka. Afl. 6: Erich Grabowski maakt zich zorgen over Janina. Hij beseft dat zij bij hen niet helemaal veilig is en brengt haar naar een klooster ergens op het platteland. Aanvankelijk kan Janina zich moeilijk aan de strikte kloosterregels aanpassen, maar toch voelt zij dat men het beste met haar voor heeft.
21.05 **Sportshow**
21.50 **Horizon.** Populair wetenschappelijk magazine met o.a.: Reportage over het „Butser Ancient Farm Project" waarbij dr. Reynolds tracht te achterhalen hoe een samenleving er uitzag tijdens het IJzertijdperk; Nieuwe ontwikkelingen in de videotechniek; gebarentaal voor spraak- en gehoorgestoorden voor het hele Nederlandstalige taalgebied; Boekenrubriek.
22.30 **Journaal**
22.45 **Open school.** Handel en wandel: stress (3).

België/RTBF 1

14.00 **Schooltelevisie**
14.00 **De transformator, een industrieel produkt.**
14.30 **Deutsches Schulleben: Moderne talen:** Plato en Atlantis.
15.00-15.30 **Oude beschavingen en talen:** Plato en Atlantis.
16.15 **Mededelingen Onem**
16.30 **Document Europalia.** Documentaire over de Griekse schilderkunst.
17.00 **Schooltelevisie.** De Griekse beschaving.
17.25 **Kinderprogramma**
18.00 **Faites vos jeux.** Spelprogramma.
18.15 **Les invites d'Arlette Vincent**
18.25 **Dare dare motus.** Tekenfilm.
18.40 **Les invitees d'Arlette Vincent**
18.50 **Micro Defi.** Spelprogramma.
19.08 **Antenne soir.** Regionaal magazine vanuit Henegouwen.
19.30 **Journaal en weerberi;icht.**
20.00 **Un si joli village.** Franse dramatische film (1978) van Etienne Perier met Victor Lanoux, Jean Carmet en Valrie Mairesse: Stphane Bertin is een zeer invloedrijke persoon. Hij is de eigenaar van de enige industrie in het dorp: een leerlooierij die werk verschaft aan de bevolking van de streek. Hij is getrouwd en heeft geen kinderen. Daarnaast heeft hij een gepassioneerde verhouding met de jonge lerares Muriel. Het hele dorp is hiervan op de hoogte maar niemand neemt er aanstoot aan, totdat zijn vrouw op mysterieuze wijze verdwijnt...
22.50 **Journaal en weerbericht**

België/RTBF 2

07.00 **Resultaten van de gemeenteverkiezingen**
09.00 **Programma-overname België RTBF 1.**

● *LORI SPEE*
Te gast bij Herman Emmink in Valkenburg, maandag 12.03 uur Hilversum I.

18.00 **De tijgerbrigade.** Franse politieserie van Victor Vicas met Jean-Claude Bouillon, Jean-Paul Tribout en Pierre Maguelon. Afl. 6: „De zwarte hand"
19.00 **Lundi sport.** Sportmagazine.
19.30 **Journaal**
19.55 **Le memoire de Belges.** Eerste aflevering van een historische serie van Jean-Marie Deconinck: „Ambiorix".
20.25 **Operation.** Reportage over gehandicapten.
20.40 **Theatre wallon.** „Rastrin diogene." Komisch toneelstuk in drie bedrijven van Jean Rathm s met Jules Goffaux, Line Tassin en Claudine Gobert.
22.30-23.00 **uur Agrarisch nieuws.**

radio

Hilversum 1

Nieuw: elk heel uur.

7.02 Een goede morgen met Ton van Rhoon. 9.03 Continu muziek. 11.03 Nederland Fabrikaat. 12.03 Valkenburg te gast bij Herman Emmink. Medewerkenden: Lori Spee, Frits Rademacher, John Terra en anderen. 13.06 Aktua. 13.25 Raad een lied, of niet. 14.03 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.02 Café chantant. 16.30 De tien om kindershow. 17.02 Piek uur. 18.44 Theophilius North (2). 19.02 Liedjes per dozijn. 20.30 Coulissen. 21.02 Gastenboek. 22.02 Aktua Sportcafé. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO's Servicestation. 6.02 Auto in? AVRO aan! (6.30 AVRO's Radiojournaal).

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.00, 23.40

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.35 Hier en Nu. 8.33 Te Deum Laudamus. 8.59 Moment. 9.05 Gymnastiek v.d. vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Migraine. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Nederland en de Derde Wereld. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Hier en Nu. 12.55 Kunst- en vliegwerk. 13.10 Waar maken we werk van. 13.33. Kerk vandaag. 13.55 Onder Schooltijd. 14.33 Gezondheid is een gezindheid (2). 14.53 Confrontatie. 16.00 Tineke. 17.36 Info. 18.20 Zendtijd CPN. 18.45 Bond Zonder Naam. 18.50 P.M. 19.00 Veronica Sport. 20.03 Bladluis. 20.30 De grote verwarring. 21.30 Geschiedenis van de ruimtevaart. 22.00 Een kwart eeuw ruimtevaart. 22.40 Veronica Film. 23.00/ 23.55 Het Zwarte Gat.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur

7.02 Vol gas (7.30 AVRO's Radiojournaal). 9.30 Bingo. 11.03 Cees van Zijtveld. 12.03 Hollands Glori[...] 13.56 Per Saldo. 14.03 Muziek m[...] Meta. 15.03 Het Steenen Tijdper[...] 16.03 Toppop Disco. 17.56 Per Sa[...]do. 18.05 De Avondspits. 19.[...] Praatpaal-per-adres. 20.02 Folkliv[...] 21.02 Elpee-uur. 22.02 Candleligh[...] 23.02-24.00 AVRO's Swingtime.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00

7.02 Aubade. 8.30 KRO op maanda[...] 8.35 Symfonie nr. 10 in G gr.t., va[...] Haydn. 9.00 Op het tweede gehoo[...] 10.00 Cherubini-kwartet. 11.30 Bla[...]we Maandag. 13.05 Harry Sparnaa[...] basklarinet en Polo de Haas, pian[...] 13.30 Kollage van alledaags en zel[...]zaam. 14.50 Aan woorden voorbij[...] 15.00-17.00 Muziek van formaa[...] Tussen 17.00 en 20.00 uur overnam[...] programma's Hilversum II. 20.[...] Radio Filharmonisch Orkest o.l.[...] Okko Kamu, met Frederich Mei[...]ders, piano. 21.15 Duo's van Beetho[...]ven en Mozart. 22.00-23.00 Jazz-op[...] vier.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de mid[...]dag.
18.00 ANP-Nieuws.
18.03 ROZ-Actueel.
18.15 - 19.00 Groepsportret.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk ha[...] uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.[...] en 23.40

BRABANT. 5.30 Goede morge[...] morgen. 8.10 De werkbank. 9.03 D[...] vrije teugel.
WEST-VLAANDEREN. 10.00 Age[...]da. 10.07 Maandag beter dan een k[...]ter. 10.57 Spiegeltje aan de wan[...] 11.00 Joekebokssouvenir. Popula[...]re muziek. 12.10 Variete van twaa[...] tot twee.
ANTWERPEN. 14.00 De eerste dag[...]
OOST-VLAANDEREN. 17.10 Da[...] in, dag uit. 17.15 Piek-Uur. 18.00 Fo[...]cus. 18.10 Meer muziek. 18.50 Spor[...] in Oost-Vlaanderen. 19.15 Rela[...] Rustige muziek. 19.45 De muze[...] achterna.
LIMBURG. 20.00 Popmuziek. Pro[...]gramma van de betere popmuziek[...] 21.10 Thuishaven. 22.05 Muziek, lu[...]diek. 23.00 - 23.45 Nachtvogels .Pro[...]gramma met stemmingsmuziek.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 6.00 t/m 7.30 op elk ha[...] uur, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.3[...] 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30 .

5.30 Der fröhliche Wecker, Matthias[...] 6.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Dacapo. 12.0[...] RTL - 12 - Uhr Mittagspause. 14.0[...] Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stun[...]de. 16.00 Moment mal. 17.00 Tak[...] Five. 19.00 RTL - Young. 22.0[...] Schmusi-Time, Achim 23.00 - 1.0[...] Der Tag geht, Björn kommt.

puzzel van de dag

urgent / graafmachine		voorzetsel		kiem / eil. bij Nieuw-Guinea		deel v.e. wiel / m.d. nek aankijken	
					lengtemaat / lofspraak		
slingerplant / landb.-werktuig			hevig	ei (Eng.)			
		rij / strafwerktuig					betaalplaats
lof				zwaardwalvis			
zandheuvel / lofdicht				godin d. aarde			
			spies				

het bretoense broertje

panda en de meester-koekenbakker

oplossing van gisteren

```
AFDALEN AGITANT
R  N M G E A  O
AARDAPPELBOVIST
B  O L V O E  E
EKER ORANG RAAB
S  R O T E N  E
KANARIE KNIEVAL
   E      D
KOMBUIS KWARTEL
O  E N B I O  E
NEUS TROON ENIG
ij T E T T M  A
NATUURRESERVAAT
E  U N N R O  E
NEURIEN PSALMEN
```

recept

Bluefortflensjes

150 g bloem, 1 ei, 3 à 4 dl melk, 100 g Bluefort, 1 eetlepel koffieroom, 1 theelepel paprika, versgemalen peper, 2 eetlepels gesmolten boter en 1 eetlepel boter om te bakken.

Vermeng de gezeefde bloem met de eierdooier en de melk goed tot een glad deegje. Wrijf de bluefort door een zeef en meng er de koffieroom door. Roer het kaasmengsel door het beslag en voeg paprika en peper toe. Meng er tenslotte de gesmolten boter door en als laatste het stijfgeklopte eiwit. Bak er in een koekepan dunne flensjes van in de boter.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

België koos gemeenteraden - Milieupartijen in opmars

Martens doorstaat test

BRUSSEL — De Belgische kiezers hebben in de zondag gehouden gemeenteraadsverkiezingen geen duidelijke uitspraak gedaan over het financieel-economische beleid van de regering-Martens. De oppositiepartijen, de socialisten en de Vlaamse nationalistische Volksunie hoopten dat de verkiezingsuitslag een duidelijke afkeuring zou opleveren van het vergaande bezuinigingsbeleid dat de regering-Martens dit jaar heeft ingevoerd, maar dat bleek niet het geval.

Over de hele linie genomen verloren de Vlaamse en Waalse christendemocraten weliswaar, maar de liberale regeringspartner behaalde duidelijke winst. De voorzitter van de (Vlaamse) liberale partij (PVV), Guy Verhofstadt, constateerde: „Degenen die geprobeerd hebben van deze verkiezingen een nationale test te maken, hebben schromelijk gefaald".

Bij de oppositie bleven de socialisten gemiddeld gelijk en de Volksunie behaalde lichte winst. In een groot aantal gemeenteraden zal nu ook de milieupartij van de Groenen, ofwel Agalev (Anders gaan leven) voor het eerst zitting nemen.

Opvallend was dat de fanatieke Franstaligen van het FDF het rond Brussel minder goed deden dan werd verwacht. De Franstaligen blijken toch meer in de Franse liberale partij te zien. Dit gold overigens niet voor de voormalige FDF-burgemeester Nols van de Brusselse agglomeratiegemeente Schaerbeek, die zijn campagne vooral tegen de vreemdelingen in zijn gemeente gevoerd heeft. Nols behield daarmee op een eigen lijst de absolute meerderheid in zijn gemeente. Vreemdelingenhaat heeft zeker in de oudere Brusselse stadsagglomeratie een duidelijke rol in de campagne gespeeld.

Migraine kost miljoenen

DEN HAAG – Er zijn in Nederland ruim 300.000 mensen die lijden aan migraine. Deze bijna dagelijkse hoofdpijn veroorzaakt jaarlijks voor circa honderd miljoen gulden aan ziekteverzuim in het arbeidsproces. Een en ander werd meegedeeld op de zaterdag in Den Haag gehouden jaarvergadering van de Nederlandse Vereniging van Migrainepatiënten.

Uit de discussies kwam naar voren dat veel huisartsen en specialisten in ons land nog veel te weinig van deze aandoening afweten, zodat in veel gevallen de juiste therapiemethode ontbreekt.

Veel huisartsen hebben met migrainepatiënten te maken. Volgens de Leidse neuroloog, prof. dr. G. de Bruijn, heeft iedere huisarts ten minste zestig migrainepatiënten in zijn praktijk. De Nederlandse Vereniging van Migrainepatiënten telt nu 1500 leden, maar de verwachting is dat dit aantal in de naaste toekomst sterk zal stijgen. Tot nu toe had de vereniging alleen in Den Haag een kantoor, doch zaterdag werden plaatselijke afdelingen opgericht in Rotterdam, Utrecht, Venlo, Eindhoven, Amsterdam, Enschede, Nijmegen, Arnhem, Bussum, Haarlem, Zwolle en Alkmaar. De taak van deze afdelingen zal in het bijzonder gericht zijn op het meer begrip kweken van migraineproblemen en het onderling steunen van elkaar.



● *De moeder van een van de kinderen, die zaterdag bij de aanslag op de synagoge in Rome werden gewond, wordt bijgestaan door politiemannen.*

Ruime meerderheid voor coalitie van CDA en liberalen

Vervolg van pagina 1

De pogingen van Scholten om een coalitie van CDA en VVD tot stand te brengen, wordt door de meerderheid van de kiezers gesteund. Bovendien had 70 procent geen vertrouwen in een hernieuwde samenwerking tussen CDA en PvdA. Dit blijkt uit een onderzoek onder ongeveer 500 mensen dat de AVRO heeft laten verrichten door het onderzoeksbureau Lagendijk.

Verder blijkt uit dit onderzoek dat 60 procent van de ondervraagden de houding van Nijpels, die weigerde met informateur van Kemenade te gaan onderhandelen over samenwerking met de PvdA, afkeurden. Slechts 39 procent was het eens met Nijpels.

Volgens PvdA-voorzitter Max van den Berg heeft de politieke wil bij het CDA ontbroken om serieus met de PvdA te onderhandelen. „Men wilde niet en men zocht een stok. Toen heeft men de kruisraketten opgevoerd. Vorig jaar was wel een kabinet te maken met de PvdA die toen hetzelfde standpunt had", aldus Van den Berg voor de Tros-radio. Een kabinet van CDA en VVD, dat dwars tegen de wil van de vakbeweging beleid wil voeren, roept een „breed maatschappelijk front" op, meent Van den Berg. „We kunnen ons niet permitteren in deze economische crisis zo'n klimaat te creëren. Laat men in die kringen nog eens goed nadenken voor men die stappen zet", waarschuwde de socialist.

De voorzitter van de ambtenarenbond Abva-Kabo, Van der Scheur, reageerde bij voorbaat op een regering van CDA en VVD. „Van zo'n kabinet hebben we niets te verwachtten", zei hij in het Vara-programma in de Rooie Haan. Hij waarschuwde dat de ambtenarenbond er hard tegenin zou gaan als het kabinet niet de eenzijdige bevriezing van de ambtenarensalarissen en uitkeringen terugneemt. Volgens hem zullen dan bijvoorbeeld ook de spoorwegen door stakingen getroffen worden.

Over de voorstellen van de onderhandelende partij CDA en VVD om het milieubeleid van het departement van volksgezondheid te verplaatsen naar het ministerie van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening wil staatssecretaris Ineke Lambers-Hacquebard (Milieuhygiëne) niets weten. Het doel van de VVD is het milieubeleid op een lager pitje te zetten door het bij Ruimtelijke Ordening onder te schuiven, aldus de staatssecretaris.

De VVD-suggesties om de departementale indeling te wijzigen zijn gebaseerd op het rapport van de commissie-Vonhoff over de reorganisatie van de rijksdiensten. De Groningse commissaris Vonhoff (VVD) keerde zich zondag voor de AVRO-radio tegen de voorstellen van Nijpels om een nieuwe departement voor handelsbevordering in te stellen.

Drie doden bij brand

ROTTERDAM – Een brand in een bovenhuis aan de Van der Hilststraat in Rotterdam heeft vrijdagavond het leven gekost aan een vrouw en haar twee kinderen.

Brandweerlieden troffen op de tweede etage de stoffelijke resten aan van de bewoonster van het huis, de 36-jarige T. Ahlers, en haar tweejarig dochtertje Fatama. Het vijfjarig oude zoontje Antonio werd zwaargewond overgebracht naar het Dijkzigtziekenhuis, waar het later overleed. De drie zijn door verstikking om het leven gekomen. Het vuur ontstond op de eerste verdieping van de woning.

Aanslag op synagoge in Rome leidt tot felle reacties

ROME – Afschuw en woede heersen in Italië na de aanslag van zaterdag op een synagoge in Rome. Een tweejarig jongetje werd bij die aanslag gedood. Zijn vierjarig broertje en zijn moeder behoren tot de vijf van de in totaal 34 gewonden die er zeer ernstig aan toe zijn.

De aanslag werd gepleegd na een „bar-mitzah", een dienst waarbij jongens worden aangenomen als volwassen leden van de joodse religieuze gemeenschap. Volgens een reconstructie van de politie stonden de vijf daders in een zijstraat te wachten tot de gelovigen uit de synagoge kwamen. Toen gooiden zij handgranaten in de groepjes mensen. Zij beschoten de gelovigen met machinegeweren, terwijl zij voor de voeten maakten. Van de daders ontbreekt nog ieder spoor. De „vuurgroep PLO-Rode Brigades" heeft zich in telefoontjes aan verschillende media voor de aanslag verantwoordelijk gesteld. De politie hecht weinig geloof aan deze melding. Zij is wel van mening dat het om een „beroepscommandogroep" gaat en dat de daders uit het Midden-Oosten komen.

Paus Johannes Paulus II en president Pertini van Italië spraken zaterdag hun verontwaardiging uit over het gebeurde. Vlak na de aanslag hadden joodse betogers felle kritiek op hen geuit, omdat zij verleden maand PLO-leider Yasser Arafat hadden ontvangen.

Verwijten

De joodse gemeenschap in Italië verweet de Italiaanse regering dat zij de joden geen bescherming heeft geboden. Hierom hadden joodse groeperingen de afgelopen weken herhaaldelijk gevraagd. Ook op de massamedia werd kritiek geleverd, omdat zij met hun kritiek op Israël het anti-semitisme hebben aangewakkerd.

Zaterdagavond trokken 2000 merendeels jonge joden door de Romeinse binnenstad. Zij probeerden de zetel van de president te bereiken, maar de politie verhinderde dit. Hierbij kwam het tot ongeregeldheden.

In de nacht van zaterdag op zondag ontploften in Rome twee zelfgemaakte bommen. Een bij de Syrische ambassade en een bij een islamitisch cultuurcentrum. De explosieven richtten slechts geringe materiële schade aan.

Kritiek

De opper-rabbijn van Israël, Shlomo Goren, zei gisteren dat de ontmoeting die paus Johannes Paulus II onlangs heeft gehad met PLO-leider Yassar Arafat, een golf van anti-semitisme heeft losgemaakt, die heeft geleid tot de aanslag op de synagoge in Rome. De paus maakte het legitiem de leider van moordenaars te beschouwen als een vrijheidsstrijder, aldus de rabbijn in een interview met de Israëlische radio.



Liberaal echec

In Beieren ging het gisteren om Bonn. De politieke leiders van de meedingende partijen hebben die stelling van begin af aan krachtig onderschreven. Welnu, op drie punten vertonen de verkiezingsuitkomsten in de Zuidduitse „vrijstaat" treffende overeenkomst met het resultaat van de turbulente electorale peiling in Hessen, onmiddellijk na de val van de sociaal-liberale coalitie in Bonn: 1) de liberale FDP beleefde opnieuw een afgang; 2) opmerkelijk was het herstel van de sociaal-democraten, en 3) de verwachte, grotere winst voor de christen-democraten, in dit geval de CSU, bleef uit. In het bijzonder voor ex-bondskanselier Schmidt zal de balans van Beieren een argument te meer zijn om zijn opvolger Kohl te blijven herinneren aan diens belofte tot het houden van vervroegde algemene verkiezingen.

In Hamburg en Hessen kwamen eerder „onwerkbare" resultaten uit de bus. De verkiezingen daar eindigden in een patstelling. Heel anders het beeld in Beieren. De CSU van Franz-Josef Strauss manifesteerde zich andermaal als een brok stabiliteit, die met gemak in het bezit bleef van de absolute meerderheid.

Groot moet de ontreddering binnen de FDP zijn. Geelimineerd in Bremen, knock-out in Hessen en nu ook onderuit in Beieren. Het echec werd gisteren nog groter door de in Stuttgart met grote meerderheid aangenomen anti-Genscher-resolutie, waarin de FDP-afdeling Baden-Württemberg er bij de overgelopen 'boss' op aandringt, zich de volgende maand in West-Berlijn niet langer kandidaat te stellen voor het voorzitterschap van de partij. Bremen sprak zich vorige week al in deze zin uit.

De rebellie in de gelederen van de liberalen duurt onverminderd voort. Links en rechts blijven op elkaar botsen. Welke schade deze orkaan binnen de partij zal aanrichten, is vooralsnog onvoorspelbaar. Wel duidelijk is dat de positie van Genscher steeds meer in het gedrang dreigt te komen en wellicht onhoudbaar wordt, tenzij de politicus in kwestie erin slaagt de rebellerende linkerflank van de partij tot bedaren en terug in het gareel te brengen.

F.S.

Papandreou erkent contract niet

Philips verliest miljoenenorder in Griekenland

DEN HAAG – Philips wordt door de sinds een jaar optredende Griekse regering van Andreas Papandreou een miljoenencontract door de neus geboord. Het contract werd door de vorige regering-Karamanlis gesloten. Het huidige socialistische bewind, dat nu bijna een jaar aan de macht is, acht zich er echter niet door gebonden.

Het gaat om drie nieuwe ziekenhuizen in Griekenland. Een zou worden gebouwd door een Zweedse maatschappij, een door een Westduitse en een door Hospitalia, een gezamenlijke onderneming van Philips en Siemens.

Philips zou voor alle drie de ziekenhuizen apparatuur leveren met een gezamenlijke waarde van 30 miljoen gulden. Bovendien zou het architectenbureau Interengineering (een Philips-bedrijf) betrokken zijn bij het ontwerpen van het door Hospitalia te bouwen ziekenhuis. Het bureau had al de nodige kosten in de voorbereiding gestoken.

Geleidelijk aan werd dit jaar duidelijk dat de nieuwe Griekse regering de contracten niet wenste te erkennen. Hospitalia overweegt nu stappen om het contract ook formeel ontbonden te krijgen om daarmee het verkrijgen van een schade-uitkering van de exportkredietverzekering dichterbij te halen. De verzekering is in Duitsland gesloten.

Voor Philips is het een nieuw fenomeen dat een regering zich niet door een contract van haar voorganger gebonden voelt. Er zal nog worden bezien of op enigerlei andere wijze actie moet worden ondernomen.

Meer taken voor provincie en gemeenten

DEN HAAG – Het kabinet heeft een voorlopig decentralisatieplan uitgebracht, waarin concrete voorstellen worden gedaan om taken en bevoegdheden die nu nog bij het Rijk berusten, over te hevelen naar provincies en gemeenten. „Het gaat het kabinet er om het nu tanende vertrouwen in de lokale en provinciale democratie te versterken", zo staat ter toelichting in een zaterdag gepubliceerde mededeling van het ministerie van binnenlandse zaken over de reorganisatie van het binnenlands bestuur.

Blijkens het voorlopige decentralisatieplan krijgen de gemeenten bevoegdheden en de daaraan verbonden financiële middelen toegekend met betrekking tot: het gecoördineerd bejaardenwerk, de bejaardenoorden; de bescherming en instandhouding van bepaalde monumenten, het bepalen van de eigen naam van de gemeente en de uitgifte van paspoorten en rijbewijzen.

De provincies worden bevoegd tot het beoordelen van stadsvernieuwingsplannen. Ze krijgen de zorg voor het maatschappelijk werk voor geestelijk gehandicapten en de overkoepelende functies op het gebied van de maatschappelijke dienstverlening.

Provincies en gemeenten samen krijgen bevoegdheden en geld met betrekking tot het plannen van gezondheidsvoorzieningen, opvangtehuizen voor jongeren, de planning en programmering van de woningbouw, het beheer van niet-hoofdwegen en een aantal vaarwegen en het openbaar vervoer.

Vertraging bij berging van de „Mary Rose"

Van onze correspondent

LONDEN – De berging van de Mary Rose, het vlaggeschip van de Britse koning Hendrik de Achtste dat in 1545 voor de kust van het Zuidengelse Portsmouth verging, is zondag uitgesteld als gevolg van forse technische tegenslag. Geprobeerd zal nu worden het schip maandag alsnog boven water te krijgen, maar dat belooft een riskante operatie te worden. De bergers zien zich hiertoe echter gedwongen, omdat verder uitstel onvermijdelijk tot grote schade aan het wrak van de Mary Rose zal leiden.

De operatie om het schip boven water te halen, wel de grootste scheepsarcheologische stunt aller tijden genoemd, verliep aanvankelijk volgens plan. Het wrak was met kabels aan een stalen constructie opgehangen en vervolgens uit het slib omhooggetrokken.

Deze constructie was vervolgens, met wrak en al, boven een tweede stalen constructie, door de technici 'de wieg' genoemd, langzaam tot dalen gebracht. Het was de bedoeling dat 'wieg' en het stalen framewerk waaraan het schip hing, precies op elkaar zouden passen, en dat vervolgens de hele constructie boven water zou worden getakeld.

Verbogen

Naar echter zondag bleek, is een van de poten van het overkoepelende framewerk verbogen dat daardoor niet op de 'wieg' past. De bergers zijn zondag begonnen aan het afzagen van die poot, die dan door een onvermijdelijk minder solide constructie (gedacht wordt aan een combinatie van stalen balken en kettingen) zal worden vervangen.

Het zou veel beter zijn als de verbogen poot door een nieuwe zou worden vervangen. Maar dat zou zeker een week kosten, en zoveel tijd gunnen de bergers zich niet. Het wrak van de Mary Rose is, nu het uit het beschermende slib getrokken is, zeer kwetsbaar voor de inwerking van allerlei organismen.

Bovendien zou het, rustend in de 'wieg', niet bestand zijn tegen de gevolgen van zware zeeen zoals die bij een storm optreden. Vandaar de beslissing maar wat extra risico te nemen. Als alles verloopt zoals de bergers hopen, zal de 'Mary Rose' maandag naar een droogdok in Portsmouth worden gebracht.

Daar zal het worden gerestaureerd. Rond het wrak van het schip en de meer dan 14.000 voorwerpen die de afgelopen maanden in het slib zijn gevonden, zal dan een museum worden gemaakt.

BIJZONDER GUNSTIG 2e EN 3e HYPOTHEKEN

ENKELE VOORBEELDEN

[illegible]	[illegible]	60x	120x	[illegible]	96x	[illegible]
15.000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18.000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21.000	[illegible]	[illegible]	322	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24.000	[illegible]	[illegible]	367.-	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27.000	[illegible]	[illegible]	411	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30.000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
33.000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
36.000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
40.000	[illegible]	[illegible]	604.-	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Zonder bijkomende kosten. U betaalt geen taxatiekosten en van de notariskosten betaalt u slechts 1% van het opgenomen bedrag. De rest van deze kosten betalen wij. U krijgt het hiernaast vermelde bedrag dus netto in handen min 1 %.

PERSOONLIJKE LENINGEN ZONDER ONDERPAND!

ENKELE VOORBEELDEN

netto in handen	96x	[illegible]	72x	60x	48x	36x	24x
2.500	[illegible]	[illegible]	56.-	63	74.-	91	[illegible]
5.000	[illegible]	[illegible]	113.-	127	148.-	[illegible]	253.-
7.500	[illegible]	[illegible]	164.-	185.	217	[illegible]	[illegible]
10.000	[illegible]	[illegible]	215.-	243	285.-	355.-	495.-
12.500	[illegible]	241.-	266.-	301.	354.-	441.-	616.-
15.000	[illegible]	[illegible]	317.-	359.	422.-	527.-	[illegible]
17.500	[illegible]	[illegible]	368.	417.	491.-	613.-	[illegible]
20.000	[illegible]	[illegible]	419.-	475.	559.-	699.-	979.-
25.000	[illegible]	[illegible]	521.-	591	695.-	871.-	—
30.000	[illegible]	[illegible]	623.-	707	833.-	-	
40.000	[illegible]	[illegible]	827.-	939.	—		—

● Onze aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden ● geen bijkomende kosten

● Dezelfde dag geregeld, desgewenst wordt het geld bij u thuis bezorgd. Tussentijdse en vervroegde aflossing is mogelijk, bestaande leningen geen bezwaar.

Wij brengen geen kosten in rekening. U krijgt het hiernaast vermelde bedrag netto in handen.

Vraag vrijblijvend en kosteloos offerte. Dit kan per telefoon, bij ons op kantoor of bij u thuis.



WOLTHERS

Ruim 10 jaar gespecialiseerd krediet bemiddelaar.

NATIONALE GELDSERVICE

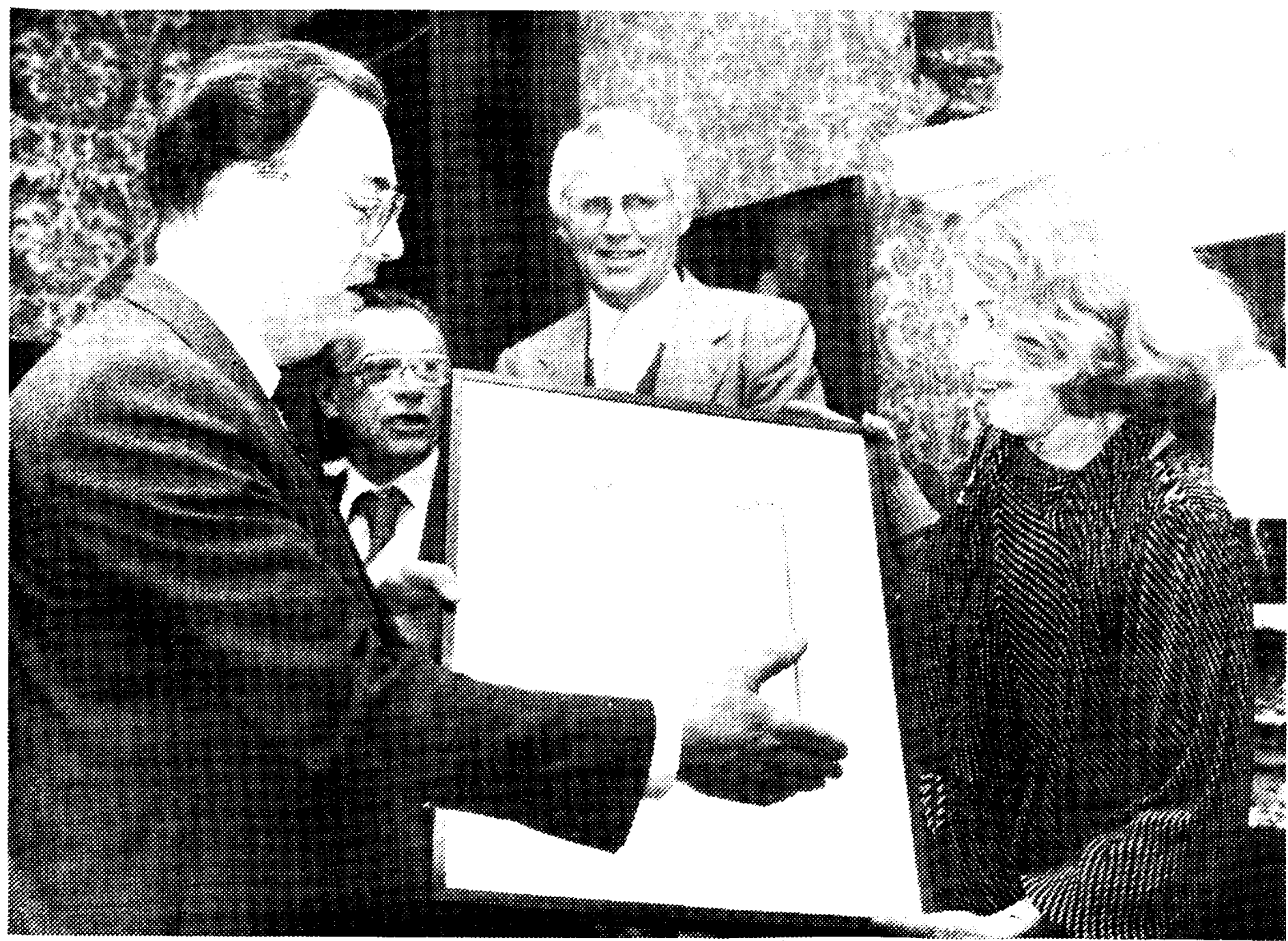


Lid van de Nederlandse Vereniging van financieringsadviseurs NVF.

Nieuwe Markt 22, Echt
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur.
Zaterdags van 10.00 tot 12.00 uur.

Bel 04754-3535

en informeer vrijblijvend naar Uw mogelijkheden.



● Hoofdredacteur Winus de Rouw van het Limburgs Dagblad overhandigt Jeanette Bus de oorkonde, behorend bij de LD-Jef Schillingsprijs.

Indrukwekkende uitvoering van „Vrouwen van Troje"

LD-Jef Schillingsprijs voor Jeanette Bus

HOENSBROEK – Overmand door emoties heeft Jeanette Bus zaterdagavond de LD-Jef Schillingsprijs 1982 in ontvangst genomen. Deze culturele prijs door het Limburgs Dagblad ingesteld ter nagedachtenis aan Jef Schillings werd haar door LD-hoofdredacteur Winus de Rouw uitgereikt. De prijs, bestaande uit een oorkonde en een bescheiden geldbedrag, wordt toegekend aan amateurtoneelspelers, die zich op een speciale manier voor het Limburgs amateurtoneel hebben onderscheiden. Jeanette Bus, die nu al ongeveer dertig jaar lang actief als actrice is, is de vijfde laureaat.

Eerder werden met deze prijs begiftigd Jan van Heteren, Els Eymael, Piet Malberbe en Sjaak Gülikers.

Tijdens zijn huldigingstoespraak benadrukte Wiunus de Rouw de bijzondere kwaliteiten, die Jeanette Bus als toneelspeelster en als mens ten toon heeft gespreid. „Zij heeft in de loop der jaren tal van rollen op een bijzondere manier weten te vertolken, maar in één rol heeft Jeanette Bus zich bijzonder weten te onderscheiden: in de rol van Jeanette Bus", zei Winus de Rouw, waarmee hij doelde op haar sympathieke en beminnelijke houding tijdens de beoefening van haar hobby. Tevens kondigde Winus de Rouw aan, dat het de laatste keer zou zijn, dat de LD-Jef Schillingsprijs aan een verdienstelijke amateurtoneelspeler of -speelster zou worden toegekend.

Jeanette Bus bleek door de toekenning van de prijs volledig overrompeld. Ze liet haar tranen de vrije loop. Tevoren warem om een geheel andere reden de tranen gevloeid, n.l. in het dramatisch geladen toneelstuk „Vrouwen van Troje", dat door toneelgroep Ardalion ter gelegenheid van het 60-jarig bestaan van deze groep werd opgevoerd. Jeanette Bus vertolkte in deze bewerking van Jean Paul Sartre een van de glansrollen uit haar carrière. Beheerst en gevoelig gaf zij gestalte aan Hekabe, de koningin van Troje, een vrouw, die verteerd wordt van smarten door het verlies van geliefde personen uit haar omgeving en door de ondergang van haar rijk. Jeanette Bus maakte er een imposante persoonlijkheid van. Overigens werd het in alle facetten een indrukwekkende voorstelling in een vakkundige regie van Jan van Heteren en Maarten Willekens met hoogtepunten, gebracht door Janneke Brinkman in een gave scène, waarin Andromache haar kind aan moordenaarshand moet afstaan, door Frans Keulen als Thaltybios, een Grieks officier, gespeend van iedere emotie, door Henk Schmidt als een imponerende Menelaos en door de leden van het koor der Trojaanse vrouwen.

De avond was echter voor Jeanette Bus, eerst als groots vertolkster van de hoofdrol en op de tweede plaats als „jubilaresse". Behalve met de LD-Jef Schillingsprijs werd zij later op de avond tijdens een geanimeerde receptie bedacht met de zilveren Rederijkersspeld van de Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen, terwijl de Heerlense wethouder van cultuur, Coen Niesten, haar veel lof toezwaaide. Lof kreeg zij ook van stichtingsvoorzitter, J. Martens van Kasteel Hoensbroek, die in zijn toespraak de hele feestvierende groep Ardalion betrok.

Theo Pasing

Vijf promoties op derde bondsconcours in Schinveld

Koninklijke van Thorn subliem

SCHINVELD – Het derde bondsconcours van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen afgelopen zondag in Schinveld heeft een schitterende apotheose gekregen: 1500 enthousiaste luisteraars, veel sfeer en spanning en twee voortreffelijke verenigingen die op voorbeeldige wijze dit laatste bondsconcours afsloten en door de juryleden Laro, Claessens en Joosen met lof werden beloond. Zoals te verwachten behaalde de Koninklijke Harmonie van Thorn onder leiding van Sef Pijpers het hoogste aantal punten van het concours en tevens van alle drie de bondsconcoursen tezamen: 341 punten in totaal, 171 voor het verplichte werk „Poème de Feu" van Ida Goqkowsky, en 170 punten voor het keuzewerk „Metapolismof Ritmicos" van Montesinos.

Een grote verrassing was echter het optreden van harmonie Concordia uit Berg en Terblijt in de ereafdeling die onder leiding van de jonge dirigent Alex Schillings uitstekend musiceerde en terecht met 324,5 punten werd beloond. Een eerste prijs met lof en promotie. Ook twee fanfares promoveerden naar de hoogste afdeling. Fanfare St.Caecilia uit Schimmert en fanfare Laurentius uit Leeuwen-Roermond behaalden respectievelijk 316,5 en 312,5 punten.

De jury was op dit bondsconcours in tegenstelling tot de eerste twee concoursen erg vrijgevig. Twee korpsen uit de afdeling uitmuntendheid kregen eveneens meer dan 306 punten en promoveerden zodoende naar de ereafdeling. Harmonie Unie uit Sevenum behaalde 308,5 punten; harmonie Berggalm uit Noorbeek 311,5 punten.

Uitslagen

Uitmuntendheid: Fanfare Broekhuizenvorst en Ooyen 297,5 punten, 1e prijs; fanfare St.Caecilia (Spaubeek) 291,5 punten, 1e pr.; harmonie St.Walburgia (Amby) 293,5 punten, 1e pr.; harmonie St.Gregorius (Haanrade) 288,5 punten, 1e pr.; harmonie Unie (Sevenum) 308,5 punten, 1e pr. met promotie; harmonie Berggalm (Noorbeek) 311,5 punten 1e pr. en promotie.

Ereafdeling: Fanfare De Maasoever (Roosteren) 300,5 punten, 1e pr.; fanfare Berg en Dal (Slenaken) 299,5 punten, 1e pr.; fanfare Eendracht (Dieteren) 301 punten, 1e pr.; fanfare St.Caecilia (Schimmert) 316,5 punten, 1e pr. met promotie; fanfare St.Laurentius (Roermond-Leeuwen) 312,5 punten, 1e pr. met promotie; fanfare St.Caecilia (Doenrade) 293 punten, 1e pr.; harmonie Concordia (Berg en Terblijt) 324,5 punten, 1e pr. met lof en promotie.

Superieur: Koninklijke Harmonie van Thorn 341 punten, 1e pr. met lof.

Finale om buuttetitel 14 januari

HEERLEN – De voorselectiewedstrijden van de Groot-Limburgse Buuttereednerkampioenschappen van dit jaar worden gehouden in America bij de CV de Turftreiers (vrijdag 12 november), Vaesrade-Nuth bij de CV De Droepnaze (vrijdag 19 november) en in Kelpen bij de CV de Kujeldreiers (vrijdag 26 november). De finale is vervolgens in de Reinoudhal te Susteren op vrijdag 14 januari 1983. Inschrijven is mogelijk tot 1 november bij het secretariaat LVKA, Heulsterstraat 6 te Susteren (tel. 04459-2238) of bij C. Muyris, Wilgenlaan 9 te Oirsbeek (tel. 04492-1264).

De loting voor de volgorde van optreden vindt op een nog nader te bepalen tijdstip plaats in zaal Peters te Susteren.



● *Onder toeziend oog van de jury vindt de estafettewissel plaats tijdens de Nederlandse kampioenschappen zwemmend redden.*

Ziekenfondsen willen ontheffing van toelating specialisten

HEERLEN – De ziekenfondsen in Limburg hebben de minister van volksgezondheid en milieuhygiëne verzocht, ontheffing te verlenen van de verplichting om specialisten als medewerker van het ziekenfonds toe te laten. De Limburgse ziekenfondsen zijn hiermee de eerste in Nederland, die bij de minister een dergelijk verzoek voor wat betreft de specialisten hebben ingediend.

Volgens artikel 47 van de Ziekenfondswet zijn de ziekenfondsen in beginsel verplicht om met bepaalde categorieën van personen of instellingen overeenkomsten te sluiten. Onder andere gaat het hier om huisartsen, specialisten, tandartsen, apothekers en fysiotherapeuten. Door een dergelijke overeenkomst worden deze personen zogenaamde ziekenfondsmedewerkers; zij zijn dan gerechtigd om aan ziekenfondsverzekerden hulp te verlenen, die door het ziekenfonds wordt betaald. Op 1 januari 1982 is artikel 47 van de Ziekenfondswet gewijzigd. Deze wijziging maakt het mogelijk, dat de minister een ziekenfonds vrijstelt van de verplichting om overeenkomsten aan te gaan. Zo'n vrijstelling kan worden verleend, indien het aantal medewerkers van een bepaalde categorie voldoende is om de noodzakelijke hulp aan ziekenfondsverzekerden (± 70% van de Nederlandse bevolking) te geven. De bedoeling is om op deze wijze het aanbod van de zorgverlening, en daarmee de kosten van de gezondheidszorg, te beheersen.

De ziekenfondsen hebben reeds eerder gebruik gemaakt van de mogelijkheden die de Ziekenfondswet op dit punt biedt, namelijk ten aanzien van de fysiotherapeuten en de tandartsen. Sinds het begin van dit jaar zijn de ziekenfondsen, na een ontheffing te hebben verkregen van de minister, niet langer verplicht om méér fysiotherapeuten toe te laten. De ontheffingsaanvrage voor wat betreft de tandartsen is op dit moment nog in behandeling bij de minister

Na twee keer tanken-zonder-betalen gepakt

GELEEN – Een 25-jarige Kerkradenaar heeft kans gezien twee keer zonder te betalen bij een Geleens benzinestation te tanken. In totaal haalde hij voor fl 154,– uit de pomp. In samenwerking met de Kerkraadse politie kon de benzinedief worden gepakt. Na voorgeleiding aan de hulpofficier mocht hij naar huis.

Dolkmessen en sabels in beslag genomen

MAASTRICHT – In een winkel aan de Grote Gracht in Maastricht werden vrijdag zeven dolkmessen en dertien sabels door de politie in beslag genomen. Deze voorwerpen vallen onder de wapenwet en bij controle bleek dat zij vrij ter verkoop werden aangeboden. De wapens vertegenwoordigen een waarde van 1800 gulden.

Benoeming in bisdom

ROERMOND – De bisschop van Roermond, mgr. dr. J.M. Gijsen, heeft benoemd tot kapelaan van de H. Petrusparochie te Bergen pater H. Sleegers CSSp.

officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE



BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 50 lid 8 van de Woningwet en voorzover noodzakelijk voorafgegaan door artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening vergunning te verlenen voor de:

- bouw van een kleedaccommodatie t.b.v. de RKVV Heilust op het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie D no. 9209, gelegen aan de Holzbroekstraat;
- uitbreiding van het gemeenschapshuis Bleijerheide en de bouw van een bibliotheek op het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade sectie F no. 2602 gelegen aan de Ursulastraat;
- uitbreiding bestaande garage met een berging aan de Crombacherstraat 24.

De bouwplannen liggen met ingang van 12 oktober 1982 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting.

Gedurende voornoemde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunningen, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade, Postbus 600, 6460 AP KERKRADE.

Kerkrade, 7 oktober 1982

Burgemeester en wethouders
mr. J.G. Smeets
De secretaris,
P.H. Bischoff

Spandoeken van Solidariteit bij heiligverklaring Kolbe

ROME – Met een omhelzing aan Franciszek Gajowniczek besloot paus Johannes Paulus II zondagmiddag de plechtigheid, waarmee hij zijn landgenoot Maximiliaan Kolbe tot heilige en martelaar had uitgeroepen. De 82-jarige Gajowniczek is degene wiens leven werd gered, toen zijn plaats in een groep ter dood veroordeelde gevangenen in het concentratiekamp Auschwitz vrijwillig werd ingenomen door zijn medegevangene pater Kolbe.

„Nu ik dit heb meegemaakt, kan ik in vrede sterven", zegt de voor zijn leeftijd nog verwonderlijk kwieke bewoner van het platteland rond Warschau. „Ik zou me nog twintig jaar aan het leven hebben vastgeklampt om deze dag niet te missen".

De plechtigheid kreeg ook het karakter van een protest tegen de maatregelen van het Poolse parlement tegen de onafhankelijke vakbond Solidariteit. De vele duizenden Polen droegen spandoeken mee ter ondersteuning van Solidariteit. De paus meed dit politieke onderwerp niet tijdens zijn toespraak na de mis: „De hele wereld heeft kunnen constateren, hoe hier de fundamentele rechten van de mens en de samenleving zijn geschonden.

De bisschoppen en ik hebben alles gedaan wat in onze macht lag om het niet tot deze schending te laten komen. Ik roep alle mensen van goede wil in de wereld op om te bidden voor de Poolse natie".

De plechtigheid werd, ondanks de dreigende weersomstandigheden, op het Sint Pietersplein gehouden onder grote publieke belangstelling. Vijfduizend Polen waren uit verschillende delen van het land overgekomen (de bisschoppen hadden ervoor gezorgd, dat de reiskosten niet hoger dan 100 gulden kwamen). Zij toonden met reusachtige spandoeken waar ze vandaan kwamen.

Nog eens 5000 polen warenuit andere landen, vooral de VS, naar Rome gekomen. Hun enthousiasme ontlaadde zich op het eind van de plechtigheid in een reeks Poolse liederen, die ook door de paus werden meegezongen. Men besloot met het door iedereen overgenomen „Stolat" (het Poolse „Lang zal hij leven"), dat langzamerhand de pauselijke hymne is geworden.

Maximiliaan Kolbe werd in 1894 te Zdunska-Wola bij Lodz geboren. Hij bleek een briljant filosofie- en theologiestudent. Daarnaast beschikte hij over opmerkelijk veel technisch inzicht. Die eigenschap heeft Kolbe goed gebruikt om zijn geloof, en speciaal de verering van Maria, te verspreiden. Ondanks de tegenstand van zijn oversten, bouwde Kolbe na zijn priesterwijding in 1918 aan een katholieke Poolse pers. In 1922 verscheen het eerste nummer van 'Rycerz Niepokalanej', met een oplage van 5000 stuks. De oplage groeide snel naar 50.000 exemplaren, ondanks het gebrek aan geld. Gedreven door zijn ridderlijke liefde voor Maria en een sterke aversie tegen de vrijmetselarij bouwde Kolbe zelfs een drukkerijstad, Niepokalanow geheten. In tien jaar tijd groeide de oplage van het blad tot één miljoen kranten. Deze stad van de Onbevlekte telde aanvankelijk dertig broeders, maar dat aantal bedroeg in 1939 liefst 752. Al in 1930 verliet Kolbe de stad, om ook in Japan iets dergelijks te verwezenlijken. In het jaar van zijn aankomst verscheen 'Seibo no Kishi' (Ridder der Onbevlekte), dat in 1939 met een oplage van 70.000 het grootste katholieke blad in Japan was. De drukkerij die van Kolbe uitdrukkelijk in een dal nabij Nagasaki gebouwd moest worden, bleef na de atoomaanval geheel ongedeerd.

Arrestatie

In 1936 werd Maximiliaan teruggeroepen naar het Poolse Niepokalanow, nadat hij in Japan nog twee seminaries had gesticht. Daar zette hij zijn werk voort, ondanks het gemis van een long door tuberculose. Hij installeerde een radiozender in de drukkerijstad en dacht zelfs aan de aanleg van een vliegveld. Dat heeft Kolbe nooit kunnen verwezenlijken. Enkele weken na de Duitse inval in Polen werd hij door de Gestapo gearresteerd.

De Duitsers lieten hem enige tijd vrij, maar in februari 1941 verdween Kolbe voorgoed achter de poorten van het concentratiekamp Auschwitz, onder meer door zijn steun aan de joden. Na een ontsnapping van een van de gevangenen, werden tien mannen aangewezen om in de bunker de hongerdood te sterven. Een van hen was Franciszek Gajownicek, vader van twee kinderen. Kolbe vroeg kampcommandant Fritsch hem in zijn plaats te offeren. Met die daad dwong Kolbe zelfs het respect van zijn kampbeulen af. Na drie weken werd de bunker geopend en de priester was een van de vier overlevenden. Met een spuitje fenolzuur maakte de kamparts een einde aan Kolbes leven. Meteen daarna werd hij als martelaar vereerd. Bisschoppen uit Duitsland en Polen hebben lang aangedrongen op zijn heiligverklaring.

In de Maximilian Kolbe-kerk te Blerick-Vossener droeg mgr. Gijsen zaterdagavond een h. mis op bij gelegenheid van de heiligverklaring. Ook in de H. Hartparochie in Mariarade-Hoensbroek werd gisteren tijdens de vieringen uitgebreid aandacht besteed aan de heiligverklaring.

Roermond beste in zwemmend redden

ROERMOND – Het Nederlandse kampioenschap zwemmend redden voor junioren, dat zondag in zwembad „de Roerdomp" in Roermond verzwommen werd, is zowel bij de meisjes als bij de jongens van de Roermondse reddingsbrigade terechtgekomen.

Ingrid Boots, Suzanne Cox, Monique Eykelenberg, Tessel van Oudenhoven en Angelique Schlichter vormden de meisjesploeg aan wie wethouder H. Cox van Roermond het eremetaal kon uitreiken. Henk Bongaarts, Eddie Duimelaar, Michel Heijman, Mark Schlichter en Ronald Selder ontvingen de bij de nationale titel behorende beker uit handen van dr. Alberga, voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Bond tot het redden van drenkelingen.

Ongeveer 240 jongens en meisjes tot en met veertien jaar waren zondag te gast in het 750 jaar bestaande Roermond. Vijf wedstrijden stonden voor de ploegen, die bestaan uit vier zwemmers plus een reserve, op het programma: 4-maal 25 meter vervoeren van een persoon; 4-maal 50 meter wisselslag; maal 50 meter duikestafette, popduiken in familiegreep en 4-maal 50 meter estafette met zwemvliezne.

Van de overige negentien brigades werden Vlissingen en Heythuysen bij de meisjes respectievelijk derde en tweede. Bij de jongens legden de ploegen van Eindhoven en Vlissingen op de derde plaats beslag.

50 jaar getrouwd

Op zaterdag 16 oktober 1982 hopen de echtelieden

Johannes Wilhelmus Boss

en

Maria de Venne

uit Beek (L.) de dag te herdenken, dat zij 50 jaar geleden in Neerbeek in het huwelijk zijn getreden.
Tevens herdenken zij het feit, dat zij ook 50 jaar terug hun zaak in Beek hebben geopend, welke nu is overgegaan in de handen van de beide zoons Jan, Maastrichterln. 21, motoren en bromfietsen uitslijpinrichting, en Will Maastrichterlaan 23, rijwielen- en centrale verw. en sanitair, te Beek.
Uit dankbaarheid wordt om 17.00 uur een H. Mis opgedragen in de parochiekerk St.-Callistus te Neerbeek.
Zakenrelaties, nieuwe en oude klanten, sportvrienden en kennissen die willen feliciteren kunnen dit doen vanaf 19.00 uur tot 21.00 uur in het parochiehuis t.o. de kerk in Neerbeek. Speciale uitnodigingen zijn aan NIEMAND verstuurd.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen Jan Boss-Tiny Pisters, Wilma, Marjo, Peter en Monique Will Boss-Miep Reubsaet, Luciënne en Miranda.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedoefd maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekende berichten wij u dat God heden tot zich genomen heeft, onze goede schoonzuster, tante en nicht

Corry Kelleners

echtgenote van wijlen

Sjang Spee

Zij overleed voorzien van het H. Sacrament der zieken in het verpleegtehuis „Invia" te Sittard in de leeftijd van 87 jaar.

Uit aller naam:
Holtum-Born: **E. Kelleners-Hochstenbach**
Familie Kelleners
Familie Spee

Papenhoven-Born, 8 oktober 1982
Oude Kerkstraat 18
Corr.adres: Kloosterstraat 21, Holtum-Born

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 13 oktober as. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Wij zullen haar gedenken in de avondmis van dinsdag 12 oktober as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard van 17.30-19.00 uur.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Luijten

Hij overleed voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 51 jaar.

Spaubeek: **L. Smeets-Luijten**
H. Smeets
kind en verloofde
Nuth: **H. Luijten**
M. Luijten-Keulers
en kinderen
Nieuwenhagen: **N. Lindenlauf-Luijten**
L. Lindenlauf
kinderen en kleinkind
Neerbeek: **J. Luijten**
J. Luijten-Verheijen
en kinderen
Stein: **B. Luijten**
J. Luijten-Wesseling
kinderen en kleinkind
Spaubeek: **H. Kusters-Nijsten**
kinderen en kleinkinderen

6176 CK Spaubeek, 8 oktober 1982
Hobbelrade 105

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 13 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Samenkomst in de kerk.
Avondwake dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Johan is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen.
Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God vrij plotseling tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 75 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn inniggeliefde en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Willem Joseph Delahaye

echtgenoot van

Elisabeth Desaive

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Kerkrade: **E. Delahaye-Desaive**
Kerkrade: **Paul Delahaye**
Marie-Louise Delahaye-Meier
Paul

6462 GC Kerkrade, 10 oktober 1982
Voccartstraat 28

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide, zal plaatsvinden op donderdag 14 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.
Avondmis, woensdag 13 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h sacramenten, na een arbeidzaam leven in Gods vrede is overleden, op de gezegende leeftijd van bijna 90 jaar, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager en oom

Jozef Hubertus Henricus Giesberts

weduwnaar van

Helena Hubertina van der Loo

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Ubach over Worms: **Maria Weyers-Giesberts**
Heerlen: **Lène Giesberts**
Geleen: **Nelly Jongen-Giesberts**
Pierre Jongen
Wessem: **Lies Bidlot-Giesberts**
Louis Bidlot
Schaesberg: **Piet Verbong**
Jettie Verbong-Thomas
en al zijn klein- en achterkleinkinderen.

Heerlen, 8 oktober 1982
Verpleegkliniek
Corr.adres: Marcellusstraat 8, 6417 TK Heerlen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 13 oktober a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van vader wordt gebeden op dinsdag, 12 oktober, om 18.45 uur in bovengenoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis.

Na bijna 25 jaar samenwerken is tot grote droefheid van ons heengegaan

Johan Luijten

Als vriend en medewerker zullen we hem steeds als voorbeeld voor ogen houden.

Directie en medewerkers
Transportbedrijf
J.W. Limpens en Zn. B.V.
SPAUBEEK.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde, is heden plotseling van ons heengegaan, onze neef

May Mertens

op de leeftijd van 68 jaar.

Familie Mertens
Familie Gerits

Heerlen, 8 oktober 1982
Welterkerkstraat 5
Corr.adres: Hommert 11, 6361 HN Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op woensdag 13 oktober om 10 uur, in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten-Heerlen, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.
Dinsdag as. om 18.45 uur rozenkransgebed waarna avondmis in voornoemde kerk.
Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

Op vrijdag 8 oktober nam God tot Zich, in de ouderdom van 81 jaar

Gerrit ter Veen

sinds 25-6-1962 weduwnaar van

Jantine Mulder

en van 22-12-1971 van

Catharina v.d. Berg

Langeweg: **Rens ter Veen**
Hamelton (Nw.-Zld.): **Auk en Bauk ter Veen-Gerkema**
Geleen: **Hadie en Jan Verbeek-ter Veen**
kleinkinderen en achterkleinkind

Geleen, 8 oktober 1982
Pijperstraat 150
Correspondentieadres:
Kloosterlaan 6
6772 RA Langeweg

De dienst van woord en gebed zal gehouden worden op woensdag 13 oktober a.s. om 13.45 uur in de gereformeerde kerk aan de Groenstraat te Geleen, geleid door de weleerwaarde heer ds. W. Westerveld.
Daarna zal de crematie plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10 om 15.30 uur.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de hal van bovengenoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Geleen. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een langdurige ziekte overleed heden, in de leeftijd van 48 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve vrouw, moeder, oma, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jantje Buining

echtgenote van

Nico van de Laarschot

De diepbedroefde familie:
Hoensbroek: **N. van de Laarschot**
Hoensbroek: **P. van de Laarschot**
E. van de Laarschot-Bouwens
Michael - Peggy
Familie Buining
Familie van de Laarschot

Hoensbroek, 9 oktober 1982
Mgr. Feronlaan 55

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 13 oktober as. om 11.00 uur, in de Kristus Koningkerk aan het Pius de 12-plein te Hoensbroek, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, om 12.30 uur.
Dinsdagavond om 19.00 uur avondwake.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Voor vervoer is gezorgd.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer aan de Nieuwstraat 118 te Hoensbroek, bezoekgelegenheid van 17.00-18.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Lambert Antoon Joseph Smeets

echtgenoot van

G.Ph. Sijben

op de leeftijd van 48 jaar.

De bedroefde familie:
Wijnandsrade: **Gerda Smeets-Sijben**
Utrecht: **Jos en Anita**
Hoensbroek: **John en Nicole**
Wijnandsrade: **Tom en Yvonne**
Amsterdam: **Stella en Jos**
Familie Smeets
Familie Sijben

6363 BP Wijnandsrade, 9 oktober 1982
Borchhofstraat 4

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op woensdag 13 oktober om 14.00 uur in de parochiekerk St.-Stephanus te Wijnandsrade, waarna begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Dinsdagavond om 18.45 uur wordt het rozenhoedje gebeden voor de overledene in de parochiekerk, daarna wordt hij bijzonder herdacht in de avondmis.
Sjef is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.
Van 18.00 tot 19.00 uur is er gelegenheid om afscheid te nemen.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven is, na een moeilijk gedragen lijden, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, van ons heengegaan, in de leeftijd van 65 jaar, mijn geliefde man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Riekele Moes

echtgenoot van

Klaassien Drenth

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **K. Moes-Drenth**
Treebeek: **H. Moes**
H. Moes-Schröder
en kinderen
Heerlen: **M. Soomers-Moes**
L. Soomers en kinderen
Hoensbroek: **A. Bouwens-Moes**
G. Bouwens en kinderen
Familie Moes
Familie Drenth

Hoensbroek, 10 oktober 1982
Prof. van 't Hoffstraat 27

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 14 oktober a.s. om 10.00 uur, in de St.-Jozefkerk te Hoensbroek-Passart, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Voor vervoer is gezorgd, een bus vertrekt om 9.30 uur vanaf de Prof. van 't Hoffstraat 27 naar kerk, crematorium en terug.
Vader is opgebaard in de rouwkamer aan de Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Bezoekgelegenheid van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede, dat heden voorzien van het H. Sacrament, in de Vrede van Christus van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria van Doorn

echtgenote van

Theodor Stienen

in de ouderdom van 73 jaar.

In dankbare herinnering:
Heksenberg: **Th. Stienen**
Herkenbosch: **Kitty en Sjeng**
Heksenberg: **Lies en Theun**
Heksenberg: **Anne-Marie en Lei**
Heksenberg: **Theo en Irene**
Heksenberg: **Johnny en Helga**
Haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie van Doorn
Familie Stienen

6414 BB Heerlen, 8 oktober 1982
Roebroekweg 91

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben woensdag 13 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Gerardus Majella te Heksenberg, waarna de begrafenis op de begraafplaats te Heerlerheide.
Rozenkransgebed dinsdag om 18.45 uur, waarna aansluitend de avondmis in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.
Gelegenheid tot bezoek aldaar van 18.00 tot 19.00 uur.
Geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het onverwachte overlijden, in de leeftijd van 76 jaar, van onze lieve vader, opa en oom

Bernhard Josef Reuling

weduwnaar van

Margaretha Peiffer

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie:
Heerlen: **W. Classen**
M.T. Classen-Vreuls
Bernie en Mieke
Margriet en Krit
Herbert
Familie Reuling
Familie Peiffer

Heerlen, 9 oktober 1982
Correspondentieadres: Rozestraat 41

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 12 oktober a.s. om 11.00 uur, in de Christus Koningkerk te Nieuw-Einde, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, om 12.30 uur.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven, geen condoleren.
Maandagavond om 19.00 uur avondwake.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoekgelegenheid van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor vervoer vanaf het bejaardencentrum Ter Eyk naar kerk, crematorium en terug is gezorgd.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG
BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op 28 oktober 1982 te 11.00 uur in het gebouw van voornoemd Zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, een openbare vergadering zal worden gehouden van het algemeen bestuur.
Voorts wordt medegedeeld dat op het kantoor van voornoemd Zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, vanaf 12 oktober 1982 gedurende 14 dagen voor een ieder ter inzage zijn neergelegd:
1. De opgemaakte rekeningen over de dienstjaren 1978 en 1979;
2. De ontwerp-begroting voor het dienstjaar 1983;
3. Ontwerp-besluiten tot wijziging van de begroting voor het dienstjaar 1982.
Desgewenst zijn deze stukken, tegen de betaling van de verschuldigde legeskosten, verkrijgbaar.
Gedurende de termijn van de terinzagelegging kunnen belanghebbenden tegen de genoemde stukken schriftelijk bezwaren indienen bij het algemeen bestuur.
Roermond, 11 oktober 1982.
Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter
drs. F.W.G. Laarakker, secretaris.

GEMEENTE BEEK (L.)
BEKENDMAKING
Bestem.pl. „Kern Spaubeek"

De burgemeester van Beek (L.) maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf dinsdag 12 oktober 1982, gedurende een maand ter gemeentesecretarie, afdeling Ruimtelijke Ordening, voor een ieder ter inzage ligt een ontwerp partiële herziening van het bestemmingsplan „Kern Spaubeek", betrekking hebbende op het perceel kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sectie C no. 310, gelegen aan de Soppestraat (voorheen Past. Beckersstraat) alhier.
Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren indienen tegen de ontwerp partiële herziening van het bestemmingsplan.
Beek (L.), 11 oktober 1982
De burgemeester voornoemd,
A.G.J. van Goethem

In Gregoriusziekenhuis Brunssum

1500 bezoekers tijdens open dag

BRUNSSUM – De open dag van het St.-Gregoriusziekenhuis in Brunssum met als doel de mensen te laten zien wat zij missen als het ziekenhuis eens gesloten zou worden, is een groot succes geworden. De vele bezoekers (1500) kregen een uitgebreide uitleg van de nieuwe ontwikkelingen in de geneeskunde en van de moderne apparatuur die in poliklinieken wordt gebruikt.

Via monitors kon men de handelingen zien tijdens een operatie of de echoscopie in de verloskunde, een apparaat dat met behulp van volkomen onschadelijke geluidsgolven het nog ongeboren kind in de baarmoeder zichtbaar kan maken. Veel aandacht werd geschonken aan het instrumentarium van de operatieafdeling, dat in een van de vijf operatiekamers stond opgesteld.

Machine

„Het ziekenhuis is eigenlijk een vreselijk ingewikkelde machine waar ieder radertje precies op tijd in het andere moet grijpen", zo vertelt een begeleidend boekje. In 1981 werden in het ziekenhuis 2913 klinische en 13.700 poliklinische operaties verricht.



● *Een kijkje in de operatiekamer van het St.-Gregoriusziekenhuis in Brunssum.*

Alcoholzondaar leverde zelf rijbewijs in

MAASTRICHT/KERKRADE – Een 41-jarige Kerkradenaar achtte het raadzaam om niet het vonnis van de politierechter af te wachten. Hij was voor de derde keer door de Kerkraadse politie betrapt op het rijden onder invloed van alcohol. De laatste keer scoorde hij een record van 3,15 promille. Hierop besloot de man om de Provincie te verzoeken zijn rijbewijs ongeldig te verklaren.

Ter zitting toonde zijn verdediger mr. Wetzels een door de commissaris der koningin ondertekend schrijven. Hierin werd bevestigd dat het rijbewijs van G. op eigen verzoek ingenomen was. Ter zitting verklaarde de verdachte zich niet bewust te zijn dat hij teveel gedronken had. Hij uitte het vermoeden, dat er misschien nog wat alcohol van de vorige dag in zijn bloed was achtergebleven.

Officier van justitie mr. Van Buchem eiste een gevangenisstraf van twee weken en een ontzegging van de rijbevoegdheid voor een periode van twee jaar.

Volgens de raadsman was het een moeilijke klus zijn cliënt te verdedigen. Hij sprak wel de hoop uit dat de politierechter mild zou zijn in zijn vonnis, omdat zijn cliënt op eigen verzoek zijn rijbewijs ongeldig had laten verklaren. Politierechter mr. Swane vonniste conform de eis.

Hij voegde aan zijn oordeel toe dat hij zou zorgen dat de verdachte zijn gevangenisstraf mag uitzitten in een inrichting waar hij een begin kan maken met het oplossen van zijn alcohol-problemen.

● *Directeur J. Gubbels overhandigt de cheque aan de heer Van Keppel (rechts).*

Voor kindertehuis in Brazilië

Mavo-leerlingen lopen ruim vijf mille bij elkaar

HEERLEN – Het echtpaar Van Keppel uit Heerlerheide heeft vrijdag tijdens een korte bijeenkomst in de Mavoschool St.-Vincentius à Paulo in Heerlerheide een bedrag van 5.149,39 gulden in ontvangst mogen nemen. Het bedrag is bestemd voor een kindertehuis in Brazilië en is het resultaat van een sponsortocht. In totaal werden circa 4000 gesponsorde kilometers door 260 jongens en meisjes van de Mavo wandelend afgelegd.

„Het geld hebben wij aan de heer en mevrouw Van Keppel overhandigd, omdat het echtpaar al vijf jaar oud speelgoed verzamelt en opknapt om vervolgens uit te delen aan kindertehuizen in Limburg", zei directeur J. Gubbels van de Mavoschool bij het overhandigen van de cheque aan het echtpaar. „Nu wilden wij echter een kindertehuis in de Derde Wereld verblijden". De overdracht werd bijgewoond door een aantal wandelaars en docent Vlieger, de grote organisator van het gebeuren. Het echtpaar Van Keppel verhoogde het sponsorbedrag met 400 gulden, de opbrengst van een eerder gehouden collecte.

Pius X-parochie Molenberg

Pastoor Romani geïnstalleerd

HEERLEN – Het was feest zondagochtend in de Pius X-parochie in Heerlen-Molenberg. Voorafgegaan door de harmonie St.-Bernadette trokken om half elf het kerkbestuur en geestelijkheid, met in hun midden de nieuwbenoemde pastoor dr. A. Romani, naar het kerkgebouw, alwaar deken P. Jochems de installatie verrichtte.

In zijn openingswoord sprak de voorzitter van het kerkbestuur, de heer Muskens, de nieuwe pastoor een hartelijk welkom toe en hoopte dat de nieuwe herder zich in zijn nieuwe parochie thuis zou voelen. Deken Jochems las hierna de benoemingsbrief voor waarna pastoor Romani, met als getuigen de pastoren J.H.P. Bors en J.M. Mennen, de ambtseed aflegde op het evangelieboek.

Pastoor Romani droeg hierna zijn eerste plechtige eucharistieviering op met als celebranten dr. H. van der Meer, J.H.L. Cobben, F. Longo, R. Buccolini en R. Ascione. 't Meezenkoor uit Meezenboek, het kerkkoor Pius-X en de harmonie St.-Bernadette verleenden hun medewerking aan deze plechtigheid. Na de installatie volgde een drukbezochte welkomst- en kennismakingsreceptie in de Don Sartoschool.



● *Pastoor Achille Romani betreedt het kerkgebouw op de Molenberg.*

Man (69) lag dood in huis

HEERLEN – De 69-jarige M.M. uit Welten-Heerlen is door de Heerlense politie dood aangetroffen in zijn woning. De man was al enkele dagen niet meer gezien en aanbellen had geen resultaat. Bij een nader onderzoek vond de politie de man in zijn woning dood. Volgens een arts is de man een natuurlijke dood gestorven. De man woonde alleen.

Binnenbrand

HEERLEN – Zondagochtend brak rond half drie brand uit in een leegstaande woning aan de Schaesbergerweg in Heerlen. Door snel ingrijpen van de Heerlense brandweer bleef het bij een binnenbrandje. De schade wordt op ruim 15.000 gulden geschat. De woning was pas verbouwd. De politie sluit brandstichting niet uit.

Voorwielen verdwenen

KERKRADE – Nadat de 57-jarige K.J. uit Heerlen vrijdagavond zijn auto parkeerde aan de Brughofweg in Kerkrade, bleek, toen hij na middernacht bij zijn auto arriveerde, de twee voorwielen te zijn verdwenen.

Inbraken in Heerlen

HEERLEN – Het afgelopen weekeind zijn in Heerlen weer heel wat inbraken en autokraken gepleegd. Uit een slagerij aan de Bautscherweg werden twintig slagersmessen gestolen. Een aantal pakjes sigaretten was de buit bij een inbraak in een tankstation aan de Heesbergstraat en uit een garage van een woning aan de Hofstraat werden boormachines, cirkelzaag, vlakschuurmachine en een compressor gestolen.

Een 27-MC-bakje, polstasje, luidsprekerboxen, cassettebandjes, autoradio's, schapevachten enzovoorts werden gestolen uit geparkeerde auto's aan de Italielaan, Marcellusstraat, September 1944-straat, Bautscherweg, Parallelweg en Egstraat.

Sieraden gestolen

KERKRADE – Uit een woning aan de Hambosweg in Kerkrade werden twee gouden broches, twee gouden dameshorloges, een gouden lange ketting, twee gouden ringen en een zilveren ketting gestolen. Een ruit van de woning werd geforceerd.

Frontale botsing

SCHAESBERG – Vrijdagmorgen rond zeven uur heeft op de Wendelstraat in Schaesberg een frontale botsing plaatsgevonden tussen twee personenauto's. Beide chauffeurs werden hierbij gewond. De juiste toedracht van het ongeluk is niet bekend

Kerkgemeenschap viert zilveren bestaan

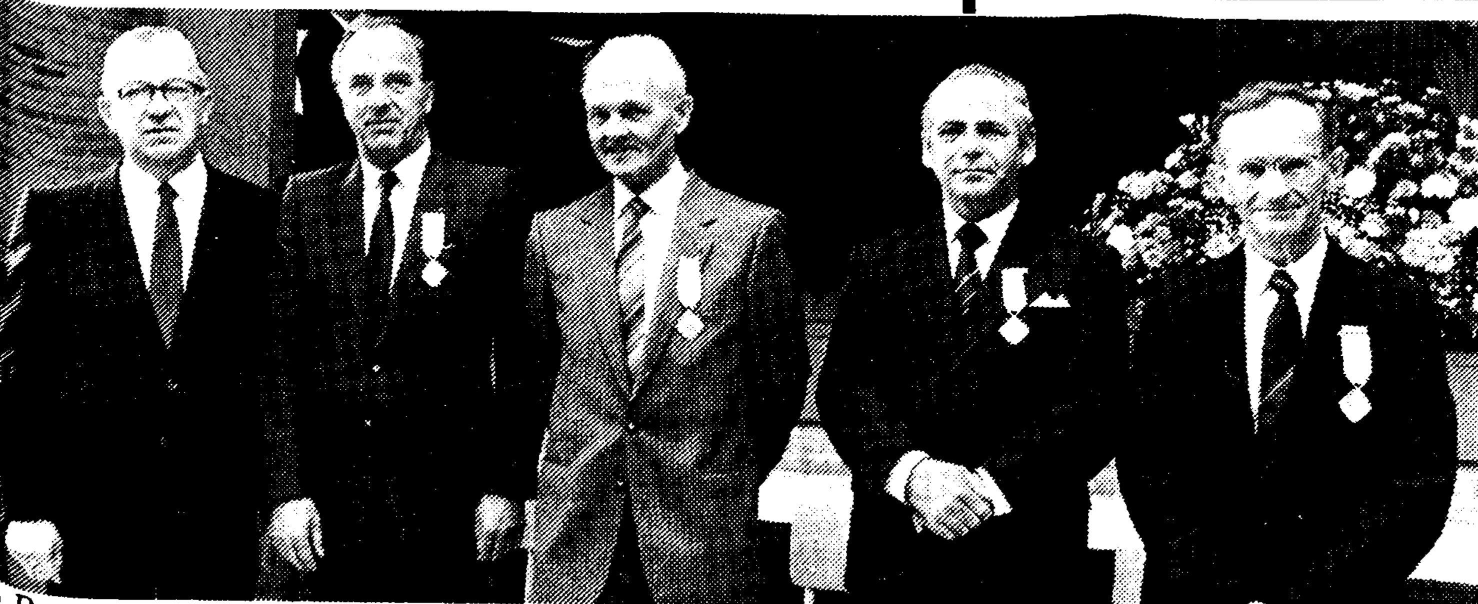
Vier Pro Ecclesia's in parochie Kunrade

VOERENDAAL – De drie zilveren kerkmeesters A. Scheepers, J. Bouwman en J. Beuken, alsmede de heer L. Steinbusch, die 25 jaar de financiën van de kerkgemeenschap Kunrade heeft beheerd, ontvingen zondag van pastoor J. Mohr de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia. Kunrade vierde zondag het zilveren jubileum van de parochie.

Behalve de pauselijke onderscheiding ontvingen de vier jubilarissen samen met mevrouw Luja en de heren Jan Crombach, Jan Franssen, Jos Leufkens, Hub en Jan Meessen, Jos Ortmans, Frans Sijben, Math Wintgens en Jos Wouters voor hun belangeloze inzet in de afgelopen 25 jaar een prachtig wandbord.

Een aparte huldiging moest John Gulpen ondergaan die vele jaren als rechterhand van pastoor Mohr fungeert.

De feestdag werd ingezet met een eucharistieviering door pastoor Mohr, hierbij geassisteerd door pater Douma, pastoor Geurts, prof. Bos en pater Wagemakers. Pater Douma hield de feestpredikatie. Hij is ruim negen jaar werkzaam geweest in de parochie van Onze Lieve Vrouw. Tijdens de receptie in het Kunderhoes bood de heer Krekelberg namens alle parochianen een feestgeschenk aan. Een geldbedrag voor de aanschaf van paramenten en ciborie.



● *Pastoor J. Mohr (links) samen met v.l.n.r. de zilveren kerkmeesters A. Scheepers, J. Bouwman en J. Beuken en de heer L. Steinbusch die allen de pauselijke onderscheiding ontvingen.*

Motordief vluchtte

HEERLEN – Bij het zien van een politiepatrouille sprong vrijdagavond de 16-jarige A.H.C. uit Heerlen van zijn motor en vluchtte ijlings weg. De jongeman werd echter aangehouden en al snel bleek dat de motor was gestolen. Op het politiebureau bekende hij tien motoren te hebben gestolen, voornamelijk in Duitsland. Vervolgens werden deze door hem verkocht.

Brunssum bij zitting Raad van State:

'Klacht over spuiterij makkelijk te verhelpen'

DEN HAAG – De gemeente Brunssum vindt het niet nodig dat de hinderwetvergunning voor een spuitcabine van het carrosseriebedrijf P. Peeters in Brunssum wordt vernietigd. Vrijdag verklaarde een vertegenwoordiger van de gemeente bij de zitting van de Raad van State dat de hinder die door de spuitcabine ontstaat, gemakkelijk verholpen kan worden door ter plekke een vier meter hoge afvoerpijp te plaatsen. Peeters zou de kosten voor deze pijp, groot 1500 gulden, wel willen dragen.

Stank

De vernietiging van de hinderwetvergunning was aangevraagd door een bewoner uit de nabijheid van de spuitinrichting. Deze buurman van de spuiterij heeft zijn woning al te koop aangeboden wegens de voor hem ondragelijke stank. Behalve de bewoner was vrijdag ook de directeur-generaal voor de milieuhygiëne van mening dat de vergunning vernietigd moet worden.

Maar volgens de gemeente en Peeters is dat niet nodig. Behalve de pijp die geplaatst zou kunnen worden, heeft Peeters ook een kapvergunning gevraagd voor een aantal bomen. Als deze bomen eenmaal gekapt zijn, kunnen de vrijkomende dampen uit de spuiterij, zich beter verspreiden.

Geblaf

De Kroon zal over enige maanden uitspraak doen. Over een klacht van de omwonende over het geblaf van de waakhond van de spuiterij doet de Kroon echter geen uitspraak. De directeur-generaal vond dat geen kwestie die de hinderwet aangaat.

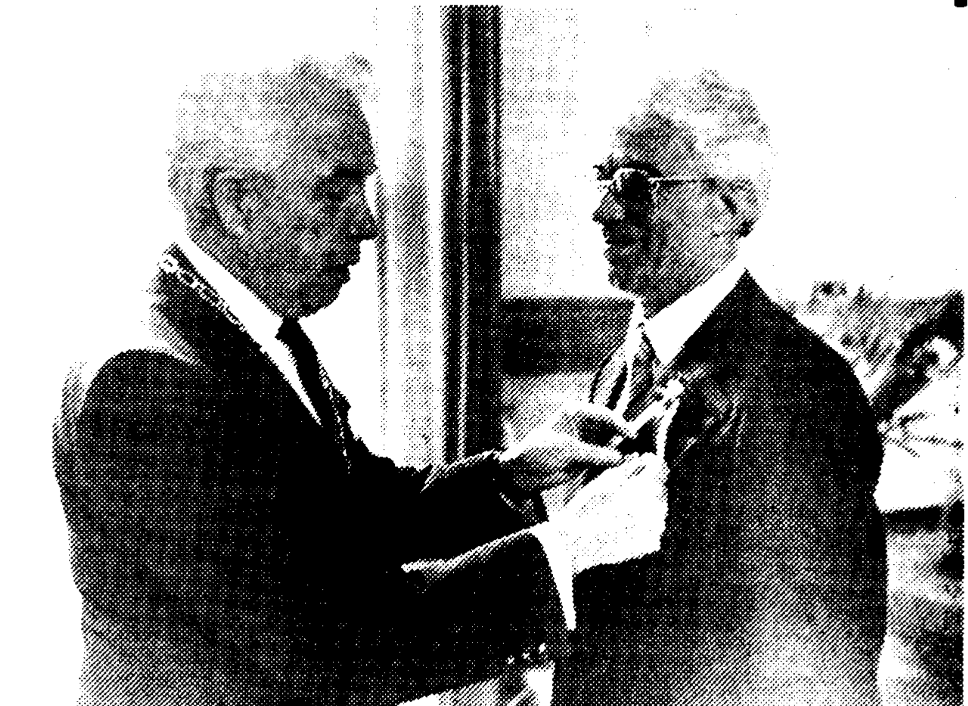
Halve eeuw biljartclub Eendracht

Koninklijk zilver voor Jo Engelen

KERKRADE – Bij gelegenheid van het 50-jarig bestaansfeest van de biljartvereniging „Eendracht" in Kerkrade heeft Jo Engelen zondag voor zijn 40-jarig lidmaatschap en vele verdiensten voor de vereniging uit handen van burgemeester mr. Jo Smeets de zilveren medaille in de orde van Oranje Nassau ontvangen.

Behalve de koninklijke onderscheiding speldde districtsbestuurder Lambert Vinken de jubilaris de versierselen als lid van verdiensten van de KNBB op en de heer Graus van het hoofdbestuur van de KNBB overhandigde de heer Engelen de gouden KNBB-speld. Een gouden bondsspeld was er ook voor robijnen jubilaris Jules Klaassen, terwijl Hans Engelen en Lorreng Bost de zilveren bondsspeld in ontvangst mochten nemen voor hun zilveren lidmaatschap.

Het hoofdbestuur schonk de vereniging een herinneringsplaquette en de voorzitter van het erecomité, Werner Buck, overhandigde een geldbedrag. Velen waren naar het patronaat aan de Ursulastraat in Bleijerheide gekomen om de Kerkraadse biljartclub gelukwensen aan te bieden.



● *Burgemeester Jo Smeets onderscheidt de gouden biljarter met de zilveren speld.*

Auto's en motoren

Te k. v. part. VOLVO 245 DL, bwjr. '78. tel. 04459-2517. Termaar 34. Klimmen.

Autobedrijf het KOETSHUIS biedt aan Mercedes 200D type 123 bwjr. '80; Fiat 131 racing kl. oranje. '79; Renault R5 TS met. groen. '80; Renault R5 GTL. kl. zw. '79; Fiat 132 bwjr. '75. ƒ 1000,-. service en garantie in eigen werkplaats Koetshuis Locht 52, Kerkrade, tel. 421423.

Te k. FORD Taunus bwjr. '79, pr. ƒ 6500,-, i.st.v.nw., tel. 045-442268.

Autoh. en verk. Kl. Graverstr. 166 Kerkr.-W. biedt aan goed en goedkope AUTO'S. BMW 525 met gas en extra's '77. Opel Kadett spec. de luxe '77, Opel Kadett City '76, Honda Civic '76, BMW 1602 '75, Viva Vauxhall type Opel Kad. '76, Renault 5 TL '75, Renault 6 L '76, Ford Capri 2300 SR '74, Honda motor 125 CC '79 voor een koopje, km 5.000. Iedere dag van 10.00-18.00 uur 045-419726.

Te k. als nieuw OPEL Rekord 1900 de luxe met gasinstall., bwj. '78, kl. bruinmetallic. vr.pr. ƒ 6250,-. Ariensstr. 2 Kakert Schaesberg.

Te k. gevr. gebruikte AUTO'S. schade of defekt geen bezwaar. Tel. 045-721268.

Wij bieden aan met 3 of 6 mnd. voll. garantie. Citroën 2CV6 club 1980; CITROEN Visa super 1980; Citroën GS Special 1978; Citroën GSA club break 1980; Citroën GSA Pallas 1982; Citroën GSA club 1982; CX 2400 GTI '78, '79; CX Pallas C-matic '79; Fiat Ritmo '81; Lancia Beta 2000 HTE '81; Renault R4 GTL '80; Austin Maxi 1750,- '80; Honda Civic '78; Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagerweg 129, Kerkrade-West, tel. 045-453355.

Te k. CITROEN GS met gas, bj. '78, ƒ 2750,-, Peugeot 304 Combi diesel, bj. '77 ƒ 2450,-, Escord bestel, bj. '78 ƒ 2750,-. Inruil mogelijk. Tunnelweg 58, Terwinselen.

Autobedrijf G. SIMONS biedt te k. aan o.a. Opel Ascona 1.6 4-drs. rood 6 mnd. oud '82, Opel Kadett 1.2 Special blouw, Kadett coupé 1.2. S groen '79 automatic, Kadett Luxe 1.2 S rood '73 automatic, Kadett luxe 1.2 N signaalgeel '78, Kadett Luxe 1.2 N goudmetallic '77, Opel Acona 1.2 S geel '77, Ford Escort 1.6 Luxe 5-drs. groenmet. 7 mnd. oud, Ascona 1.9 N beige GL uitv. '77, Fiesta 1.1 S brons '79, Capri 1.6 S luxe '79 automatic div. extra's, VW Golf Diesel type '81 bruinmet. Toyota Celica 2000 XT 5-bak, oranje '78 m. LPG, Honda Civic 1200 Luxe brons '78 automatic. Inr. en financ. mog. Eigen servicedienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te koop onder garantie en service div. gebruikte automobielen o.a. ASCONA 1.6 diesel 4-drs., 6-'82; Monza 30 insp. '79; Ford 20 GL 4-drs. LPG '80; BMW 318 I '81; Opel Rekord 5-drs. caravan 23 diesel autom.; VW Golf GLD '81; Audi 100 GL diesel 5 cil. '80; Mazda 626 '81; Vauxhall Chevette autom. LPG '79; Mitsubishi Colt '81; Manta 20 CC '79; Alfa 13000 GTV '71; Fiat 126 '76; Ford 1600 '75; Simca bestel '76. Inruil, financ., garantie. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te k. VW KEVER bj. '71 en '73 beide i.g.st. v.a. ƒ 950,-. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. 29 dec. '80, inr. mog. Caumerweg 38, H.baan.

Te k. gevraagd AUTO'S met en zonder schade, tel. 045-317593.

Te k. VW GOLF '75, vr.pr. ƒ 2300,-. Te bevr. Rozenstr. 282, Vrieheide-Heerlen.

Te k. PEUGEOT 504 GL '75, schuifd., radio, kmst. 84.000 ƒ 1850,-, i.z.g.st. 045-250392.

KADETT 16S aut. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG, stationcar. '78; Renault 4 TL, '80; Ascona 20S '80; Ascona 16S 4-dr. '76; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. RENAULT 12 TL bwj. '75, pr. n.o.t.k. Berkenlaan 10, Geleen.

TAUNUS 2.0 L 6 cyl. LPG '81 ƒ 9900,-; Taunus 1.6 L st.wagen '80 ƒ 9750,-; 2x Taunus 1.6 L st.wagen '79 va. ƒ 5750,-; 2x VW Golf bwj. '77 als nw. va. ƒ 5500,-; Opel Rekord bwj. '79 LPG 4-drs. ƒ 8750,-; Pontiac Firebird autom. '76 ƒ 5500,-; Ford Cjpri 2.0 S bwj. '78 ƒ 6750,-; Mitsubishi Lancer bwj. '78 ƒ 4900,-; Audi 100 GLS bwj. '78 ƒ 5900,-; Daihatsu Charade XG '81 kmst. 19.000 ƒ 8750,-; zeer mooie Opel Manta bwj. '77 ƒ 5750,-; BMW 520 bwj. '74 LPG ƒ 2950,-; BMW 2.8 L autom. '76 ƒ 5750,- LPG; Citroën Dyana best. bwj. '80 ƒ 2950,-; Citroën GS '77 ƒ 2250,-; Datsun Cherry 100 A bwj. '77 ƒ 3950,-; Mirafiuri bwj. '77 ƒ 3400,-; Simca Rally '78 ƒ 1500,-; div. inr. v.a. ƒ 500,-; Honda Off the Road '81 ƒ 3750,-; Honda 750 '80 ƒ 3750,-. Zondag kijkdag tot 15.00 uur. Inr., financ. en gar. J. Janssen automob. Rijksweg 1, Lemiers-Vaals, tel. 04454-3559.

Te k. MERCEDES diesel Dalstraat 8, Limbricht.

VW pick-up bwj. '75, 100% in orde, vrpr. ƒ 1650,-. Belgiëlaan 104, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-210581.

Te k. mooie DATSUN 1200 A F 11 i.st.v.n.w. 4-drs. div. extra's, bwj. '78, vrpr. ƒ 4750,-, tel. 045-314760.

Te k. VW, bwj. '72, i.z.g.st. Bellen na 18 uur tel. 045-320807.

Te k. DYANA 6, bwj. '77, kl. blauw, inl. 04408-2209.

STUNTPRIJZEN: Ford Fiesta Favoriet '80, 1e eig., 27.000 km, radiocass. ƒ 10.350,-; Audi 100/5 L diesel 1980 nieuwprijs ƒ 43.000,-, 1e eig., nu ƒ 14.900,-; Peugeot 504 diesel '77 weinig gelopen, zeldz. mooi ƒ 5750,-; Simca 1100 GLS autom. '77, zeer mooi en goed ƒ 3450,-; Vauxhall VX 1800 '78, 4-drs. met LPG, nw. banden ƒ 3450,-; Peugeot 305 SR '78 1e eig. zeer mooi; Fiat 124 D 1977, goede auto t.e.a.b. Ingeruild: Kadett A 1962, puntgaaf t.e.a.b. Motoren: Honda Gold Wing '76, Suzuki RV 90 „City Bike" beiden t.e.a.b. Caravans: Travel sleeper 1977, zeer goede staat, t.e.a.b. Efka Automobielen, O.L. Vrouwestraat 145A, Kerkrade, tel. 045-455815.

Te k. van eerste eig. VW type Golf '77, in nw. st. Pr. ƒ 4250,-. L. v. Deysselstr. 31, Kerkrade-Haanrade.

LET OP! LET OP: inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Citroën C Prestige '77 ƒ 4950,-; Mazda 929 '77 coupé '78 ƒ 3950,-; Opel '76 ƒ 2450,-; VW Golf '76 ƒ 3750,-; Austin Allegro '77 ƒ 1950,-; Renault 30 TS '77 ƒ 3750,-; Renault 4 '77 ƒ 1950,-; Mitsubishi Lancer '79 ƒ 4750,-; Peugeot 304 '76 ƒ 2250,-; Honda Civic ƒ 1950,-; Mazda 1300 '77 ƒ 1850,-; Opel Ascona '75 ƒ 2250,-; Mini Cooper '78 ƒ 3250,-; Toyota Corolla '76 ƒ 2750,-; Mazda 616 '77 ƒ 2750,-. Inruil., fin., mogelijk. Sterk wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grens Locht.

Te k. AUDI 100 GLS, type '77, met gas, t.e.a.b. Tel. 045-423176.

Te k. RENAULT 4 TL '76, goed onderhouden, zuining en loopt prima, inl. 045-225895.

Te k. BMW 320 I, bwjr. '77, alle acces., zwartmetall. Sluiterdstr. 50, Brunssum.

Te k. HONDA 750 Muscle machine i.st.v.nw. Maastrichterstr. 117, Brunssum.

Honda ACCORD te k., bj. '78, kleur blauwmet. 100% in orde, km.st. 59000 m. trekh., radio ƒ 7000,-. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade, tel. 045-456666.

Te k. VOLVO Amazone P 130 '64, div. extra's, na 18.00 uur. 043-72079.

Te k. DYANE 6, bwj. '77, kl. blauw, inl. 04408-2209.

Talbot-dealer Rob VAN HAM auto's, de Koumen 7 Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot-Tagora 2.6 SC '81, Talbot-Rancho '82 (2x), Talbot-Solara 1.6 SX '80, Talbot 1510 GL sept. '81, Talbot 1510 LS '81, Horizon 1.3 GL '78, Simca 1308 GLS '79 en '78, Simca 1100 LX '76, Simca 1000 '76, Peugeot 504 diesel break '79, Peugeot 304 GL '76, Peugeot 104 '75, Sunbeam 1600 GLS '77, Toyota Celica '75, Austin Allegro '75; Saab 99 combi coupé '76. Inr. en fin. mog. 's Zaterdags tot 17.00 uur open.

Te k. weg. omst. FORD Granada GL, bwjr. '76, m. gas, 6-cyl., 2.3l, autom. coupé mod. kl. grijs, zwart vynil dak, schuifd. 113.000 km. Pr. ƒ 4000,-. Een koopje! 04490-16181.

Te k. LADA 1200, juli 1982, km.st. 14.500, rood, ƒ 6950,-, Limbrichterweg 62, Sittard, tel. 19815.

Rent a car MOBIELEN met Bovag-garantie, Saab 900 GLS '81, Ascona 1600 '82, Kromstr. 41, Sittard, tel. 10655.

Te k. FORD Capri 2.3 S, bwjr. '80, km.st. 30.000, tel. 04494-44517.

Te k. zeer mooie VOLVO 242, km. 70.000, kl. groen, schuifdak, trekhaak, LPG-inst., 1e eig., bwjr. eind '78, te bevr. na 18.00 uur, 04495-4196.

Te k. GOLF GLD, bwjr. '77, pr. ƒ 7800,-, tel. 045-451611.

Te k. v. part. PEUGEOT 304 S, techn. i.g.st., bwjr. '76, vr.pr. ƒ 2000,-, Dorpstr. 16, Wijlre, tel. 04450-2908.

Te k. CITROËN 2CV4, i.g.st., bwjr. '75, ƒ 450,-, Ridder Hoenstr. 40, H'broek, tel. 045-221852.

Te k. PEUGEOT 104, '73, kl. rood, techn. 100%, zeer mooi, ƒ 1600,-, tel. 045-219377.

Bromfietsen

YAMAHA DTMX 50 2400 km gel. ƒ 1795,-; Zündapp v.a. ƒ 895,-; Zündapp KS 50 als nw. ƒ 1995; Yamaha's v.a. ƒ 895,-; Maxi Puch v.a. ƒ 695,-; Vespa Ciao ƒ 495,-; Peugeot als nw. ƒ 395,- 6 mnd gar. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. YAMAHA brommer, bwjr. '80, ƒ 450,-, en kinderwagen, tel. 045-224710.

Te k. VESPA Ciao, bwj. '79, tel. 045-254085.

Geld en goed

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN, bel vrijblijvend 04490-13494, Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Ambtenaar

ƒ 12.000,- is	72xƒ 250,-
ƒ 16.000,- is	96xƒ 274,-
ƒ 23.000,- is	96xƒ 390,-
ƒ 28.000,- is	96xƒ 474,-
ƒ 35.000,- is	96xƒ 593,-

Nationale kredietbemiddeling voor ambtenaren, 02263-3644.

Onderwijs

Attentie: AUTORIJSCHOOL H.A. Palmen biedt aan: de eerste 10 lessen à ƒ 25,- vervolgens à ƒ 35,-. Alle lessen worden gegeven volgens de methodische instructie ontwikkeld door de ANWB, tel. 045-722304 b.g.g. 045-226447.

U lest toch ook bij een

GRK 81

rijschool, herkenbaar aan de gele stickers.

Welke ervaren PIANIST wil ons pianoles geven? Postbus 2609 Heerlen.

ORGELLES aan huis, voor beginners en oudere pers. 045-211684.

Landbouw

CUSTERS B.V. Bedrijfs- en boerderijservice, 3000 prod. tegen groothandelsprijzen. Ook alle bakkerijgrondstoffen. Zilstr. 20, Dieteren. Tel. 04499-1341.

ONDERDELENBANK. Schinnen. Tel. 04493-2715.

Te k. OPFOKZEUGEN en dekrijpe zeugen. Cox, Mr. Dr. Froweinweg 61, Eys.

Uit voorraad leverbaar vastetand CULTIVATOREN, nog steeds aan zeer scherpe prijzen, 6 verschillende types. Landbouwwerktuigen. Jean Spons, Eijsden, tel. 04409-3018-2524.

Te k. DEUTZ 18 pk. 04492-3255.

Huwelijk/ kennismaking

Hedenavond bal voor ALLEENSTAANDEN met sfeervolle muziek. Café Koningswinkel, Koningswinkelstr. Valkenburg, tel. 04406-13914, aanvang 20.30 uur. Bewijs verplicht.

ZAKENVROUW, 35 jr., geh., zoekt ser. vriendschap m. fijne man. Wederzijdse discretie verzekerd. Br.o.no. KE. 541 LD. Markt 45 6461 ED Kerkrade.

Geh. vrouw met k. zkt. VRIENDIN v.a. 30 jr. voor wederz. bezoeken en goede gesprekken. Geen lesb. verh. Liefst Kerkrade of omg. Br.o.no. KE. 541 LD. Markt 45 Kerkrade.

Antiek

INTERART, Irmstr. 64, Simpelveld biedt aan strakke antieke meubelen van z. goede kwaliteit. Groot assortiment, tel. 045-443161.

INLIJSTEN en restaureren, tevens grote collectie schilderijen. Kunsthandel/inlijsterij Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade, tel. 045-455770.

Wij logen en ONTWORMEN thans vakkundig onder stoom uw oud meubilair, deuren etc. etc. Verpruts niet langer zelf! Wij zijn niet duur. Inl. Benelux, Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, tel. 045-416957.

Te k. t.e.a.b. zeer aparte staande KLOK (notehout). Tel. 045-461987.

Diversen

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, Schaesberg, tel. 045-315921.

REPARATIE van alle merken KTV en video-recorders, erkende Philips service. Vooraf prijsopgave Aben Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 045-716830.

Shirtreclame-stickers-transfer-reclameborden-alle drukwerk. REKLAMEBURO Antwan, Groenendaal 79, Ubach over Worms, tel. 045-316550.

REPARATIE van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwasmachines, koelkasten en diepvriezers. Paumen T.D. Schinveld, tel. 045-253782.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

T.V.-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburgse TV-service, tel. 045-314122.

Contacten/clubs

BELINDA EN CORINA escortservice, bel voor afspraak 045-224735.

NIEUW, nieuw, Blondy en Cindy vanaf 10 uur. Tot 2 uur 's nachts. Tel. 721759.

ATTENTIE!, Bonnie vanaf 10.00 uur. Tel. 045-721759.

MARION van 11.00 tot 23.00 uur, tel. 045-321201.

JONGEDAME ontvangt u in privé-appartement. Tel. 04750-30547.

LAUREEN: 13-23 uur relaxen en/of bemiddelen, tel. 043-623416.

ESCORT, tel. 045-226190. Tot ziens!

AKEN. Alleen voor paartjes tot 45 jaar. Vr. en za. vanaf 20.00 uur. Vrijblijvende bezichtigingen Haus Diepekuhl. Tel. 09-49241153028 v.a. 19 u. 3 min van Spielcasino.

PRIVEHOUSE, div. mog. striptease en showgirls. Van 14.00 uur tot laat in de nacht. Adam en Eva Club, Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

KATJA escort. De beste, 100% discreet. Tel. 045-422564.

RIVERSIDECLUB, tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 meter voorbij camping Maasterp, E-9 afslag Echt. Ma. t/m vrijd. van 14 tot 3 uur, zaterdag vanaf 19 tot 3 uur.

MARIA, jong en lief. Tel. 04490-25839.

PRIVÉ van 12 tot 23.30 uur, Tel. 043-14105, ook 's zaterdags.

NELLIE van videoclub werk nu privé, tel. 045-711378, zkt. tev. nog leuke meisjes.

Suzy **ESCORTSERVICE.** Bezoekt u thuis of in hotel. Tel. 045-225009.

VIDEOCLUB Geleen (Biggyleen), 14-22 u., relaxen en films naar keuze, 04494-48933.

BEM.BURO LIMBURG adressen in beide Limburgen. Kamerverhuur 11 tot 23 u. Rijksweg Zd. 178B Geleen tel. 04494-46884.

PRIVÉLCUB Elle, leuke meisjes aanwezig. Filmshow. Kapoenstraat 29, Maastricht, tel. 043-18884.

PRIVÉCLUB Elle, leuke meisjes aanwezig. Filmshow. Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-18884.

CLUB LA FERME Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Geopend van 10 tot 2 uur 's nachts, zat. van 10 tot 18 uur, weg Maastricht-Vaals, voorbij afslag Noorbeek richting Gulpen, 1e weg links, 1e boerderij rechts, nr. 73.

Privé **DONNA** Christien de moeite waard, tel. 045-715009.

PRIVÉ. Bel 04490-20464. Dag. v.a. 14.00 uur.

NOENDA van 10.00 tot 20.00 uur. Ook zaterd., tel. 04492-4518.

Privé **LINDA** van 14.00 tot 1 uur, tel. 04498-52150.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. van 13.00 tot 1.00 uur, meerdere dames aanwezig, incl. sauna, luxieuze baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31, Noord Oirsbeek, tel. 04492-1873, verkeersweg Heerlen-Sittard.

Contactburo **LUCIE,** voor adressen door geheel Limburg, tel. 04494-50921.

SARINA, Rosie, Silvia discreet, vanaf 12 uur, tel. 04402-9389, za. v.a. 18.00 uur.

Tina en Anja in Beek, zoeken nog een leuke ASSISTENTE, bel vlug 04402-4689.

VIDEOCLUB Beek, Stationsstraat 9, u vraagt, wij draaien nieuwe films!!!! 04402-4689.

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71A, nieuwe films!!!! 045-718067.

OMEGACLUB, div. meisjes aanw. Bredestr. 31, M'str. ± 50 m. v.h. Vrijthof, open v. 11-24 u. 043-14485, tev. gastvrouw gevr.

ESCORTSERVICE. Tel. 043-31440.

Privé bij **TAMARA** Tel. 043-31440. Geopend van 10.00 u. 's morgens tot 2.00 uur 's nachts. Ook 's zaterdags.

PATRIK voor hem. Tel. 045-711921.

L'AMOUR, contactbemiddelingen, dames, heren, gereduceerd tarief. Heerlen, tel. 045-225237.

MARY-BELLE! privéhouse, het betere discrete huis op niveau!!! Van ma. t/m vrij. van 13.00 tot 1.00 uur, tel. 04492-4191.

Nieuw! Nieuw! **LA COMPARSE IL PRIVE** te Vaesrade 37, gem. Nuth, hostessen aanwezig. Geopend van ma. t/m vr. van 11.00 tot 19.00 uur, tel. 045-241592, eigen parkeergelegenheid, ingang onder de poort, tot ziens. Incl. verw. zwembad, sauna, solarium etc.

Privé in Geleen, **DEBBY** ma t/m vr. van 11 tot 23 uur, drankje gratis, tel. 04494-41454.

MARGO, Stella, Joyce en Kitty, m t/m vr., van 11-21 uur, 04494-52758.

NANCY ESCORT, van 14.00 uur tot diep in de nacht. Bezoekt u thuis of in hotel, 100% discreet tel. 043-621459.

GERDA escortservice. Bezoekt u thuis, 100% discreet va. 17.00 uur. 045-322795.

Privé bij **ANITA,** met video. Ook 's zaterdags, Tel. 045-352543.

FRANCISCA. Prive van 13 t/m 22 uur, 04494-50092.

NIEUW! Nieuw! Twee meisjes in Echt, tel. 04754-3325 van 12.00 tot 24.00 uur.

ROXANNE! diverse mogelijkheden, tel. 04750-33416.

NIEUW-NIEUW!!! Bar Club „Quimperle", lage consumptieprijzen, div. mogelijkh., charmante dames. Open va. 20.00 uur, tevens nog leuke dames gevr. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

ESCORTSERVICE Karin en Sarina bezoeken u thuis of in hotel va. 18.30 tot diep in de nacht, tel. 045-222919, nu ook zaterdags en zondags.

Gerda **ESCORTSERVICE,** bezoekt u bij u thuis of in hotel. Nu ook za. en zon. tot diep in de nacht, tel. 045-223431.

Nieuw **RITA,** ma., di., wo. en do., tel. 045-423958.

CLUB Romantique, privé en escortservice van 14.00 tot 2 uur 's nachts. Tel. 043-50399 b.g.g. 045-210407.

Heb je zorgen, heb je leed kom dan even binnen, wij staan voor u gereed **YVONNE** + Ramona tevens bemidd. van 10 tot 23 uur, tel. 045-456075 van ma t/m zat.

Doorlopende GELUIDSFILM - VOORSTELLINGEN. Stationstr. 31, Sittard. 10.00 tot 22.00 uur, meisjes aanw. tel. 12526.

VIDEOCLUB GELEEN, films naar keuze uit 150 stuks, relaxen mog. 04494-48933.

Privé en **ESCORTERVICE** voor dag en nacht. Tel. 045-726821.

Privé-escort. **JANINE EN BRIGITTE** doen lifeshow voor u, tot 2 uur 's nachts. Tel. 045-461457.

Nieuw. Privé. **SYLVIA.** Tel. 04494-52558.

NIEUW escortservice tot 12 uur 's nachts. Tel. 045-458806.

ESCORTSERVICE. Lifeshow bij u thuis. Tel. 045-461457.

Opening privé-club **BELVEDERE,** te Valkenburg. Afrit autobaan Heerlen-M'str. aan uw rechterkant. Tel. 04406-40905. Geopend van 14-2.00 uur. Strabeek 11, Valkenburg.

NIEUW escort. Tel. 045-315450, vanaf 20.00 uur.

Privé **CONNY,** eerlijk, goed, niet duur, event. liveshow. Van 12.00 tot 22.00 uur. 045-451530.

Films uitzoeken en kijken. Gratis drankje. **VIDEOCLUB 390.** (Privéflat) 04494-48955, 14.00 - 22.00 04494-48933, charmante bediening.

Nieuw! Tina en Mirjam **ESCORTSERVICE** bezoeken u thuis of in hotel, discreet. Tel. 045-222802.

PRIVE en escort. Nieuwenhofstr. 7, Hoensbroek. Tel. 045-217143.

PRIVE en escort, Peggie (Sandra) verhuist van tel. 04494-52558 naar tel. 04494-44759, tevens meisjes gevr.

Openbare aanbesteding

Namens het gemeentebestuur van de gemeente Wittem zal Buro Kragten B.V. te Herten, overeenkomstig het Uniform Aanbestedingsreglement (m.u.v. het gestelde in art. 6 lid 9 en art. 7 lid 2) openbaar aanbesteden:

Bestek nr. 42 - dienst 1982
- Perceel A: aanleg riolering Hoofdstraat en Pastoor Ruttenstraat
- Perceel B: stamriool Hoofdstraat tot Commandeurstraat.

De werken omvatten o.a.

– grondwerk	± 4275 m³
– zand leveren en verwerken	± 1620 m³
– grindzand leveren en verwerken	± 670 m³
– riolering leveren en leggen ø 30 cm	± 370 m
– idem ø 40 cm	± 345 m
– idem ø 50 cm	± 98 m
– bergingskoker 2.00x1.50 m	± 60 m

Uitvoeringsduur: perceel A 45 en perceel B 30 werkbare werkdagen.
Bankgarantie van 10% van de aanneemsom incl. b.t.w. zal worden verlangd.
Het bestek kan afgehaald worden ten kantore van Buro Kragten B.V. Schoolstraat 8 te Herten op maandag 18 oktober 1982 tussen 9.00 en 12.00 uur tegen betaling van ƒ 118,– incl. btw.
Restitutie wordt niet gegeven.
Inlichtingen worden verstrekt op maandag 25 oktober 1982 om 14.00 uur in de raadszaal Hilleshagerweg no 7 te Mechelen.
De inschrijfbiljetten kunnen op de plaats en datum van aanbesteding in de daarvoor bestemde bus worden gedeponeerd tussen 11.00 en 11.30 uur.
De aanbesteding vindt plaats op donderdag 28 oktober 1982 om 11.30 uur in de raadszaal Hilleshagerweg no 7 te Mechelen.

PSV-stadion gekkenhuis na „Eindhovens kwartiertje"

door fred sochacki

EINDHOVEN – Ondanks een 4–0-overwinning met de hakken over de sloot. Een paradox, die zeker op de wedstrijd PSV-Ajax van toepassing was. Tot ruim één kwartier voor het verstrijken van de speeltijd, kon geen van de ploegen recht doen gelden op een overwinning. PSV had enkele goede kansen om zeep geholpen, maar Ajax had veruit meer spelaandelen. De Amsterdammers dikteerden de wedstrijd, totdat de thuisploeg zijn eerste echte counter startte. Jurrie Koolhof flitste over rechts de ruimte in en vond Hallvar Thoresen in een riante positie voor het doel van Piet Schrijvers. Na de treffer van de Noor sloeg de verbazing pas echt toe in de Amsterdamse gelederen. Koolhof, wederom Thoresen en René van de Kerkhof veranderden de PSV-kuip in een gekkenhuis.

„Kapot ben ik er niet van", omschreef Ajax-trainer Aad de Mos de gemoedstoestand na de topper. „Zeventig minuten heeft Ajax het spel in handen gehad. Ik heb de ploeg aan het werk gezien, zoals ik me altijd voorgesteld heb. Snel, constant in beweging, altijd aan de bal. Alleen een doelpunt bleef uit. Toen PSV wel tot scoren kwam, was de wedstrijd in feite gestreden. Wij moesten nog meer pressie uitoefenen; achterin één-tegen-één spelen. PSV kwam daardoor in zijn geliefde spelletje: de counter. Het gevolg was dat we nog drie treffers om de oren kregen".

„Counter"

Thijs Libregts, de veelgeplaagde PSV-trainer, straalde alsof hij de landstitel reeds op zak had. Bevrijd van de kritiek, die hem de laatste tijd omgaf, deed hij zijn babbeltje tegenover de verzamelde pers.

„Zeker niet geflatteerd", zei de Rotterdammer vastberaden. „We hebben bewust geloerd op de counter, vandaar dat het erop leek, dat Ajax een veldoverwicht had. Dat wij zo lang op die treffer moesten wachten kwam doordat mijn spelers eerder, met name vlak voor rust, verzuimden te scoren ondanks de vele kansen".

Het duurde inderdaad ruim veertig minuten, voordat het publiek in Eindhoven zich roerde. Voor die tijd was nauwelijks iets beters te beleven dan de conférence die Paul van Vliet voor de aanvang van deze topper ten beste gaf. PSV kon zich loswerken uit de greep van een Ajax, dat tot dan toe wel een veldoverwicht had, maar weinig doeltreffend te werk ging.

De beste kans kreeg Thoresen. Een voorzet van René van de Kerkhof werd gemist door vrijwel de gehele Amsterdamse achterhoede. De bal kwam voor de voeten van Thoresen, maar een attent reagerende Schrijvers voorkwam een onverdiende achterstand.



● *Het begin van het einde voor Ajax... Halvar Thoresen klopt Piet Schrijvers met een simpele beweging: 0–1. Binnen tien minuten kreeg Ajax er nóg drie om de oren.*

Koolhof

De tweede helft bood een vrijwel identiek beeld als de voorafgaande drie kwartier; zij het dat Ajax nu nog nadrukkelijker aan de bal was. Totdat Jurrie Koolhof het op zijn heupen kreeg en dat deed, wat Libregts hem voor het duel had opgedragen.

„Ik moest de Ajax-verdediging het leven zuur maken. Scherp opgesteld staan en mijn kans afwachten. Het nadeel was, dat ik vaker in de buitenspelval liep, maar uiteindelijk heeft die vooruitgeschoven positie zijn vruchten afgeworpen. In drie treffers had ik een groot aandeel. Het tweede doelpunt, dat ikzelf scoorde, werd nog aangeraakt door Soren Lerby, vandaar dat die bal zo'n rare curve maakte", aldus Koolhof.

Berusting

De algehele berusting die van de gezichten van zijn medeploeggenoten afstraalde werd niet gedeeld door Edo Ophof. De felle voorstopper keek vooruit naar de toekomst. „Dat we goed hebben gespeeld, weet overmorgen niemand meer. Daar koop je niks voor. Punten en doelpunten tellen. In een strijd om het kampioenschap, die zich waarschijnlijk toe zal spitsen tussen Ajax en PSV, hebben we twee punten verspeeld en vier doelpunten tegen gekregen. Dat is heel wat. Meer dan we ons eigenlijk kunnen permitteren".

Het feit dat we goed gespeeld hebben verdoezelt die duidelijkheid van de cijfers niet. We staan nu drie punten achter en hebben een beduidend slechter doelgemiddelde. Ajax draait wel goed, maar bij goed draaien hoort ook punten pakken, anders blijf je met lege handen achter".

Johan Cruijff volgend weekend speelklaar

Van onze verslaggever

EINDHOVEN – Johan Cruijff is aan de beterende hand. De Ajax-spelverdeler, die tegen Celtic aan zijn enkel geblesseerd raakte, trainde van de week enkele dagen zonder bal. „Maandag train ik weer met de groep mee. Ik verwacht dat ik komend weekeinde als wij thuis tegen PEC Zwolle spelen, weer van de partij ben. De knieblessure die Cruijff eerder aan de kant hield, is inmiddels geheel hersteld.

Frank Rijkaard daarentegen, kreeg afgelopen week weer met tegenslagen te kampen. De jonge Ajacied die herstellende was van een knieblessure (gerekte kniebanden) kreeg tijdens de training plots weer zoveel last van zijn pijnlijke gewricht, dat hij de training moest afbreken en opnieuw naar het ziekenhuis ging voor foto's. Zijn herstel kan nog weken duren.



● *Van de (vernielde) trein in het politiebusje. 26 Ajax-fans op weg naar het bureau Warmoesstraat.*

Ajax-supporters slaan trein kort en klein

AMSTERDAM – Ajax-supporters hebben, na de 4–0-nederlaag van 'hun' club tegen PSV, hun woede bekoeld op een trein van de NS. De spoorwegpolitie hield daarom 26 Ajax-fans aan op het Centraal Station in Amsterdam. De groep werd overgedragen aan de politie in de hoofdstad en ingesloten in het bureau Warmoesstraat.

De politie in Eindhoven arresteerde eerder die avond om uiteenlopende redenen (diefstal, baldadigheid etc.) twaalf supporters: drie PSV-aanhangers en negen Amsterdamse supporters.

Twee arrestanten zijn in verzekerde bewaring gesteld. Eén vanwege mishandeling van een politieman en de ander wegens het in brand steken van een bromfiets. Een aangehouden supporter werd na een beet door een politiehond in een ziekenhuis behandeld, aldus de politie.

LEEUWARDEN – Drie supporters van de voetbalvereniging Houtigehage zijn door de politierechter van Leeuwarden, veroordeeld tot zes maanden gevangenisstraf waarvan drie maanden voorwaardelijk, wegens het molesteren van een scheidsrechter.

Het drietal sloeg op zondag 7 februari scheidsrechter Harrie Duursma bewusteloos omdat het het niet eens was met een beslissing in de wedstrijd tussen Houtigehage en Boornbergum.

Titaley buitenspel vanwege zaalvoetbal

ROERMOND – Grote afwezige op het speelveld bij RFC-RBC was Jopie Titaley. De ex-FSC'er die wel als toeschouwer aanwezig was verklaarde voor de wedstrijd geblesseerd te zijn. Op de vraag hoelang de blessure zou duren meldde Titaley: „Geen idee". Het is in Roermond echter een publiek geheim dat de Zuidmolukker, die integenstelling tot zijn puike vorige competitie, dit seizoen nog geen potten kan breken door het bestuur geschorst is in verband met zijn zaalvoetbalacitiviteiten bij hoofdklasser „de Haantjes". Roermond-trainer Bair Toebosch desgevraagd: „Het bestuur wil niet hebben dat hij twee heren, dus veld en zaal dient. Of ik hem toch graag had opgesteld? Ik ben werknemer bij RFC en heb me bij bestuursbesluiten neer te leggen". Na lang aandringen verklaarde elftalleider en bestuurslid Cloquet: „Komende week hopen wij deze zaak uit te praten. Er zijn voor de competitie duidelijke afspraken gemaakt en ik heb niet de indruk dat Titaley zich hieraan gehouden heeft".

DRAMA MET HAPPY-END

Vogels laten Fortuna fladderen

door harry muré

SPAKENBURG – Acht minuten voor tijd hield Frans Körver het voor gezien. De kloeke zaterdagamateurs van de IJsselmeervogels leidden met 2–1. Voor Fortuna gaf niemand meer een pijp tabak. Op het met vier gloeipeertjes van honderd watt bestraalde sportveld Westmaat - een ware beproeving voor de gemiddelde kijker - spookten de Vogels rond als The Birds van Hitchcock. Terwijl heel Spakenburg zich een bult lachte over het Sittardse drama, bracht Huub Smeets, nog altijd de Fortunees met de beste optiek, volslagen onverwacht licht in de donkere affaire. Het resultaat: een 4–2-happy-end. Fortuna overleefde de eerste bekerronde, maar vraag niet hoe!

Een heerlijk avondje cupvoetbal, sféértje tot en met. In de laatste vijfentwintig minuten zes doelpunten; om de vier minuten was het prijs. Dolle, chaotische tonelen. Hordes toeschouwers renden het terrein op, feliciteerden hun helden en verdwenen vervolgens weer even snel en gedisciplineerd achter de afrastering. Het kan dus ook nog zonder ME. Anderhalf uur bikkelhard voetbal, twee gele kaarten (een voor René Maessen die aan een truitje moest trekken om doelpunt te voorkomen), Tini Ruys per brancard van het veld, en een zekere verlenging. Maar dat feest ging niet door, omdat Jaap van de Berg bij een 3–2-stand in de blessuretijd een bal van de doellijn haalde.

IJsselmeervogels-Fortuna Sittard; 2–4. Score: 65. Smeets (penalty) 0–1; 68. Van de Groep 1–1; 82. Jan Muys 2–1; 85. Smeets 2–2; 89. Suvrijn 2–3; 91. Koevermans 2–4. Toeschouwers: 4.000. Scheidsrechter: Verhoef.
IJsselmeervogels: De Harder, Van de Groep, Peter de Graaf, Wim Muys, Slechtenhorst, Jan Muys, Henk de Graaf, Henk Koelewijn, Jaan de Graaf, Bettink (83. Theo Muys), Vedder.
Fortuna Sittard: Hanssen, Mitrovic, Maessen, Van de Berg, Schrijnemakers, Bux, Pfennings, Suvrijn, Van Well (46. Zuidersma), Smeets, Ruys (65. Koevermans).



● *De „gouden" doorkopbal van Huub Smeets richting Wilbert Suvrijn die vervolgens alleen nog maar hoeft in te schieten: 2–3. De beslissende treffer die Fortuna over de drempel bracht. De Spakenburgers Slechtenhorst (rechts) en Wim Muys zijn geklopt.*

De vierduizend Spakenburgers amuseerden zich kostelijk. Frans Körver krabde zich na afloop eens op zijn hoofd. „Ik wist dat dit kon gebeuren. Jaan de Graaf is een topper, een grandioze voetballer. Wat 'n karakter zit er in dat ploegje. Toen ze op 2–1 kwamen dacht ik: dat geven ze nooit meer uit handen."

Fortuna maakte het zich weer eens onnodig moeilijk. Het verzuimde er in het eerste kwartier drie in te schoppen. Dan vraag je om problemen. IJsselmeervogels trok zich geen barst aan van de taktische snufjes en concepten van de eredivisieklant. Tempo, opportunistisch voetbal, hard op de man. Tini Ruys werd daar meteen de dupe van. Fortuna kreeg de zaak geen moment onder controle.

Bij verstek van Chris Dekker stond Huub Pfennings weer in de basis. Zijn defensieve routine kwam goed van pas op het middenveld. René Maessen volgde linkerspits Jan Vedder, maar mocht verder creatief zijn gang gaan. Concreet leverde het bitter weinig op. Toen Fortuna in de tweede helft, met Zuidersma in plaats van Van Well, zijn heil zocht in pressievoetbal, kregen de Vogels natuurlijk helemaal de vrije ruimte.

Er was geen houden aan, totdat doelman De Harder zo stom was Tini Ruys ondersteboven te lopen. Huub Smeets lepelde de penalty erin: 0–1. Daarna ging het allemaal razendsnel. Terwijl Fortuna dacht „Ziezo, dat is gepiept", stond IJsselmeervogels ineens met 2–1 voor. Toen kon niemand het meer volgen. Wél Huub Smeets, die eerst 2–2 produceerde uit een voorzet van Zuidersma en die vervolgens in de laatste minuut met een doorkopbal als aangever van Suvrijn (3–2) fungeerde.

Koevermans, stand-in voor Ruys, pikte nog 4–2 mee op het moment dat de scheidsrechter de fluit naar de mond bracht voor het eindsignaal. Door het oog van de naald kroop Fortuna naar de tweede ronde.



Tini Ruys verlamd

● *De gaande en komende man. Wim Koevermans draaft op, terwijl Tini Ruys horizontaal wordt afgevoerd. De Fortuna-aanvaller, in de eerste helft voortdurend het mikpunt van de „harde jongens" van IJsselmeervogels, werd na de rust finaal ondersteboven gelopen door doelman De Harder. Ruys lag vijf minuten roerloos op de grond. „Ik had geen gevoel meer in mijn lichaam. Ik was compleet verlamd." Achteraf viel het allemaal mee.*

Foto's: PETER ROOZEN

Chris Dekker: waterbult

SPAKENBURG — Chris Dekker ontbrak op het appel in Spakenburg. De Fortuna-libero heeft een waterbult in de knieholte, een „vermoeidheidsverschijnsel" dat het gevolg is van overmatige belasting. De remedie bestaat uit therapie en enkele dagen rust.

Dekker die in Spakenburg werd vervangen door Huub Pfennings, is morgen waarschijnlijk alweer van de partij in de oefenwedstrijd in Eygelshoven tegen Laura.

Tweede ronde KNVB-beker

Fortuna Sittard: niet blij met Haarlem

HEERLEN – Van de drie overgebleven Limburgse clubs in het bekertoernooi (MVV vloog eruit na verlies tegen De Graafschap) heeft Fortuna Sittard verreweg de moeilijkste tegenstander geloot: uit naar Europacupdeelnemer Haarlem. „Een heel slechte loting", zegt Frans Körver. „Sportief en financieel een tegenvaller. Er komen in Haarlem geen drieduizend toeschouwers naar die partij kijken. Dat betekent dat wij er nauwelijks de reiskosten uithalen. Sportief gezien hebben we mogelijkheden, maar voor het clubbelang van Fortuna was het beter geweest als we Ajax of PSV hadden geloot."

Roda JC speelt uit tegen hoofdklasser Longa (Tilburg) en VVV ontmoet (thuis) Sparta. De wedstrijden worden gespeeld in het weekend van 13/14 november.

Overige wedstrijden:
NAC-Ajax, Helmond Sport-FC Utrecht, Excelsior-FC Groningen, Feyenoord-Heerenveen, AZ'67-Volendam, Emmen-PSV, FC Twente-PEC Zwolle, DETO-Cambuur, Willem II-Veendam, FC Den Haag-DWV, Telstar-G.A. Eagles, Wageningen-Vitesse.

scorebord

eredivisie

Eredivisie
PSV-Ajax (28.500, uitverkocht) 4–0

PSV	9	8	0	1	16	29– 9
Feyenoord	9	6	2	1	14	18-12
Ajax	9	6	1	2	13	22-10
Roda JC	9	6	1	2	13	21-10
AZ '67	9	5	1	3	11	18-11
Sparta	9	4	2	3	10	20–16
Groningen	9	2	6	1	10	11–12
Fortuna Sittard	9	3	3	3	9	9–10
Excelsior	9	3	2	4	8	13–14
FC Utrect	9	3	2	4	8	13–14
GA Eagles	9	2	4	3	8	14–18
Haarlem	9	1	5	3	7	7–13
Helmond Sport	9	2	3	4	7	13–21
NEC	9	2	3	4	7	6–14
Willem II	9	2	2	5	6	9–12
FC Twente	9	1	4	4	6	11–16
NAC	9	1	3	5	5	9–21
Pec Zwolle	9	0	4	5	4	9–19

Zaterdag, 19.30 uur:
Helm.Sport-Willem II
Fortuna Sittard-AZ '67
Go Ah. Eagles-Roda JC
Haarlem-Twente
NAC-NEC

Zondag, 14.30 uur:
Feijenoord-Utrecht
Ajax-PEC Zwolle
Excelsior-PSV
Groningen-Sparta

eerste divisie

Zaterdag, 19.30 uur:
Eindhoven-Vitesse
Den Bosch-Telstar
Cambuur-Volendam
Graafschap-Heerenveen
Wageningen-Veendam
MVV-Den Haag

Zondag, 14.30 uur:
Amersfoort-FCVVV
Heracles-DS '79

beker

DOVO-Helmond Sport	(1200)	2–3
ACV-Volendam	(2500)	2–6
Deto-DS'79	(2500)	1–0
Excelsior-Rijnsburgse B.	(1200)	2–0
IJsselmeervogels-Fortuna S.	(4000)	2–4
Heerenveen-Bennekom	(1500)	1–0
Den Haag-RCL	(1200)	3–0
Cambuur-NSVV	(3500)	4–2
FCVVV-Rohda Raalte	(1600)	4–0
Telstar-Den Bosch	(1500)	1–0
Emmen-SVV	(2000)	3–2
Wageningen-Elinkwijk	(1500)	2–1 (na verl.)
Longa-Heracles	(1500)	3–1 (na verl.)
DWV-Eindhoven	(2500)	1–0
Vitesse-WKE	(1200)	6–1
MVV-De Graafschap	(1500)	0–1
Amersfoort-Veendam	(1100)	1–3

res. 1e div. b

Zaterdag, 14.30 uur:
Roda JC 2-Vitesse 2
FCVVV 2-Fortuna Sittard 2
MVV 2-Wageningen 2

topscorers

Eredivisie
1. Koolhof (PSV) 9, 2. Houtman (Feyenoord), Talan (AZ'67) en Thoresen (PSV) 7, 5. Kieft (Ajax), Raeven (Roda JC), Van Kooten (Go Ahead Eagles), Holverda (Sparta) en René van de Kerkhof (PSV) 6, 10. Eriksen (Roda JC) en Smeets (Fortuna S.) 5, 12. Vanenburg (Ajax), Lerby (Ajax), Carbo (FC Utrecht), Strijbosch (Helmond Sport) en Ten Cate (Go Ahead Eagles 4.

gele kaarten

Maessen (Fortuna Sittard), Kraak en Van Loon (Amersfoort), Slechtenhorst (IJsselmeervogels), Brouwer (Veendam), Wielaert (Longa), Hoogwerf (NSVV), Kueper (Deto), Schouwenaar (Cambuur) en Pompe (WKE).

scoreverloop

DOVO-Helmond Sport 2–3 (0–1).
40. Van de Ven 0–1, 50. Van der Hooft 0–2, 62. Strijbos 0–3, 70. De Smaalen 1–3, 86. Van Oosterkamp 2–3. Scheidsrechter: Blankensteijn.
ACV-Volendam 2–6 (1–3).
1. Molenaar 0–1, 25. Krohne 1–1, 35. Mooyer 1-2, 40. Kemper 183, 49. Guyt 1–4, 64. Mooyer 1–5, 79. R. van Dijk 2–5, 83. Kemper 2–6. Scheidsrechter: Smeenk.
DETO-DS'79 1–0 (0–0).
68. Wetering 1–0. Scheidsrechter: Van Riel.
Excelsior-Rijnsburgse Boys 2–0 (0–0).
52. Nijssen 1–0, 78. Pattinama 2–0. Scheidsrechter: Van Niet.
Heerenveen-Bennekom 1–0 (0–0).
84. Boskma. Scheidsrechter: Roelofsen.
FC Den Haag-RCL 3–0 (0–0).
69. Van Delft 1–0, 80. Rontberg 2–0, 85. Rontberg 3–0. Scheidsrechter: Bannet.
SC Cambuur-SVV 4–2 (2–0)
35. Veldmate 1–0, 42. Payne 2–0, 54. Holten 2–1, 56. Knoop 2–2, 78. Hoekstra 3–2, 86. Veldmate (strafschop) 4–2. Scheidsrechter: Hobe.
Telstar-FC Den Bosch 1–0 (1–).
28. Kamphues (strafschop) 1–0. Scheidsrechter: Bos.
Emmen-SVV 3–2 (1–1).
30. Koeneman 0–1, 39. Veneboer 1–1, 63. Koevermans 1–2, 81 Meyerink 2–2, 90. Venema 3–2. Scheidsrechter: Dolstra.
Wageningen-Elinkwijk na verlenging: 2–1 (0–1, 1–1).
45. Schreur 0–1, 87. Van der Klift 1–1, 101. Van der Klift 2–1. Scheidsrechter: Bakker.
DWV-Eindhoven 1–0 (1–0).
31. Kist 1–0. Scheidsrechter: Vrieze.
Vitesse-WKE 6–1 (6–0).
1. Hendriks 1–0, 8, 13, 31 en 36 Romijn 2–0, 3–0, 4–0 en 5–0, 43. Bos 6–0, 74 Oostink 6–1. Scheidsrechter: Van Swieten.
SC Amersfoort-Veendam 1–3 (0–1).
27, 47, 66 Metz 0–1, 0–2, 0–3, 80. Timorason 1–3. Scheidsrechter: De Munnik.
Longa-Heracles 3–1 (na verlenging. Eindstand 1–1, ruststand 1–1.
14. Beljon 1–0, 44. Van Staa 1–1, 95. Wielaert 2–1, 103. Van Hal (strafschop) 3–1. Scheidsrechter: Van Ent.

toto/lotto

Lotto 40
De winnende getallen zijn:
3 - 14 - 17 - 25 - 26 - 40. Reserve: 16.
Aantal deelnemers: 633.328. Inleg: ƒ 3.332.939,–. Beschikbaar voor prijzen: ƒ 1.709.807,–.

Toto 40.
De winnende kolom is:
1 - 2 - 1 - 2 - 1 - 2 - 1 - 2 - 1 - 1 - 3 - 1.
Aantal deelnemers: 77.770. Inleg: ƒ 309.605,–. Beschikbaar voor prijzen: ƒ 152.798,–.

Toto-gelijk 40.
De winnende wedstrijden zijn:
2 - 6 - 13 - 18 - 23. Toegevoegd: 17.
Aantal deelnemers: 7965. Inleg: ƒ 33.214,–. Beschikbaar voor prijzen: ƒ 15.777,–.

Cijferspel 40.
Het winnende cijfer is: 630480.
Aantal deelnemers: 275.576. Inleg: ƒ 413.364,–.

Supertrio 41:
Volgorde van aankomst: 6 - 16 - 7.
1. nr. 6, Urlow Pluto (A. v.d. Blonk); 2. nr. 16, Ulaan (L. Dooper); 3. nr. 7, Utopia Fortuna (A. de Wrede).
Trio: ƒ 1022,10.
Omzet: ƒ 156.729,–.

Westduitse lotto:
De winnende getallen: 2 - 18 - 34 - 36 - 38 - 44.
Reserve: 37.
Spel '77: 6208107.

Belgische lotto:
De winnende getallen: 4 - 6 - 9 - 15 - 19 - 32.
Bijkomend: 22.

buitenland

ENGELAND

Birmingham-Luton	2–3
Brighton-Swansea	1–1
Everton-Manchester City	2–1
Ipswich-Arsenal	0–1
Manchester U.-Stoke	1–0
Notts County-Aston Villa	4–1
Sunderland-Southampton	1–1
Tottenham-Coventry	4–0
Watford-Norwich	2–2
West Bromwich-Nottingham F.	2–1
West Ham-Liverpool	3–1

De stand:
Manchester United 9–20; West Ham 9–19; West Bromwich A. 9–18; Watford 9–17; Liverpool 9–17; Tottenham 9–16; Manchester City 9–15; Luton 9–13; stoke 9–13; Nottingham Forest 9–12; Aston Villa 9–12; Brighton 9–12; Everton 9–11; Arsenal 9–11; Swansea 9–11; Sunderland 9–11; Notts County 9–11; Coventry 9–10; Ipswich 9–9; Southampton 9–8; Norwich 9–7; Birmingham 9–5.

ITALIË

Ascoli-Udinese	3–0
Cagliari-Pisa	1–1
Cesena-Genua	0–1
Fiorentina-Juventus	0–1
AC Napoli-AS Roma	1–3
Sampdoria-Catanzaro	4–2
Torino-Inter Milaan	0–0
Verona-Avellino	2–2

De stand aan de kop na vijf wedstrijden is:
1. AS Roma en Sampdoria 8; 3. Pisa 7; 4. Torino, Inter, Juventus, Verona 6; 8. Fiorentina en Udinese 5; 10. Ascoli, Cesena en Genua 4; 13. Avellino, Cagliari en Napoli 3; 16. Catanzar0 2.

DUITSLAND

Bayern München-Hamburg SV	2–2
Fortuna Dusseldorf-Bor. Dortmund	2–3
Bayer Leverkusen-FC Köln	0–0
Eintracht Braunschweig-FC Nürnberg	2–2
Karlsruher SC-Kaiserslautern	1–1
Eintracht Frankfurt-Vfb Stuttgart	3–0
Vfl Bochum-Borussia M.G.	3–1
Armina B.-Hertha BSC	2–1
Weder Bremen-Schalke '04	4–0

De stand:
Bayern Munchen 9–13; 2. Hamburger SV 9–13; 3. Vfb Stuttgart 9–13; Borussia Dortmund 9–13; 5. FC Köln 9–12; 6. Werder Bremen 9–12; 7. Arminia Bielefeld 9–12; 8. FC Nurnberg 9–10; 9. Eintracht Braunschweig 8–9; 10. Bor. Monchengladbach 9–8; 11. Karlsruher SC 9–8; 12. FC Kaiserslautern 8–7; 13. Vfl Bochum 9–7; 14. Hertha BSC 9–6; 15. Eintracht Frankfurt 9–5; 16. Schalke '04 9–4; 17. Bayer Leverkusen 9–4; 18. Fortuna Düsseldorf 9–4.

BELGIE

Beveren-Winterslag	7–2
FC Antwerp-Lierse	1–0
FC Luik-RWDM Molenbeek	2–1
FC Brugge-Tongeren	2–0
Anderlecht-Beerschot	3–1
Seraing-Lokeren	0–0
Waterschei-Standard Luik	2–1
Kortrijk-Waregem	1–0
Gent-Cerkel Brugge	1–1

De stand:
1. FC Brugge 9–13; 2. Beveren 9–13; 3. Lokeren 9–12; 4. FC Antwerp 9–12; 5. Standard Luik 9–11; 6. Anderlecht 9–11 7. Waterschei 9–11; 8. Beerschot 9–10; 9. Lierse 9–9; 10. Kortrijk 9–9; 11. Gent 9–9; 12. FC Luik 9–8; 13. Seraing 9–8; 14. EWDM Molenbeek 9–7; 15. Waregem 9–6; 16. Tongeren 9–6; 17. Winterslag 9–4; 18. Cerkel Brugge 9–3.

SPANJE

Barcelona-Espanol	1–0
Las Palmas-Zaragoza	1–0
Salamanca-Real Sociedad	0–0
Betis-Santander	2–1
Celta-Gijon	0–0
Athl. de Bilbao-Atletico M.	4–1
Osasuna-Sevilla	0–1
Valencia-Valladolid	1–1

Belg stopt strafschop van Kaltz in slotfase

Pfaff redt Bayern

HAMBURG – Jean-Marie Pfaff heeft een machtsgreep van Hamburger SV voorkomen. De voor Bayern München spelende Belgische nationale doelman stopte in de slotfase van de Westduitse competitietopper een strafschop. Manfred Kaltz leverde van elf meter een slecht gericht schot af. Daardoor bleef het 2–2 en voert Bayern na negen wedstrijden de Bundesliga met dertien punten aan. Hamburger SV, VfB Stuttgart en Borussia Dortmund verzamelden hetzelfde aantal punten en volgen met een doelsaldo dat iets minder gunstig is.

Pfaff toonde zich de koelbloedigste voetballer in het Olympisch stadion, scheidsrechter Walter Eschweiler de moedigste. De arbiter kende een strafschop toe, nadat een van zijn grensrechters hem op hands van Udo Horsmann had geattendeerd. Oog in oog met Kaltz gokte Pfaff op de goede hoek.



Jean-Marie Pfaff gaat naar de goede hoek. Manfred Kaltz verliest het strafschopduel.

HSV, dat nu al 27 wedstrijden achtereen ongeslagen is, leek voor 73.000 toeschouwers aanvankelijk op een vlotte overwinning af te stevenen. Door Milewski (27e) en Hrubesch (29e) was het na krap een half uur al 0–2. Na rust kwam de thuisclub echter via een strafschop van Breitner (49e) terug. Rummenigge zorgde in de 65e minuut voor de gelijkmaker.
Nog afgezien van de ontmoeting tussen de titelhouder en de bekerwinnaar is het in de Bundesliga ongemeen spannend. Doordat Borussia Dortmund bij Fortuna Düsseldorf won (3–2) en VfB Stuttgart verrassend de uitwedstrijd tegen het laag geklasseerde Eintracht Frankfurt verloor, is er nu sprake van een leidend kwartet. 1. FC Köln, Werder Bremen en Arminia Bielefeld volgen op één punt. Het verschil tussen nummer één en nummer zeven is derhalve zegge en schrijve één punt. 1. FC Köln liet na zich bij de koplopers te voegen door een gelijkspel (0–0) bij Bayer Leverkusen.

België

Standard Luik was de grote verliezer van de negende wedstrijdronde in de hoogste afdeling van de Belgische voetbalcompetitie. Door een nederlaag bij Waterschei (2-1), tuimelde de ploeg van Arie Haan en Simon Tahamata van de eerste naar de gedeelde vijfde plaats. De verschillen zijn echter gering, tussen nummer één en zeven slechts een punt.

Bovenaan geven Beveren en Club Brugge elkaar geen duimbreed toe. Beveren zorgde voor de hoogste score door op eigen terrein Winterslag met 7-2 te verslaan. Het onder leiding van Georg Kessler verrassend teruggekomen Club Brugge won van Tongeren thuis met 2-0. Lokeren en Antwerp volgen de koplopers op een punt.

Het debuut van Pol van Himst als hoofdtrainer van Anderlecht is het publiek in het Astridpark goed bevallen. Na de overwinning op Beerschot (3-1) viel de opvolger van Ivic een staande ovatie ten deel. Coeck (2) en Vandenbergh tekenden voor de doelpunten, Nollet scoorde tegen.

Het door Haarlem voor het UEFA-bekertoernooi geëlimineerde AA Gent is in eigen land een middenmoter. Zondag werd een gelijkspel (1-1) tegen Cerkel Brugge geboekt. Het Gentse doelpunt kwam op naam van de vroegere MVV'-er Schapendonk.

Ontevreden gezichten in Baarlo

Twee kampioenen in VW-klasse

Van onze medewerker THEO KEYDENER

BAARLO – Een briesende Toon van Bakel stak zijn woede na de race in de VW-klasse niet onder stoelen of banken. Een reglementswijziging zorgde ervoor dat uiteindelijk twee deelnemers in de VW-klasse kampioen achter hun naam konden zetten. Toon van Bakel, winnaar van de beslissende race, gistermiddag in Baarlo, en Ruud Stam, de rijder die dit seizoen de meeste punten verzamelde.

De kritiek van Van Bakel richtte zich met name tot organisator Jac Claes. „Dat kan Claes niet maken", liet Van Bakel in het rennerskwartier horen. Ik zou er vrede mee gehad hebben als er aan het begin van het seizoen gesteld was dat de coureur met de meeste punten kampioen zou worden. Maar nu niet. Claes moet niet vlak voor de race met smoesjes komen."
Jac Claes loste de problemen simpel op. Uit zijn losse mouw rolde er nog gauw een kampioen bij: „Wij hebben nu twee kampioenen in deze klasse", liet hij weten. „De man met de meeste punten is nationaal kampioen, de winnaar van de kampioensrace is dan NACO-kampioen.

De strijd in de sprintklasse verliep vlekkeloos. Hierin was het een Duitse aangelegenheid. Voor de derde maal schreef Kutzner met zijn Alfa Romeo de titel op zijn naam. In de stockcarklasse ging de overwinning naar George Kroonder. Hij was te snel voor het Limburgse kwartet Nieling, Arnts, Welters en Rutjens.

UITSLAGEN
Stockcar: Kroonder; 2. Nieling, 3. Welters.
Hod-Rods: 1. Sleijpen, 2. Wegchman, 3. Siemens.
Rodeo: 1. K. Droog, 2. P. Droog, 3. Sloothaak;
Escort: 1. van der Velden, 2. K. Pieters, 3. Delissen.
VW (kampioensrace): 1. Toon van Bakel, 2. Ruud Stam, 3. Geritsen.
Sprint: 1300 cc: 1. Kutzner, 2. Mendell, 3. Boll.

Rallycross

VALKENSWAARD – Tijdens de laatste rallycross voor het nationaal kampioenschap werden Jaap Smit (eerste divisie tot 1600 cc) en Piet Dam (tweede divisie boven 1600 cc) Nederlands kampioen. Smit werd tijdens de laatste wedstrijd tweede en Piet Dam derde. Beide rally-crossers verzamelden door dit resultaat voldoende punten om zich nationaal kampioen te kunnen noemen. Bij de internationalen belegden Charly Bos en Jo Hellenbrand in hun klassen beiden een zesde plaats.

Finalewinst Albert

Van onze tennismedewerker

BOSSCHENHOOFD – Na zijn verlies in de eerste ronde van het enkelspel tegen de Amerikaan Junie Chatman, die uiteindelijk toernooiwinnaar zou worden, heeft Marc Albert uit Eijsden een zeer sterk dubbelspeltoernooi gewonnen in het eerste toernooi van het ABN Satellite Circuit dat in Bosschenhoofd werd afgewerkt. Samen met de Hagenaar Frits Don schreef hij dit toernooi op zijn naam.

Niet geheel zonder problemen. Zowel in de kwart- als in de halve finale hadden zij twee matchpunten tegen voor zij de winst konden binnen-slepen. In de halve finale was dit tegen de Canadees Robert Hale en de Amerikaan Junie Chatman die zij met 6–4, 6–7, 7–6 versloegen, terwijl de tie-break in de beslissende set pas bij de stand 9–7 beslist werd.
Ook in de finale, waar de Italianen Luca Botazzi en Simone Colombo de tegenstanders waren. In deze wedstrijd leek het Nederlandse duo de eerste set te gaan winnen. Het bouwde een 3–5-achterstand om in een 6–5-voorsprong. Albert wist toen zijn service niet te winnen waarna de tie-break ook nog met 7–4 verloren ging. De beide volgende sets wisten de Nederlanders echter steeds aan het einde een keer de service van de tegenstander te doorbreken zodat ze uiteindelijk met 6–7, 7–5, 6–4 de strijd wonnen.



Met moeite is de Kemphanen-aanvaller en aanvoerder Boileau te stoppen. Jamie Conroy heeft het er erg moeilijk mee.
Foto: DRIES LINSSEN

Smoke Eaters rammelde in verdediging

GELEEN – De eerste thuiswedstrijd van Smoke Eaters, eerder speelden zij in Valkenburg, werd tegen de Kemphanen (Eindhoven) een 3–8 (2–2, 1–3, 0–3) nederlaag.

Een nederlaag die te wijten was aan enkele keepersfouten en het falen van de verdediging. De gasten uit Brabant hoefden niets anders te doen dan deze fouten af te straffen. Gemakkelijk kwamen zij aan hun doelpunten. Zowel in de eerste als tweede periode verkeek Eatersdoelman Gibbels zich op afstandschoten. De knallen vanaf de blauwe lijn mocht hij dan ook uit zijn doel „vissen".
Voeg daarbij de persoonlijke fouten veroorzaakt door Vosatko en Bell, dan was aan een nederlaag niet te ontkomen. Aanvallend hadden de Kemphanen het gemakkelijk.
Dat neemt niet weg dat de Eaters voldoende scoringskansen hadden. Kansloos waren zij niet. Maar zij vonden op hun weg een uitstekend keepende Van de Burgt.
De onzekerheid in de Geleense ploeg kon door de door trainer Vaclav Sochor ingebrachte Walenciak niet weggenomen worden. Na een 0–1-achterstand kwamen de Smoke Eaters zelfs via doelpunten van Adriaens en Tenbult op voorsprong: 1–2. Echter de misser van Bell gaf Van Gerwen de gelegenheid om de stand gelijk (2–2) te trekken.

Na het doelpunt van Anton, 3–2, in de tweede periode was het Eaterskruit verschoten, waarna ook de Kemphanendoelman het grote struikelblok was. Veel te gretig ging Smoke Eaters in de aanval en hield hierdoor in de verdediging de deur voor de Kemphanen wijd open.

Biljarter Heynen ongeslagen kampioen

SCHAESBERG – Biljarter Heynen van DJB werd in Schaesberg kampioen vijfde klasse bandstoten van het district Zuid-Limburg. Hij won alle partijen en scoorde een moyenne van 1.20. Tweede werd Schröder van DDK en derde Breuers van Quick.

Limburgse boksers met stijl

DORDRECHT – De boksers Sajid Abiba van BVH Heerlen en Adje Smeets van De Amateur Munstergeleen wonnen tijdens een toernooi in Dordrecht de stijlprijzen. De resultaten van de Limburgse deelnemers: Robin Pluymers (Amateur)-Ellenburg (Den Haag) onbeslist; Adje Smeets (Amateur) w.o.p. van Van Bergen (Den Haag), Roger Cremers (Amateur) verl. o.p. van Bulsing (Rotterdam); Sajid Abiba (BVH) w.o.p. van Blom (Den Haag); M. Abiba (BVH) verl. o.p. van Van de Vrede (Den Haag); Hans Bekkering (BVH)-Van Donge (Rotterdam) onbeslist.

Carla Beurskens snel over 25 km

NETTENTAL – Carla Beurskens heeft in het Westduitse plaatsje Nettental een wedstrijd over 25 kilometer gewonnen in 1 uur 26 minuten en 20 seconden, de beste tijd van het seizoen. Het officieuze wereldrecord voor dames op dit onderdeel staat op naam van Charlotte Teske uit West-Duitsland, die vorig jaar 1.25,44 noteerde. In Nettental eindigde Annie van Stiphout als tweede in 1.33.15.

WEERT – Max van Wersch was de beste in een uurwedstrijd in Weert. Hij liep in een uur een afstand van 18.855 meter. Michel Franssen (Unitas) eindigde met 18.718 meter als tweede. Bij de dames ging de overwinning naar Ann Rindt (PSV) met een afstand van 15.506 meter.

Van der Wiel remiseert

NOVISAD – John van der Wiel startte het schaaktoernooi van Novisad met een remise tegen de Rus Alexej Soejetin. Zoltan Ribli, de Hongaarse grootmeester, was de enige deelnemer in deze eerste ronde die de volle winst greep.

Van der Wal damcrack

KISLOVODSK – Jannus van der Wal was de onbetwiste winnaar van het damtoernooi in Kislovodsk. Van der Wal verzamelde 17 punten. John van den Borst eindigde als zesde met 11 punten.

Karsmakers sfeermaker

GEMERT – Met een eerste en een vierde plaats in de twee manches van de laatste motorcross om de titel in de 500-ccklasse werd Toon Karsmakers Nederlands kampioen. Gerard Rond, Karsmakers' voornaamste belager, moest verstek laten gaan in Gemert. Dit kostte Rond in de eindrangschikking zelfs de tweede plaats. Henk Seppenwolde stak hem voorbij.

Wilander klopt Vilas

BARCELONA – Mats Wilander is winnaar geworden van het internationale tennistoernooi van Barcelona. De Zweed versloeg in de eindstrijd Guillermo Vilas met 6–3, 6–4, 6–3.

Bridgers op dreef

BIARRITZ – Het Nederlandse koppel Maas/Rebattu is tijdens het WK bij de heren als tweede geëindigd. Goud ging naar de Amerikanen Martel en Standsby.

Lammers tweede

LE CASTELLET – In de laatste Renault 5 Turbo-race van dit seizoen eindigde Jan Lammers op de tweede plaats. Joel Gounier, reeds kampioen in deze klasse, won. Boy Hayje eindigde na een zwakke start (20e plaats) nog als vijfde. In de eindstand om de Europese beker bezette Lammers de vierde plaats met 64 punten.

MVV speelt slechtste wedstrijd van het seizoen

Kowalik: „Dit is niet goed te praten..."

door jos cortenraad

MAASTRICHT – MVV heeft zijn publiek een bijzondere slechte dienst bewezen. De 1500 mensen die de koude hadden getrotseerd om toch naar De Geusselt te komen – een ploeg als De Graafschap is bepaald ook geen trekpleister – zijn van een koude kermis thuisgekomen. De MVV'ers faalden in het bekerduel met De Graafschap namelijk op gruwelijke wijze en werden tot overmaat van ramp in de slotfase getracteerd op een 0–1-nederlaag.

„Dit was onze slechtste wedstrijd van dit seizoen", sprak een duidelijk teleurgestelde Janusz Kowalik. „We hebben De Graafschap onbewust schromelijk onderschat. Nu kan ik wel zeggen dat we de creativiteit van Willy van Bommel misten en dat de concentratie minder werd toen de wedstrijd zaterdagavond plotseling werd afgelast, maar dit is niet goed te praten. We zijn gewoon te laks omgesprongen met de kansen."

Wat dat laatste betreft had Kowalik gelijk, want zeker in de eerste helft had MVV de basis moeten leggen voor het bereiken van de volgende bekerronde. Al na 22 seconden kreeg Robin Turner een droomkans toen hij na aangeven van Bert van Marwijk, overigens de enige man in de thuisploeg die een voldoende haalde, vrij voor doelman De Clerck kwam. Zijn schot ging echter via de paal naast.

MVV-De Graafschap 0–1. Score 82, Kaak 0–1. Scheidsrechter: Bosman. Toeschouwers: 1500.
MVV: Baetsen, Delahaye, Van Staveren, Janssen, Dijkstra, Quaden (74. Jack Linders), Roosen (45. Driessen), Turner, Adam, Maas en Van Marwijk.
De Graafschap: De Clerck, Pieneman, Cornelis, Trentelman, Schreur, Bijl (85. Roth), Hiddink, Kaak, Delleman, Hendriks (67. Leeuwerik) en Cooke.

Van Marwijk

De tweede goede mogelijkheid kwam na amper twintig munuten. Een vrije trap van opnieuw Bert van Marwijk werd door De Clerck voor de voeten van Marcel Adam gebokst, die vanaf drie meter maar hoefde in te tikken. In een reflex verwerkte de keeper de bal tot corner.

In aanmerking genomen dat zowel Johan Dijkstra, Noud Janssen en Van Marwijk weinig geluk hadden met hun afstandsschoten had MVV bij rust zeker met twee doelpunten verschil moeten voorstaan.

Dat gebeurde dus niet en in de tweede helft was het De Graafschap dat de wedstrijd controleerde. Kowalik probeerde nog wel meer stootkracht te geven door twee verdedigers, Roosen en Quaden, te vervangen door twee aanvallers, Driessen en Linders, maar die wissels hadden weinig effect.

Leeuwerik

De Graafschap kwam meer en meer opzetten en nadat Leeuwerik voor Hendriks in de ploeg was gekomen werd het wedstrijdtoneel verplaatst naar de helft van MVV. Toen Cooke en Bijl halverwege de tweede helft twee opgelegde kansen misten zou MVV eigenlijk al lont hebben moeten ruiken, maar de ploeg bleef volharden in opportunistisch en krachteloos aanvalsspel.

Na een half uur speelde Leeuwerik zich knap vrij doch de paal bracht redding voor MVV. Uitstel van executie want even later was het raak. Delleman kon vrij oprukken aan de linkerkant en diens lage voorzet belandde vlak voor Baetsen. Leeuwerik liet de bal handig lopen en Kaak was het die de bal van dichtbij in het net kogelde: 0–1.

Een plotseling wakker geworden MVV probeerde in de slotfase nog de gelijkmaker te forceren, Chrit Baetsen liet zich zelfs op de vijandelijke helft zien, maar het was te laat. De Graafschap consolideerde de voorsprong en liet zich niet meer verrassen. Ook niet nadat MVV op de punt van de zestienmeterlijn nog een vrije trap kon nemen. Marcel Adam knalde in de muur en Noud Janssen schoot uit de rebound hoog over. Het was het laatste wapenfeit in een uiterst zwakke partij, die het ergste doet vermoeden voor de publieke opkomst van aanstaande zaterdag als MVV thuis tegen Den Haag speelt.

Positief

Janusz Kowalik zag ondanks de nederlaag toch enige positieve punten. „Het is een goede waarschuwing geweest. Het is natuurlijk jammer dat we uit de beker zijn. Ik hoop alleen maar dat het publiek ons nu niet in de steek laat. We hebben per slot van rekening negen punten uit vijf wedstrijden behaald. Dat mogen de mensen niet vergeten."



● De enige MVV'er die een voldoende haalde was Bert van Marwijk, hier aan de bal. Maar zijn collega's springen te laks om met de kansen die hij creëerde.
Foto: JOHN BAAN

Vreemd

MAASTRICHT – Het bekerduel MVV-De Graafschap, dat aanvankelijk zaterdagavond op het programma stond, werd pas gistermiddag gespeeld. De consul had het terrein zaterdag om 17.00 uur in samenwerking met de Sportstichting afgekeurd. Scheidsrechter Bosman verklaarde even later dat er best gespeeld had kunnen worden, maar de beslissing was toen niet meer te veranderen.

De Graafschap was inmiddels gearriveerd, maar keerde meteen terug naar Doetinchem. Trainer Henk Ruygrok daarover: „Een vreemde zaak. Volgens de reglementen moet er 's morgens om negen uur gekeurd worden en niet om vijf uur. We zijn toen maar teruggereden, want er werd ons gezegd dat het duel op zondag mogelijk ook afgelast zou worden. Zodoende hebben we dus 800 kilometer gereden. Geen punt, want we hebben gewonnen".
Janusz Kowalik was ook niet gelukkig met toegeleefd afgelasting. „We hadden naar die wedstrijd teogeleefd en dan valt het niet mee om de ploeg weer helemaal op te peppen. Ik dacht ook dat er gespeeld had kunnen worden".

EK-voetbal

Luxemburg-Griekenland 0–2

LUXEMBURG – Het Griekse voetbalelftal won in Luxemburg een wedstrijd voor groep drie van de voorronden voor het Europees kampioenschap tegen Luxemburg met 2–0 gewonnen. Anastopoulus maakte beide doelpunten, in de 7e minuut (strafschop) en de 25e minuut.
De stand:

Griekenland	1	1	0	0	2	2–0
Denemarken	1	0	1	0	1	2–2
Engeland	1	0	1	0	1	2–2
Luxemburg	1	0	0	1	0	0–2
Hongarije	0	0	0	0	0	0–0

Portugal-Polen 2–1

LISSABON – Het Portugese elftal won in Lissabon met 2–1 van Polen. In groep twee van de voorronde om het Europees kampioenschap leidt Portugal nu met vier punten uit twee duels. Voor 75.000 toeschouwers nam Portugal al in de tweede minuut via Nene de leiding. Een offensief van Polen, waarin vooral de in Italiaanse dienst voetballende boniek zich onderscheidde, had pas in de laatste minuut succes. Janas scoorde voor Polen. Negen minuten eerder had Gomes de Portugezen echter op 2–0 gezet.
De stand:

Portugal	2	2	0	0	4	4–1
Polen	2	1	0	1	2	4–4
Finland	2	0	0	2	0	2–5
Sovjet-Unie	0	0	0	0	0	0–0

Rechtszaak na beenbreuk

BRUNSWIJK – De trap, waarmee Emmanuel Günther van Karlsruher SC op 23 oktober 1981 de voor Eintracht Braunscheig uitkomende Zweed Hasse Borg een beenbreuk bezorgde, krijgt alsnog een gerechtelijke nasleep. Voorzitter Jäcker van Eintracht heeft bij de rechtbank een eis tot schadevergoeding van 17.042 mark ingediend. Dit is het bedrag, dat de club aan de Zweedse international uitbetaalde, toen deze geblesseerd was en niet kon spelen. Het duurde een half jaar voordat Borg weer hersteld was. Volgens Jäcker was er destijds opzet in het spel.



● Jan Derks van de ruiterclub Heibloem legde op overtuigende wijze beslag op de overwinning in de klasse midden.
Foto: PIETER VAN DAAL

Prestatie met Presto

Van onze medewerker Jac van der Heijden

WANROY – Ruiter Jan Derks was met zijn paard Presto de grote smaakmaker tijdens de eerste samengestelde wedstrijden in Wanroy. Hij schreef de klasse 'midden' op zijn naam met een totaal van 101,5 punt. Daarmee bleef hij naaste concurrent W. Huizing twee volle punten voor. Derks vergaarde zijn punten door een eerste plaats in de cross en in het springen en een vierde plaats in de dressuur. F. Dings en J. Schoofs eisten respectievelijk de vierde en zevende stek voor zich op.

Kerkradenaar Ed Meyer werd met Rioor eerste van zijn groep in de klasse 'licht'. De hele klasse werd echter gedomineerd door P. Verdellen, die onbedreigd won. In totaal namen zeventig ruiters deel in de categorie 'licht', terwijl er in de klasse 'midden' slechts twintig deelnemers waren. Desondanks vond de organisatie het toernooi geslaagd en overweegt het evenement als vast programma op de kalender te zetten.

VVV pakt het serieus aan

Van onze medewerker
Henk Hafmans

VENLO – VVV heeft zich niet laten verrassen door de Overijsselse hoofdklasser Rohda. Vanaf het beginsignaal werden de gasten serieus aangepakt en uiteindelijk met duidelijke cijfers teruggewezen.

„Wij hebben voldaan aan de verplichting om te winnen. Achteraf viel het mee, althans het was een makkelijker klus dan vorig seizoen toen VVV in de eerste ronde op het nippertje Caesar (1-0) uitschakelde. Tevreden ben ik ook over de discipline in de ploeg, vooral als we niet in balbezit waren. Het leek wel alsof Rohda niet veel voorstelde, maar dat is ook de verdienste van ons geweest", aldus VVV-trainer Sef Vergoossen, die op zijn wenken werd bediend namelijk een interessante tegenstander in de tweede ronde: het Rotterdamse Sparta op bezoek in De Koel.

VVV speelde een sterke partij en heeft vergeleken met de competitieouverture een totale mentale metamorfose ondergaan. En dit ondanks het feit dat selectiespelers als Henk Janssen, Hans Coort, Isaac Nunemete, Mario Verlijsdonk en Peter van de Bergh ontbreken. De actieradius van de recente aankoop Pleun Strik wordt steeds groter en het als tijdelijk aangekondigde inzetten van linkerspits Frank Verbeek (17-jarige Uefa-international) overtreft elke verwachting.

Willy Bothmer opende de score. Hij vormde in de 17e minuut het eindstation van een vloeiende combinatie tussen Van Rosmalen, Taihuttu en Ressel. Twee minuten later had VVV de strijd al definitief kunnen beslissen. Frank Verbeek schoot tegen de handen van een Rohda-verdediger aan, maar Heinz Mostert zag zijn inzet vanaf de elfmeterstip gestopt door Rohda-keeper Herman Duesman. Dit meevallertje leek Rohda op te peppen, maar kritiek voor het doel van de jarige Gerrit Vooys (35) werd het niet. Heinz Mostert poetste vlak voor rust zijn penaltymisser met een beauty-goal helemaal weg.

Na een lange solo prikte hij de bal met een uitgekiend lobje over de uitgelopen doelman in het lege doel: 2-0. Rohda was verslagen, en ondanks het felle verzet van de uitblinkende laatste man, de ex-prof Stef Walbeek, wist John Taihuttu nog tweemaal het net te vinden: 4-0.

Fortunezen geselecteerd

SITTARD – Als enige Limburgers zijn de Fortunezen Norbert Verspray (doelverdediger van het tweede elftal) en Gerben van der Weerd (middenvelder in de jeugd-A-selectie) opgenomen in de selectiegroep van 16 spelers van Bert van Lingen, die de 16- en 17-jarigen UEFA's onder zijn hoede heeft. Een aantal centrale trainingen en een serie oefenwedstrijden staan op het programma als voorbereiding op het internationale toernooi van Cannes in het voorjaar van 1983.

Extra celruimte voor relschoppers

ROTTERDAM – In een leegstaande vleugel van het huis van bewaring in Rotterdam zullen enkele tientallen cellen klaar worden gemaakt voor gearresteerde voetbalsupporters die van vandalisme worden verdacht. Het openbaar ministerie in Rotterdam voelt zich hiertoe genoodzaakt vanwege het gebrek aan celruimte in politiebureaus. De politie moet daardoor veelvuldig juist gearresteerde supporters naar huis sturen, zonder dat (snel)recht kan worden toegepast.

De Rotterdamse officier mr. H. van Brummen, de Rotterdamse politie en enkele ambtenaren van het ministerie van justitie zullen de komende week de huishoudelijke zaken regelen die het juridisch mogelijk moeten maken dat de verdachte vandalen hun voorarrest in plaats van op het politiebureau in de gevangenis doorbrengen. Dan zal ook worden bepaald om hoeveel cellen het precies zal gaan, aldus mr. Van Brummen.
De officier hoopt met het creëren van extra celruimte een eind te maken aan het toenemende wangedrag van voetbalsupporters.
Volgens mr. Van Brummen wordt bij voetbalwedstrijden in ere- en eerste divisie steeds meer politie ingezet, terwijl vernielingen en relschopperij niet afnemen. Het zekere vooruitzicht van een cel voor diegenen die wegens vandalisme worden gepakt, moet daarin volgens justitie verandering brengen.



Boksmatch van het jaar

Europees kampioen Rudy Koopmans en uitdager Alex Blanchard tekenden in het TV-programma van Mies het contract voor hun titelgevecht op maandag 15 november in het Rotterdams sportpaleis Ahoy. Voor Nederlandse begrippen wordt dat zonder meer de boksmatch van het jaar. Rudy Koopmans heeft als profbokser slechts één nederlaag geleden (in zijn partij om de wereldtitel) en de Amsterdammer Blanchard is als prof nog ongeslagen. Op de foto vlnr: Rudy Koopmans, Ahoy-manager Peter Bonthuis, Mies, bokspromotor Henk Ruhling en uitdager Alex Blanchard.

Acht Limburgers geselecteerd voor EK

Frits Rademakers pakt karatetitel

Van onze sportredactie

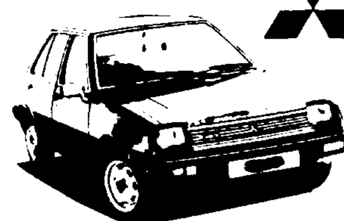
BEEK – Limburg zit, wat karate betreft, goed. Baarde Ivonne Senff veel opzien door verleden week op vijftienjarige leeftijd de eerste dan te behalen, gisteren verbaasde Frits Rademakers ui Spaubeek door de nationale titel shotokankarate te behalen in een goed gevulde sporthal De Haamen te Beek. Bij de dames werd Annie Janssen, evenals verleden jaar, derde.

Titelverdediger Peter Wewengkang werd gediskwalificeerd. Hij raakte zijn tegenstander op een oude wond boven het oog.

De school van Wewengkang kwam goed uit de verf bij deze door 400 toeschouwers bezochte kampioenschappen. Tevens betekende de goede plaatsen van Wewengkang zelf, die de eerste plaats behaalde bij de stijloefeningen en Roger Heuvelslamdie in deze discipline derde werd, automatische selectie voor de Europese kampioenschappen die over veertien dagen in het Zwitserse Zürich worden gehouden.

Bij de dames was het uiteraard Annie Janssen die een treinkaartje naar Zwitserland verdiende, maar ook de Limburgse dames Riet Mertz en Camille van Acht. Naast de sportschool van Wewengkang waren de karateka's uit Amstelveen succesvol. Van deze club won Lilian Sie bij de dames.

De trainingsdagen voorafgaande aan de kampioenschappen, waarbij daadwerkelijk steun van Japanse grootmeesters werd geboden, werd bezocht door ruim honderd aan karateverslaafde sportmensen.





EEN MERCEDES-BENZ STER-OCCASION. VOOR DE PRIJS VAN EEN MIDDENKLASSER HEEFT U LANGER PLEZIER VAN EEN TOPKLASSER.





Chintz regenjas met krul-teddyvoering. Polyester/katoen. Interessante details zoals mouw-epauletten en borstzakje met rits onderstrepen het ontwerp van Emilio Sandrini. Raf, blauw, olijf of beige. Normale prijs 175.–
t/m a.s. zaterdag

149.–

3974K3

Kreymborg

---

juwelier Houwen

Een nieuwe naam - een nieuw gezicht!
Inderdaad...
Op dinsdag 12 oktober a.s. openen wij onze juwelierszaak in
Hoensbroek - Hoofdstraat 45

PEUGEOT-TALBOT DEALER
COUMANS
DSM-straat 2, Beek, t/o Makado in Beek. Tel. 04402-1243.
Talbot Murena 2.2 (20-9-'82)
DEMONSTRATIEAUTO
Nieuwprijs ƒ 41.000,– nú ƒ 31.000,–

In oktober start o.m. te MAASTRICHT, HEERLEN, ROERMOND, SITTARD de avondopleiding

DIPLOMA CAFÉBEDRIJF

examen in januari

Inlichtingen: STICHTING HORECA OPLEIDINGEN NEDERLAND J. v. Stolberglaan 47, 2595 CA DEN HAAG. Telefoon: 070-868483, ook 's avonds.

ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658

Aangeboden: enkele zeer gunstig gelegen
HORECA-BEDRIJVEN
in Zuid-Limburg
Horecapapieren en enig kapitaal vereist
Inlichtingen:
DRANKENHANDEL H.J. ERKENS
Koeweg 16 Nieuwenhagen
Geopend van 8.00-12.30 uur en van 13.30 tot 17.00 uur
Telefoon tijdens kantooruren: 045-314666 - 043-19741
Na kantooruren: 04455-1230

Jupiler

Fantastisch Mister PORTAS!
Oude DEUREN/KEUKENS "nieuw" met vele voordelen



's Morgens gehaald, 's avonds "nieuw" terug. PORTAS renoveert voordelig door middel van de hoogwaardige PORTAS-kunststofommanteling met b.v. een licht of rustiek eiken, noten of ander houtmotief – uitzicht, passend bij uw interieur.

PORTAS ook op de reclame-TV

PORTAS® DEUREN KEUKENS

PORTAS moderniseert voordel oude keukens tot droomkeuken Volgens uw eigen idee. Door mi del van het PORTAS-keuken-systeem bestaande uit massiev kunststofelementen met het uit zicht van b.v. rustiek of naturel eiken, mahonie etc. met modern panelen in b.v. een riet- of linne structuur.

PORTAS-Vakbedrijven vernieuwen deuren en keukens bijna overal in Europa.

Timmerbedrijf Lambert Damzo Rekoutweg 6 Gronsveld	☎ **04408/2322**
Habenu B.V. Industriestr. 7 Nuth	☎ **045/242400**
Timmerbedrijf Th. van Wel Hoekerweg 3-4, 6241 NG Bunde	☎ **043/647833**

COMPUTER avondopleidingen

Leergangen met praktijk op onze computers in: Maastricht - Sittard - Heerlen.

Inlichtingen en prospektus
Ln. v. Hövell t. Westerflier 13
6411 EW Heerlen
Tel. 045-712281/455948

Com PIEK

Computeravondopleiding en voor rijksdiploma's

BASISKURSUS AUTOMATISERING
Voor iedereen die met computers wil werken.
Laag maandelijks lesgeld
2-jarige computeravondopleiding voor AMBI ex.

PRAKTIJKDIPLOMA COBOL
Computerprogrammeur:
Een beroep met goede vooruitzichten.

BASIC PROGRAMMING
Dag- en avondopl. in groepsverband of individueel (12 lessen) te Heerlen.

Eenmalige uitkering

voor mensen met de laagste inkomens.

Ook dit jaar is er een eenmalige uitkering voor mensen met een minimum-inkomen. Als u Bijstand of RWW ontvangt, krijgt u bericht van uw gemeente.

In alle andere gevallen moet u de folder met het aanvraagformulier op het postkantoor halen.

Of, als dat voor u bezwaarlijk is, bel 0017 en vraag om toezending.

Ga in ieder geval na of u er recht op hebt. En wacht niet te lang! Vóór 15 november moet uw aanvraag binnen zijn.

Voor zelfstandigen met de laagste inkomens komt er een aparte regeling.

Haal de folder op het postkantoor.

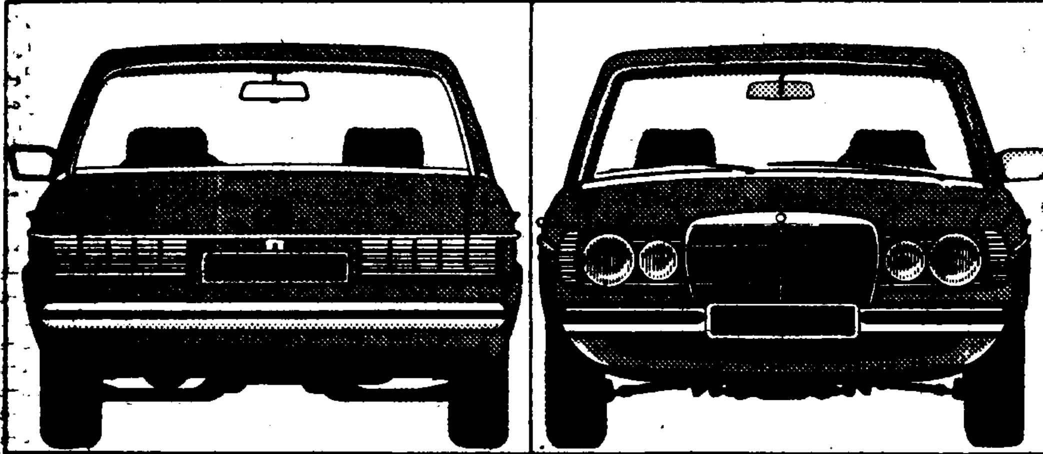
Dit is een publikatie van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid.

"DE DIESEL MET DE LANGSTE ADEM IS VOORDELIGER DAN U DENKT."

Dieselrijders die alleen naar de aanschafprijs van een Mercedes-Benz 200D kijken, zien niet wat ze zouden moeten zien.

Wij tonen u de totale exploitatiekosten van een Mercedes diesel, rekening houdend met de onderhoudskosten, levensduur en restwaarde. Dan ziet u pas hoe voordelig een Mercedes-Benz diesel in feite is.

A.M.J.I. Wolfs, directeur.



DE OFFICIELE MERCEDES-BENZ DEALERS IN ZUID-LIMBURG.

AGAM MAASTRICHT
DE GRIEND 2, 6221 AJ MAASTRICHT. TELEFOON: 043-16655.

AGAM SITTARD
RIJKSWEG ZUID 208, 6134 AG SITTARD. TELEFOON: 04490-23888.

AGAM HEERLEN
HEERLERBAAN [illegible] CE HEERLEN. TELEFOON: [illegible]

---

collectie van 300
Schilderijen
Kunsthandel
W. Capel
Inlijsten
Salmstraat 94 Geleen
promenade t/o hema

Gütezeichen RAL Kunststoffenster

OOK OLIESJEIKS

kopen Reckendrees kunststof ramen. Niet vanwege de energie maar voor de kwaliteit.

Uw specialist ALKUBOUW NUTH B.V.
Dorpstraat 7
(voorheen Kerkstraat)
Tel. 045-241917
Showroom geopend ma. t m vrijd. van 9-13 en 14-18 uur. Zaterdag van 9-14 uur.

Nederlaag in Europa Cup-debuut

Voor Vlug en Lenig is tweede ronde nog ver



● Dat Wil Jacobs (7) door Sporting Neerpelt niet ontzien werd, blijkt duidelijk. Links de Pool Wilanowski, die sinds enkele weken deel uitmaakt van de Belgische Cupfighter.
Foto's: PIETER VAN DAAL



„Mannen, komaan", schreeuwt trainer-coach Pim Rietbroek tegen Vlug en Lenig naar zijn spelers.

door wiel verheesen

NEERPELT – De vraag of de herenploeg van Vlug en Lenig de volgende ronde bereikt in het Europacuptoernooi zaalhandbal voor landskampioenen, kan pas zondag van een antwoord worden voorzien. Na de eerste ontmoeting tussen de formatie uit Geleen en de Belgische titelwinnaar Sporting Neerpelt, staat alleen vast dat laatstgenoemde een voorsprong van vier doelpunten heeft. Ruim 1200 toeschouwers zagen zaterdagavond in sporthal Dommelhof de 20–16-uitslag tot stand komen. De treffers werden keurig verdeeld over beide speelperiodes, want bij rust was het 10–8 voor de Belgen.

Na afloop van de wedstrijd in Neerpelt werd er door Vlug en Lenig nogal enige kritiek geleverd aan het adres van de Westduitse scheidsrechters Bernd Woldt en Heinz Schuning. Deze kritiek gold dan vooral het arbitrale optreden in de tweede helft. „Toen lieten ze zich duidelijk intimideren door het enthousiaste publiek van Neerpelt", zei trainer Pim Rietbroek van Vlug en Lenig. Hoewel Rietbroek niet volledig de roos trof, zat er toch een kern van waarheid in zijn opmerking. Het zou desondanks te ver voeren om de nederlaag van Vlug en Lenig af te schuiven op de scheidsrechters. Integendeel. Sporting Neerpelt had in Jaak Schurmans en de Pool Ryszard Wilanowski twee ijzersterke en productieve opbouwers. Bij Vlug en Lenig zijn die in de personen van Jan-Willem Hamers en Wil Jacobs normaliter eveneens present, maar met name laatstgenoemde zat enigszins onder de topvorm die in het algemeen kenmerkend voor hem is. „Hij had zijn dag niet", zei trainer Rietbroek over het optreden van de handballer van het jaar. Overigens speelde Jacobs ondanks alles toch nog zó sterk, dat men in Neerpelt tot de navolgende conclusie kwam: „Als we komende zondag de return tot een goed einde willen brengen, zullen we Jacobs extra aandacht moeten geven".

Paul Louwers

Nog voordat Vlug en Lenig zaterdag uit de startblokken kwam, had de ploeg reeds een teleurstelling moeten verwerken. Paul Louwers kon vanwege familie-omstandigheden niet van de partij zijn. „Reken maar dat zo'n gemis telt", zei trainer-coach Rietbroek.

Dat vooral in de eerste helft van een gelijkopgaand scoreverloop sprake was, kwam ondermeer door ijzersterk optreden van Hans Geuskens in het doel van Vlug en Lenig. Tijdens de eerste 30 minuten stopte hij liefts drie strafworpen. Na de pauze deed hij dit één keer. Tussen het beginsignaal voor de tweede helft en het moment (44e minuut) waarin Geuskens bij de stand 14–11 voor de vierde keer een strafworp stopte, was het kwaad bij Vlug en Lenig echter reeds geschied. De ploeg had na de tussenstand van 10–9 bijna tien minuten niet kunnen scoren. Er gingen diverse schoten naast het doel van de Belgische keeper Etienne Paesen, die overigens óók zijn mannetje stond als hij op de proef werd gesteld.

Mandekking

De mandekking die Vlug en Lenig in het laatste kwartier toepaste op kanonnier Schurmans leverde weinig succes op. „Het was echter alsof de duvel er mee speelde", zei Wil Jacobs. „Ik kreeg de indruk dat Schurmans van de scheidsrechters toestemming had gekregen om méér te lopen dan reglementair toegestaan is". Oefenmeester Pim Rietbroek dacht er precies eender over. „Maar we moesten óók reëel zijn en toegeven dat onze opbouwers niet altijd goed schoten", zie de trainer. „Jammer dat Jacobs in de laatste seconden unfair verhinderd werd bij zijn doelpoging. Anders was het 19–17 geworden, maar nu liep Neerpelt door de vrijstaande linkerhoekspeler, die de bal via een uitworp kreeg, naar 20–16 uit".



● Gertje van der Port (links) speelde in het treffen van Enzico Swift tegen Vlug en Lenig een belangrijke rol. Zij scoorde vier keer en stond aan de basis van menige treffer.
Foto: PIETER VAN DAAL

Cijfers uit Neerpelt

Van onze verslaggever

NEERPELT – In het EC-zaalhandbalduel tussen Sporting Neerpelt en de Nederlandse kampioen Vlug en Lenig, kwamen de doelpunten van de Geleense ploeg op naam van Wil Jacobs (6 waarvan 1 strafworp), Jan-Willem Hamers (5), René Nijsten (2), Martin Vlijm (2) en Henny Cramers (1). De Belgische productie werd tot stand gebracht door Jaak Schurmans (7), Ryszard Wilanowski (6 waarvan 1 strafworp), Serge Philippe (2), Eric Tielens, Tinus Hulsbosch, Paul van Herck, Eric Kenis en Johan van Gool (allen 1).

Roermondse ploeg zwak in de aanval

ROERMOND – In de thuiswedstrijd tegen Quintus heeft de herenploeg van Enzico Swift verzuimd om één of twee punten te pakken. Het Roermondse zaalhandbalteam kwam vrij goed uit de startblokken, maar liet het na de pauze vooral in aanvallend opzicht volledig afweten. Het was toen zeker geen eredivisie-niveau, met als gevolg een nederlaag van 13–15.

Nashua is voor Coveco te sterk

Van onze basketbalmedewerker MARCEL JOOSTEN

DEN BOSCH – De basketballers van Coveco Weert hebben tegen Nashua Den Bosch hun tweede competitienederlaag geleden. De Brabanders wonnen vrij gemakkelijk met 92–52 (rust 38–17). Dat Coveco deze wedstrijd zo snel uit handen gaf was zeker te wijten aan angst voor de nummer II van Europa.

Overconcentratie en de intimidatie door de entourage waren mede de oorzaak dat in de eerste helft maar 17 punten werden gescoord. Blair en Zwiers, normaal goed voor 30 punten, scoorden in de eerste helft nul punten. Alleen de Amerikaan Berugson bleef tegen het Bosche geweld overeind. Doordat veel spelers van Coveco bang waren voor de blocks van Barker en Lawrens werden soms de simpelste ballen gemist. In de 2e helft wierp Coveco alle schroom van zich af en kon het Nashua enigszins bijblijven. Nashua had echter een surplus aan lengte en atletisch vermogen. Voeg daarbij het schutterswerk van Plaat en Cramer en het verlies is grotendeels verklaard. Aanstaande woensdag speelt Coveco thuis tegen Black Velvet Amsterdam. Sporthal Leuken aanvang 20.30 uur.

Thuisclub lange tijd stuntelig

Blauw Wit heeft beste eindsprint

Van onze medewerker JOHN BANNIER

BEEK – NCR Blauw Wit won zaterdagavond in de Beekse sporthal het eredivisie zaalhandbalduel tegen debutant E en O op de valreep. Minder dan drie minuten vóór het einde leidde de ploeg uit Emmen met 14–18 en niemand gaf meer iets voor de kansen van Blauw Wit. Piet Kivit's noodgreep had echter het beoogde resultaat en pal voor tijd kwam Blauw Wit niet alleen naast E en O, maar scoorde Silvio van Gool ook nog de winnende treffer: 19–18.

Begrijpelijk dat de teleurstelling bij de spelers van E en O groot was, maar het was onterecht om deze nederlaag in de schoenen te schuiven van het scheidsrechterskoppel Raak/Struik. Het klinkt misschien inderdaad vreemd om te horen dat E en O acht tijdstraffen kreeg en Blauw Wit geen. Toch was hier een verklaring voor. Blauw Wit-trainer Piet Kievit: „Er is veel over nagepraat. Het verschil volgens het koppel was dat wij de bal probeerden de verdedigen; dit in tegenstelling tot de spelers van E en O".

Blauw Wit was zaterdagavond onherkenbaar. De ploeg liet een zwakke indruk achter en bracht trainer Piet Kievit vaak tot wanhoop. Niettemin bleef hij tot het midden van de tweede helft op de bank. Piet Kievit: „Je bent dagen met zo'n duel bezig. Als je dan al dat gehaspel ziet, wordt het je slecht. We waren veel te nonchalant".

De Blauw Wit-trainer had het bij het rechte eind. De aanval stuntelde en omdat Blauw Wit niet voldoende afstand kon nemen van E en O kwam de Emmense ploeg, overigens zonder ambities naar het Zuiden afgereisd, zowaar in de winning mood. Na een 6–6 stand bij rust werd het via 8–12 en 11–14 drie minuten voor tijd 14–18. Driemaal op rij wist toen Jan Majoor koelbloedig de strafworpen te verzilveren, en behaalde Blauw Wit, zoals reeds gememoreerd, de overwinning. Piet Kievit: „Een onverdiende overwinning. E en O had in die slotfase nooit meer in de fout mogen gaan. Met zo'n slechte prestatie jagen we het publiek van de tribunes. Waar het aan ligt weet ik ook niet. Op de trainingen lukt het allemaal. We kunnen het. Hopenlijk zal het volgend weekend dit bewijzen". Topscorers NCR Blauw Wit waren Peter Verjans (5) en Jan Majoor (4).



● Hoogopspringend probeert Paul Smeets (5) het schot van E en O-speler Roel Beukema te stoppen.
Foto: THIJS HABETS

Volle winst voor Swift en Sittardia/DVO

ROERMOND – Voor de dames van Vlug en Lenig werd ook de tweede derby in de eredivisie zaalhandbal een nederlaag. Tegen landskampioen Enzico Swift moest de ploeg uit Geleen met zes doelpunten verschil de vlag strijken. Het werd 15–9 na een ruststand van 8–6.

Enzico Swift speelde stukken beter dan vorige week tegen PSV, maar echt sterk waren de Roermondse dames slechts bij vlagen. „Niet erg", zei trainer-coach Jo Puts. „Het belangrijkste is dat we in twee wedstrijden vier punten hebben gepakt. Dat is na alles wat de ploeg moest verwerken, voorlopig het belangrijkste".

Bij Vlug en Lenig was er kritiek op het scheidsrechtersduo Dentener-Everaerts. „Vooral na de rust beschermden zij als het ware de thuisclub", meende VenL-trainer Ton Reijnders. De overwinning van Enzico Swift was ondanks alles, dik verdiend. Liefst vier doelpunten waren het direkte gevolg van een uitworp door doelverdedigster Marga Hendriks.

De treffers van Enzico Swift kwamen op naam van Marjo Smeets (6 waarvan 2 strafworpen), Gertje v.d. Port (4), Ans Hendriks (4 waarvan 1 strafworp) en Desirée Janssen (1). Voor Vlug en Lenig scoorden Cecile Leenen (4 waarvan 1 strafworp), Carla Kleintjens (3), Resi Penders (1) en Ingrid Kuypers (1)..

● SITTARD – Sittardia/DVO won ook de tweede kompetitiewedstrijd. Zondagmiddag moest Entius/UEW uit Nibbixwoud de meerdere erkennen in de Sittardse ploeg. De thuisclub won, na een 6–2-ruststand, verdiend met 13–10.

De toeschouwers moesten er gistermiddag in de Sittardse Stadssporthal wel even aan wennen. Was dit hetzelfde Sittardia/DVO dat enkele weken geleden tijdens het St.-Rosatoernooi zo stond te stuntelen? Het team van trainer Bert Bouwer was onherkenbaar. De ploeg speelde, vooral in de eerste twintig minuten een gave partij handbal. Vanuit een goed georganiseerde verdediging werd SEW met uitgespeelde aanvalsakties binnen twintig minuten op een 6–0-achterstand gezet. Hierna zakte het peil.

Na de rust haalde Sittardia/DVO niet meer het niveau van de eerste twintig minuten. Het team liet zich zelfs op bepaalde momenten het spel dicteren door SEW en het duurde tot zeven minuten voor tijd eer de Sittardse ploeg zich weer hervond, maar op dat moment stond SEW op gelijke hoogte (9–9). Het pleit echter voor de vechtlust van Sittardia/DVO dat het terugkwam. Koelbloedig benutte Anita van Hien drie strafworpen op rij. Zij maakte daarmee haar half dozijn treffers vol.

● MAASTRICHT – Mosam verloor op een knullige wijze tegen debutant Ookmeer. Na een 4–3-voorsprong bij rust, liet de ploeg van trainer Huub Coorens zich geheel onnodig in de slotfase aftroeven. De 8–10-overwinning voor het team uit Amsterdam, was daarmee een feit. Trainer Huub Coorens: „We hebben verzuimd in de eerste helft het karwei af te maken. We hadden toen voldoende mogelijkheden om Ookmeer definitief op de knieën te krijgen. Helaas faalde onze aanval".

De Mosam-voorwaartsen vonden tevens een solide Ookmeer-sluitpost op hun weg. De Amsterdamse doelvrouwe bracht de Maastrichtse aanvalsters vaak tot wanhoop. Toch leek Mosam na de pauze de zaak te gaan afmaken. Maar de met de moed der wanhoop vechtende Ookmeer-ploeg kwam terug. „Het harde aanvalsspel van Ookmeer speelde ons parten", aldus een teleurgestelde Mosam-trainer.

Zd. Limburg

Tweede ronde beker	
Itteren-Wijlre	2–3
SV-SV Epen	0–2
HC-Slenaken	5–0
Helios-Polaris	0–0
Polaris w.n.s.	
Helios-Iason	4–7
BSV-FC Vinkenslag	2–1
CT-Wijnandia	4–1
Hemig-Troja	0–0
Troja w.n.s.	
CG-SCKR	n.v. 3–2
Spaubeek-DFC	3–1
Ria-GSV'28	1–2
Adveo-Doenrade	1–1
Adveo w.n.s.	
HH-St.-Odiliënb.	1–2
KVB-RKSNA	1–2
HD-Putbroek	3–1
Juliana K.-KOC	n.v. 2–3
Vesta-Horn	3–2
Vyth.-Boekoel	6–0
Leeuwen-Grashoek	2–4
Tweede ronde reserve-elftallen	
Oranje B. 2-Leonidas 3	3–2
SCG 2-BFC 2	0–0
SCG w.n.s.	
St.-Pieter 2-VCL 2	0–2
RKNB 2-Standaard 3	6–0
Zwart Wit 2-Willem I 2	3–0
Eijsden 2-Bunde 2	3–1
Heer 3-MVV'02 2	1–3
Minor 2-Miranda 2	7–2
Treebeek 2-Nijsw. 2	1–3
Laura 2-Klimm. 2	2–0
Chèvrem. 3-Gulpen 2	4–0
Heerl. Sp. 2-TSV 3	4–4
TSV w.n.s.	
Sweykh. B. 2-Heilust 2	3–3
S.B. w.n.s.	
SVM 3-Sittard 3	2–3
Kluis 2-DVO 2	4–3
De Leeuw 2-Limb. 2	1–1
Limb. w.n.s.	
IVS 2-Haslou 3	1–1
Haslou w.n.s.	
Armada 2-Buchten 2	3–1
Obbicht 2-BSV 3	3–1
RKSVO 2-Megacles 3	1–0
DESM 2-Linne 2	1–3
SVVH 2-ESV 2	3–1
Swalmen 2-RKSVV 2	3–0
Merefeldia 3-Cresc. 2	4–2
Roggel 2-Roermond 3	n.v. 3–4
Resia-Ysselstein	0–2
Oosterum-Swolg. B.	1–3
DTS-Melderslo	2–1
HRC-BVV	4–1
Venl. B. 3-Bieslo 2	2–0
Irene 3-VOS 2	0–0
Irene w.n.s.	
Reuver 2-Venlo 2	2–3
VCH 2-RKMSV 2	2–0
Helden 4-Bevo 2	1–0
Competitie	
Weltania 3-Eik'veld	1–4
Nw.Einde 3-Bekkerv. 4	8–1
Kluis 3-Spaubeek 3	0–0
SHH 2-EMS 3	0–1
Zwart W. 4-VVL 5	3–2
Zwart Wit 3-MKC 9	4–0
Waubach 6-Hoensbr. 4	5–0
Waubach 3-TSV 5	2–1
Weltania 8-Troja 3	3–2
Troja 2-Simpelv. 6	1–0
Urmondia 5-De Ster 6	0–4
Urmondia 4-Roosteren 4	1–1

Res. klassen

Eerste klasse	
Born 2-Venray 2	4–1
Panningen 2-Belfeld. 2	3–0
Caesar 2-Heerlen 2	0–1
Heer 2-Blerick 2	3–0
Wilhelm. 2-EHC 2	2–2
Scharn 2-Sittard 2	1–3
	gest.
Tweede klasse A	
De Ster 3-Meerss. 2	0–4
VVL 2-WVV'28 2	2–0
Stand. 2-Caesar 3	3–1
Leonidas 2-MKC 2	5–3
Schimm. 2-FC Hoensbr. 2	2–0
Tweede klasse B	
SVN 2-Waubach 2	2–3
KEV 2-TSV 2	2–0
ONS 2-Nw. Einde 2	3–0
Kolonia 2-Schuttersv. 2	2–0
Simpelv. 2-Chèvrem. 2	0–0
Tweede klasse C	
Almania 2-Haslou 2	1–0
Helden 3-Susteren 2	1–0
Veritas 2-BSV 2	5–3
Merefeldia-Lindenh. 2	2–1
Megacl. 2-De Ster 2	2–1
FC Oda 2-SVM 2	1–6
Tweede klasse D	
Venl. B. 2-Brevend. 2	6–1
Wittenh. 2-VVV 2	0–0
IVO 2-Helden 2	4–1
Roermond 2-Panningen 3	2–2
Venray 3-SC Irene 2	0–0

Zaalhandbal

Dames	
Eredivisie	
Mosam-Ookmeer	8–10
Swift R.-V en L	15–9
Hellas-PSV	14–9
Niloc-Quintus	15–13
Sittard/DVO-SEW	13–10
De stand:	
Hellas	2–4
Swift Rmnd.	2–4
Niloc	2–4
Sittardia/DVO	2–4
Ookmeer	2–2
Mosam	2–2
V en L	2–0
Quintus	2–0
SEW	2–0
PSV	2–0
Eerste divisie	
v.d. Broek/DES-Loreal	15–18
Zonnebloem-Animo	5–14
Wings-ESCA	12–12
Swift A.-Iason	11–12
Hercules-Actief R.	12–12
Heren	
Eredivisie	
Gazellen-Sittardia	15–21
Blauw Wit-E en O	19–18
Swift R.-Quintus	12–14
Atilla-Hermes	15–16
De stand:	
Sittardia	2–4
Quintus	2–4
Blauw Wit	2–4
V en L	1–2
E en O	2–2
Hermes	2–2
Aalsmeer	1–0
Atilla	2–0
Swift Rmnd.	2–0
Gazellen	2–0
Eerste divisie	
Meteoor-Loreal	16–15
Sittardia 2-Caesar	17–14
Internos-PSV	16–20
Tornado-UDI	15–18
Swift A-Ud	27–11

Volleybal

Heren	
Eredivisie	
Animo-Starlift	1–3
Ubbink/or-Verbunt/VVC	3–1
Zaan '69-Brevok/ABC	0–3
PVC/Blokkeer-Tiemstra/N	3–2
Lucurgus-Brother/M	1–3
J.Sutherl.-Delta Lloyd	3–2
De stand:	
Starlift/V	2–4
Ubbink/Orion	2–4
Brevok/ABC	2–4
J.Sutherland	2–4
Brother/M	2–2
Zaan '69	2–2
PVC/Blokkeer	2–2
Verbunt/VVC	2–2
Animo	2–0
Delta Lloyd	2–0
Tiemstra/N	2–0
Lycurgus	2–0
1e Divisie B	
Udenhout-Starlift/V2	3–0
Radius-DOS	1–3
E.A.V.V.-Geldrop	2–3
Broleco-Polaris	2–3
Vierhout/V-Linne	3–0
Geevers/P+P-Zevenhuizen	uitg
De stand:	
DOS	2–6
Udenhout	2–6
Vierhout/V	2–6
Geldrop	2–5
Polaris	2–4
Starlift/V2	2–3
E.A.V.V.	2–2
Broleco	2–1
Geevers/P+P	1–0
Zevenhuizen	1–0
Linne	2–0
Radius	2–0
2e Divisie C	
Saturnus/DEM-Lyceum '64	1–3
V.C. Rooy-Were Di	3–0
Brevok/ABC 2-Geldrop 2	3–1
Nuvoc-V. Houten/VCH	1–3
Hajraa-SDO	0–3
Sarto/Pell 2-Flamingo's	2–3
De stand:	
SDO	2–6
V. Houten/VCH	2–6
Flamingo's	2–4
Lyceum '64	2–4
V.C. Rooy	2–4
Hajraa	2–3
Saturnus de Molen	2–3
Brevok/ABC 2	2–3
Geldrop 2	2–2
Sarto/Pell. 2	2–1
Nuvoc	2–0
Were Di	2–0
3e Divisie E	
BSV-Grovoc	1–3
Furos-Geevers/P+P 2	3–0
Tartwijk-PSV	3–2
Velden-Livoc	3–1
Tornado/WW-HBC	1–3
Oikos-Concordia	3–1
De stand:	
HBC	2–6
Oikos	2–6
Furos	2–5
Grovoc	2–4
BSV	2–3
Livoc	2–3
Velden	2–3
Concordia	2–2
PSV	2–2
Tartwijk	2–2
Geevers P+P 2	2–0
Tornado/WW	2–0
Dames	
1e Divisie B	
SVV-Starlift/V 2	3–0
V. Santen/H-Were Di	3–1
Utrecht-DOS	3–0
E.A.V.V.-V. Houten/VCH 2	3–0
Geevers/P+P-R. Roest	3–0
Sarto/Pell-Oikos	3–2
De stand:	
Geevers/P+P	2–6
V. Santen/H	2–6
SVV	2–5
Oikos	2–4
V. Houten/VCH 2	2–3
R. Roest	2–3
EAVV	2–3
Utrecht	2–3
Sarto/Pell	2–2
Were Di	2–1
Dos	2–0
Starlift/V 2	2–0
2e Divisie C	
Concordia-Datacenter DVO	3–1
Torpedo-B+S	3–0
Brevok ABC-Artemis r	3–0
J. Sutherland-V. Houten/VCH 3	2–3
Morres/H-Polaris	3–0
Sarto/Pell. 2-Activia	3–0
De stand:	
Morres/H	2–6
V. Houten/VCH 3	2–5
Torpedo	2–4
B+S	2–3
Polaris	2–3
Brevok/ABC	2–3
Sarto/Pell 2	2–3
Concordia	2–3
Activia	2–2
Artemis R	2–2
Datacenter DVO	2–1
J. Sutherland/M.	2–1
3e Divisie E	
V.C. Rooy-VCN	3–1
Tartwijk-PSV	3–0
Nuvoc-Geldrop 2	1–3
Geevers P+P 2-SDO	1–3
Hovoc-Mertens/VCW	2–3
Valuas/VCT-Pegasus	uitg
De stand:	
Mertens/VCW	2–6
Geldrop 2	2–5
SDO	2–5
Hovoc	2–4
Tartwijk	2–4
Valuas/VCT	1–3
PSV	2–3
V.C. Rooy	2–3
Nuvoc	2–1
Pegasus	1–0
Geevers P+P 2	2–0
VCN	2–0

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Jong en oud, wie gaat mee bestellingen opnemen in België, bij part. bedrijven, winkels enz. Zeer hoge hoofd- of BIJVERDIENSTEN, tel. tussen 10-12 uur 09-3211359370.

BARDAMES gevraagd. „Bar Palomino", tel. 045-222451 of 454936.

Gevr. KAPSTER, omg. Kerkrade, met langere ervaring. Gehuwd geen bezw., voor 2½ dag per week, br.o.no. KE 539 LD, Markt 45, Kerkrade 6461 ED.

Semi-commerciële popgroep zkt. **BASSIST**, installatie P.A. en repetitieruimte aanwezig. Kunnen ook nog blazers gebruiken. Tel. 04450-2258.

Voor dir. BARDAMES gevr. voor Bar-Club „Quimperle". Zeer goede arbeidsvoorwaarden. Tel. 045-461987.

Met spoed BARDAMES gevr. Catja bar. Kl. Gravenstr. 193 Kerkrade-W. Tel. 045-417892.

Intern. MANNEQUIN-WEDSTRIJD. Inl. en inschrijvingen: Luessens, Fransesingel 65, M'str. Tel. 043-19556.

Meisjes gevr. v. PRIVÉ-WERK Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Erv. TEGELZETTERS gevr. voor langd. projekten, 045-442300.

Met spoed MEISJE gevr. voor privé en escort. Intern mog. Kost en inw. vrij. tel. 045-726821.

Ervaren THUISNAAISTERS gevr. omg. Kerkrade. Br.o.no. KE 543 LD Markt 45, ED Kerkrade.

Gevr. betrekkingen

Wij maken al uw TIMMERWERK. Vrijbl. offertes. Bevers, Voerendaal tel. 045-753454-755307.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk en alle verbouw aann. Tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF J. Borgans voor al uw dakwerk en zinkwerk. Tel. 045-457961, Kerkrade.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. 045-453818.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 radiatoren f 2800,-, montage f 120,- per aansl. Snelle levering. Vrijbl. pr.opg. tel. 045-711608.

C.v.-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen, f 59,-, tel. 045-711608.

LOODGIETER kan weer werk aann. Gas, water, badkamers, c.v. 045-711608.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Gevel REINIGEN uw huis weer als nieuw. Al v.a. f 675,-. Vrijblijvende inl. 043-622588-628353.

VERBOUWEN of renoveren. Bij H. Habets-Heuts. Vrijblijvende pr.opg. en advies. 043-622588-628353.

GEVELRENOVATIES, uitkappen, reinigen, opnieuw invoegen, cementen spuitwerken, impregneren, sierpleister en waterafstotend maken. Vrijblijvende inl. 043-622588-628353.

GEVELVERZORGING „Limburg", gevelreiniging d.m.v. waterjet en zandgritstralen, voegen kappen en zetten, verf en leuzen verwijderen, mosbehandeling, vochtwerend impregneren. Voor inl. 045-251467.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor een gratis en vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen nog behang- + schilderwerk aannemen, tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden en -vernieuwingen. Tel. 045-216151.

OPRITTEN en terassen in klinkers of sierbestrating met garantie. Tel. 045-216147.

JOMA. Voor tuin, snoei, en verzorging oprit, terras, hooi, metselwerk, alle binnenwerk en reparaties. Bel 045-270546, na 19 uur.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Tel. 045-313613. Schillings-Interieur, Markt 39, N'hagen.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Ervaren, gediplomeerde KRAAMVERZORGENDEN willen u hierbij bekend maken, dat ze vanaf 15 okt. interne- en wijkkraamverzorging kunnen aannemen. Tel. 045-242335.

GITARIST met zang + installatie zkt. aansluiting bij dansstemmingsorkest. Tel. 045-458940.

Dakdekkersbedrijf P.K. KUHNEL, Zwaluwstr. 12 Heerlen. Telefoon 045-218246, voor alle nw. en rep. van alle daken, dakkapellen en goten.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS en Zn. Uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

All-round BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkzaamheden aann. 045-413861.

All-round BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkzaamheden aann. 045-413861.

STOELVLECHTERSBEDRIJF repareert rieten en biezenstoelen, inl. tel. 045-216592.

Te koop aangeboden

Spotgoedkope ENCYCLOPEDIEEN, gratis thuisbezorgd. Tel. 043-645938.

Piano stemmen en REPARATIE in- en verkoop piano's. Bok, Nieuwstr. 86, Hoensbroek. Tel. 045-211549, zaak open 's maandags van 14-17 uur, 's zaterdags van 9-13 uur.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS, halve prijs, tel. 045-213563.

TUINPALEN hoge druk geïmpregneerd. B.v. 60 cm f 1,70; 80 cm f 2,-; 1 mtr f 2,20; 150 cm f 3,50; 250 cm f 4,80. Kan bez. worden. Houth. Impreg. In de Cramer 104. Heerlen, tel. 045-751287.

2½ m³ OPENHAARDHOUT, thuisbezorgd. f 150,-, tel. 711617.

KEUKENS: keukenapparatuur, losse keuken, delen-deurtjes etc. Lage prijzen, voll. garantie R.V. Handelsmij industrieterrein, De Horzel, Nuth, tel. 045-242602.

DUIVENMELKERS opgelet, t.k. z.g.a.n. 2 dubbelwandige houten, uitneembare hokken met pannen, zadeldak, geheel compleet 6x2 m, van f 6200,- voor f 2100,- en 3x2 m, 1 jr. oud van f 3400,- voor f 1700,-, tel. 04494-40076 na 17.00 uur.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,-; zwart/wit vanaf f 100,-. Radio TV Frank bv, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. 14 k. DAMESRING m. 1 briljant 0,25, nw. m. certifikaat, 045-750587.

Antieke BLOEMENTAFELTJES, kast, enz. weg. plaatsgebr. Hambeukerboord 7, Heerlerbaan.

Te k. Delftsblauwe VAZEN, 1 kristallen kom, eiken eethoek. Planetenhof 85 Maastricht.

Te k. OPENHAARDHOUT f 60,- per m3. Gratis thuis bezorgd. Tel. 045-271038 of 258512.

BABYKAMERTJE 3-delig, bellen voor 13.00 uur, 04492-3421.

Te k. 2x Scheel autostoel, f 300,- p.st., 1 tafelcirkelzaagmach., f 200,-, 1 achteruitspoiler, FORD Taunus f 85,-, Canon AE1 camera, nieuw f 650,-, afzuigkap Philips, f 100,-, tel. 045-726656.

Gash., f 95,-, olieh. f 50,-, minigas f 50,-, BUTAGASK. f 25,-, zw/w- tv, f 85,-, Rijksweg Noord 4, Geleen, tel. 04494-43394.

Veka Plast. Dakgootbekleding

10 jaar garantie, op kleur en aanbrengen. Postbus 3, Nieuwstadt, tel. 04498-53802. Het belangrijkste is dat u tientallen jaren vrij bent v. onderhoud.

Dassen AANHANGWAGENS, ook op maat gemaakt, en de huur. Reeds 64 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwa-bedrijf. Stationsstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Alle INSTALLATIEMATERIAAL voor de doe-het-zelver. Electro Bemelmans. Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 212330.

HOUTHANDEL J. Rinkens bv, Eygelshovenerweg 60, U. o. W., t. 319846 en Kerkstr. 149 N'hagen t. 311892. Balken: 5x15 f 4,25 p.m., 6x16 f 6,- p.m., 8x18 f 8,- p.m., 8x20 f 9,45 p/m., Vurenhouten vloerdelen 2,2 cm f 12,50 p/m², tengels f 26,20 p/pl. afrasteringsplanken 24x150 f 1,50 p/m., eternietplaten 3,2 mm 2,50x1,20 mtr. f 15,95 p/pl., vloerplanken 20 mm f 1,53 p/m., houtwolcementplaten 2,00x0,50 m, dik 1,5 cm. f 8,50 p/pl. incl. BTW alle dekmat. concurr. prijs.

Vers. v.h. land: snij- en SPERZIEBONEN, consumptie- en fritesaardappelen. Beckers, Heerlerweg 105, Kunrade-V'daal. 045-751471.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Grundig, Blaupunkt, Tetronic vanaf f 295,-, zw/wit-tv vanaf f 75,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. oude MIJNLAMPEN v.a. f 195,- en koperen Engelse, tel. 045-311619.

Wij maken uw natte kelder droog, met 5 jaar garantie, vraag vrijbl. offerte. FIRMA COSA, Wyenweg 147, Brunssum, tel. 045-218877.

WINTERAARDAPPELEN: Limburgse klei f 0,23, Zeeuwse klei f 0,25 p. kg., gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raeven, Amstenrade. Tel. 04492-1859, na 16.00 u.

Nieuwe en occasion winkel- en slagerijmachines

Kasregisters, weegapparatuur, werktafels, vacuümverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, aardappelschrappers; Roltex BV, Industriepark de Horsel Nuth. Openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-242880.

Te k. WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes met friet thuisbezorgd en gepoederd pr. f 0,29 p. kg. aardappelhandel J. Verwoerd, Melchersstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

BLOEMKOOL, spitskool, spruiten, prei, selderij en spercieboonen alles van eigen bedrijf. G. v. Laar, Heerlerweg 23. Voerendaal.

ZONNEBANKLAMPEN 1.80 m lang f 945,- Brozon. Tel. 04407-1554.

ZONNEHEMELS div. demonstratiemodellen en aanspec. prijzen Brozon tel. 04407-1554.

Geen troep en geen GEKNOEI met de hoeveelheid, maar echte m² openhaardhout. 045-751687/226067.

Te koop aangeb. KLEURENTELEVISIE, prima toestel, f 425,-. Tel. 043-17277.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootbeeld v.a. f 295,-, alle toest. prima spelend m. gar. Radio Geel, Graafsbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. PVC- en KOPERLEIDINGEN. Eveneens PVC- en koperonderdelen voor uw sanitairinstallatie of voor reparatie. Tegen sterk verminderde prijzen. Voor loodgieters speciale prijzen. Tevens te huur mastiekkitsets en gereedschappen voor aanleg of reparatie van uw sanitair en dak. Hermans, Hendrikstraat 44, Nieuwenhagen, tel. 045-317922.

Weg. overcompl. te k. **leren bankstel**, en Perz. tapijt. Tel. 04750-18902.

Moderne KEUKENKAST f 275,-, 2 ant. keukenkasten, 3 grote spiegels van af f 125,-, 2 gash. p.st. f 100,-, tevens veel kleingoed. Straatsburgstr. 27 Vrieheide Hrl.

Geopend
Boekhandel Hermione

2e hands boeken en antiquariaat

Stationstr. 22 Maastricht

Veel STRIPALBUMS en weekbladen en christelijke boeken en LP's. Schelmennoetstr. 95, Heerlen. Tel. 720640.

Balken, planken, kepers, panlatten, eiken balken, veldbrandstenen, metselstenen, TROTTOIRTEGELS, div. soorten dakpannen en brandhout. COSA. Wyenweg 147 Treebeek-Brs. Tel. 045-218877.

Oktober mnd. MEUBELHAND kom bij c.c. Kleba te Brunssum kijken naar onze nieuwe meubelcollectie. Zeer mooie bankstellen v.a. f 1595,-, eiken eethoeken nu f 795,-, een groenen tienerkamer nu f 595,-, een aparte slaapkamer met spiegelleuren nu f 1095,-, een mooie aanbieding in eiken kasten 2.50 mtr. br. nu f 1595,-, 2 zwar relax fauteuils f 395,-, grote partij kleinmeubels voor spotprijzen. Kom kijken het loont de moeite. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739. Meubelbeurs Akerstr. 250 te Hoensbroek, tel. 222870.

ENCYCLOPEDIE te k., grote Ned. Larousse, 26-delig laatste uitgave, moet weg f 1500,-, 045-721785.

Nu in de mnd. oktober bieden wij weer een grote partij zeer goede INRUILMEUBELS te koop aan. 800 mtr. magazijnruimte staat boordevol met een grote partij zeer goede inruilmeubels. Kom spotgoedkoop kijken want wij verkopen 20 eiken kasten v.a. f 250,-, zeer goede bankstellen v.a. f 250,-, wij verkopen 20 st. eiken eethoeken v.a. f 250,-. Verder grote partij kleinmeubels zoals tafels, stoelen, losse bankjes enz. Zeer mooie slaapkamers en bedden, tienerkamers, opbergkasten, kleurentelevisies. Voor iedere dekking gaat er uit voor kleinere prijzen. Restant coupons voor spotprijzen. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739. Meubelbeurs Akerstr. 250 te Hoensbroek, tel. 222870.

Te k. dames- en HERENFIETS. Eikstraat 49, Heerlen, tel. 045-214202.

Glaswol spijkerflensdekens

Dikte 60 mm 20x0.45 m² f 54,06 per rol; 20x0.60 m² f 72,07 per rol.

Bussen met Pur-Schuim

30 ltr. nu van f 21,50 voor f 17,95 per bus. Prijzen zijn inclusief 18% btw.

Afbouwcentrum Jan Opreij b.v.

Holstraat 41 te Margraten, tel.nr. 04458-1762/1541.

Prima KLEUREN-TV te k., grote 24-delige Spectrum, f 1500,-, + Grzismek dieren-encyclopedie. Weg. omstandigh., 045-454628.

Te k. AANHANGWAGEN en betonmolen. Bosveldstr. 30, Kerkrade, tel. 045-459431.

Te k. PIANO, Dt.s kruissn. zwart, in perf. st. Vraagpr. f 2150,-, tel. 04490-11742.

Te koop KLEUREN-TV, tel. 04406-12875.

De betere keuken
Keukencentrum Muyrers & Wijnen

in Simpelveld aan de Markt. Tel. 045-441800.

Te k. BLOEMKOOL 10 st. f 8,50, prei 10 kg f 8,50, spruiten 95 ct p. kg p. kist, aardapp. 25 cent, paprika f 1,- p. kg p. kist, andijvie, spitskool, savooie- en witte kool 50 ct p. kg p. kist, wortels 35 ct p. kg p. kist, Cox-appels 50 ct. p. kg p. kist. Heide- en Conniferen v.a. 50 ct. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

KEUKELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-255312.

Te k. eiken BALKLAMP. Tel. 045-452899.

Spijlenbedje, verstelb. in 3 hoogtes, matras + dekbed v. overtrekken, nieuw f 150,-, ijzeren 1-pers. bed + MATRAS, f 75,-, kinderstoel f 50,-, kaardebol 43, Terwinselen, tel. 045-418573, na 18.00 uur.

Te k. VENSTERGLAS, 1 glasplaat 248 x 158 cm, 1 kantelraam (zond. kozijn) glasafm. 187½ x 157½ cm. Tel. 045-352844.

Te k. 4 rijer Wiener HARMONIKA lubas, Gcfb, tel. 045-317977.

Dames- en herenfietsen, Emmastr. 84, Hoensbroek.

Te k. mooie kast, evnt. voor hal of boekenkast, f 175,-, DRUMMENSTR. 4, Wijnandsrade.

MEUBELS: occasioncentrum Lei Römer biedt te koop aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor spotgeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken, etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Rindertstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcomplex Varenbeuk, dag v. 10-18 u., donderd. koopavond. Tel. 045-215716.

Te k. TWEELINGKINDERWAGEN, rib-blauw, z.g.st. 6 mnd. oud. Adriaanstr. 10, Hoensbroek, tel. 045-226705.

HERENFIETS m. trommelremmen, polkachetje, dames- en herenfietsen. Tel. 045-254449.

CROSSFIETS, omafiets, dames- en herenfiets. Tel. 045-257371.

Te k. PLEXIGLAS op maat gezaagd, ideaal als voorzetraam. Daemen kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas, tel. 04495-6135, 13.00-17.00 uur.

Te koop gevraagd

GOUD te k. gevr. in iedere vorm of gedaante, zoals munten, sieraden, tandbet. (ook v. munten, zilver en brilj. een hoge prijs). Wij komen ook bij u thuis. Tel. 04490-21472.

AUTO'S te koop gevr. event. met schade of spuitwerk. Betaal hoogste prijs, 045-419192.

Te k. gevr. KOLENKACHEL (haard), 045-419192.

GOUD te k. gevr. armbanden, ringen, munten enz. contante betaling. Tegen topprijzen. Gebr. v. Versevelt. Sarolesstraat 80a, Hrl. Tel. 714666. Elisabethstr. 38 Geleen, tel. 04494-43754.

Eiken BANKSTEL, eethoek, wandmeubel, eiken boekenkast, diepvrieskast, koelkast, gasfornuis met groot raam, 04490-14161.

Te k. gevr. gebruikt KLEURENTELEVISIE, klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

GOUD, goud, goud. Sinmunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en sloopgoud. Firma Sinmunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heyn), tel. 04490-21965.

Hub NIESSING koopt oude AUTO'S en schadeauto's. Tel. 045-753386/751325.

A. Niessing koopt oude AUTO'S en schadeauto's. Tel. 045-751325/753386.

Te koop gevr. VIDEORECORDER, stereo-toren, tel. 04406-12875.

VERZAMELAAR vraagt nummerplaten tel. 045-312261.

Te huur aangeboden

Te h. a. te M'str. a. 1 gr. k. b. 2 kl. k. v. beschaafde rustige dame met goede ref. tel. 043-10374.

VERHUUR v. lichte vracht- en bestelwagens tot 18 m³. Martens BV, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

MAGAZIJNRUIMTE te huur, ± 220 m², op handelsterrein in Geleen. Hoogte 5 mtr. Voor inl. tel. 04498-54488, na 19.00 uur.

Luxe APPARTEMENT voor 1 à 2 pers. gem. Kerkrade, kale huur f 622,50, aanv. dir. tel. 045-725667.

KAMERS met vol-pension f 700,- p. mnd. Putstr. 27, Eygelshoven, tel. 351283.

Tegen gunstige condities te huur aangeboden moderne DISCOTHEEK. Tel. 045-413642.

Te h. WOONUNIT nabij centr. Geleen v. rust. pers. veel privacy, per 1 nov. Ind.: eigen ing., gr. keuken, toil., douche, woon-/zit-/slpk., c.v., w. en k. water, goed gemeub., binnenpl., berging. Beg. grond. All in pr. per wk. of per mnd. Tel. 04494-47218.

Videofilmverhuur

Verhuur van films in alle systemen, geen borg, gr. keuze v. houtum video, Heerenweg 246, Heerlen en Rijksweg Noord 26a, Geleen.

Mooie gem. ZIT-SLP.KAMER te h. Beersdalweg 66, Hrl. na 17 uur.

Zeer mooie compl. gemeubileerde KAMERS te huur met koelkast op de kamer, centrale keuken en w.c. en douche, centrale verwarming, f 75,- en f 100,- per week all-in, 3 kamers nog vrij. Melden meubelbeurs te Hoensbroek Akerstr. 250, tel. 222870.

Gem. KAMERS warm + koud str. water met c.v., recr. en tv-zaal. 045-443262.

ZITSLAAPKAMER v. rustig pers., c.v., keuk., douche, Pannesheiderstr. 1 + 19, Kerkrade.

Te h. APPARTEMENTEN even buiten centrum Kerkrade, tel. na 12.00 uur 045-224509.

HEERLEN te huur aangeb. mooie kamer f 280,- all-in z. gesch. voor student, 045-223555 na 18.00 uur, 04492-3156.

Te h. in H'heide v. 1 nov. (ruime) ETAGEWONING, 5 slpk., gr. keuk. gr. woonk., badk., 2e wc., c.v., f 650,- p. mnd. Tel. 045-220383.

1-pers. gem. APPARTEMENT. Kamer, keuken, douche en w.c., te bevr. Anjelierstr. 48 Hrl. Tel. 045-213308.

Te h. aangeb. 2 km. APPARTEMENTEN met eigen kook- badgel. Omgev. Kerkrade. Tel. 045-455426.

KAMERS v.a. f 300,- m. gebr. van gez. keuken en badk. Rijksweg-Nrd 12, Sittard, tel. 04490-12078.

KAMERS te huur voor nette pers., omg. Beek, all-in, tel. 04402-1845.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenauto(rijbewijs), tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-720202.

KAMERS met vol pension f 700,- p.mnd. Putstr. 27, Eygelshoven tel. 351283.

Te huur gevraagd

Gezocht voor jong stel app./boven-benedenwoning met 2 slpks. omg. HEERLEN, H'broek, Brunssum. Tel. 045-223928.

Te huur gevr. HUIS omgeving Heerlen. Huurpr. tot f 550,-. Medio november. Onr.nr.br. 100 LD, Rumpenerstr. 6443 CC Brunssum.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV, Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

KANTELDEUREN, industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten, Teneleweg 8-10, Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

Riante BUNGALOW te koop. Pr.n.o.t.k. Bevr. na 18.00 u. 04495-2115.

Te huur of te koop, halfvrijst. WOONHUIS te Schaesberg, met voor- en achtertuin + garage. Inl. na onderhoud, rustige omgeving, tel. inl. 045-316666.

Te koop gevraagd: bouwterrein

voor het bouwen van minimaal 2 woningen. Brieven onder nummer HK 773 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Weg. omst. huis te k. gel. nabij centrum Kerkrade, woonk. KEUKEN, 4 slpks, douche, bijkeuken, zolder, kelder. Dir. te aanv. Vr.pr. f 91.000,- k.k. Tel. 045-319376, na 18.00 uur. 045-451962.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

TEKKELTJES, dw.poedeltjes, yorkshireterriers, korth. fokjes, m. stamb. Yorkshire terriers, v. Manolito, tel. 04459-1237. Walem 11a, Schin op Geul.

HONDEHOKKEN, konijnen-pluimveehokken vanaf f 195,-. Bez. houtbouwshow, Ubachs, Kerkrade, Vink 39, tel. 045-460252.

Kennel van het HONDENPALEIS biedt te k. aan: jonge Rothweiler, D. herders, jonge poedels, kamehondjes, Dorpstr. 116, Pey-Echt.

Te k. Duitse HERDER, m. stamb. Pr. f 250,-, Lahrstr. 7, Sittard.

Te k. weg. omst. zeer mooie BOUVIER, geschikt voor dressuur en bewaking. Inbraak onmogelijk 100% betrouwbaar. Tel. 045-725197.

Voor vakkundig TRIMMEN en toiletteren van uw hond gaat u natuurlijk naar mevrouw Willems-De Jong (welbekend) voor afspraken tel. 045-314282.

Te k. jonge m.h. V. K.N.P.V. cert. P.H.I. en P.H.II. en OBJEKTBEWAKING, alle met lof. Antonisstr. 61, tel. 41775.

Te k. aang. grijze roodstaart PAPEGAAI en amazone-papegaai tam en spraakzaam. Inl. tel. 04743-2023.

Te k. TOYPOEDEL 2 jr. met stamb. Pelikaanstr. 9, Heerlen.

Te k. 2 Siamese KATERS 10 mnd. zind. en geënt. Tel. 045-323423.

Wegens omst. zgr. lieve en betr. MECHELSE herder, (reu), 2,5 jr. Geschikt v. dressuur, 045-457314.

Te k. Ierse SETTER, 2½ jr. oud. Tel. 413254.

Te k. PONY'S, goed bereden en getuigd, te bevr. tel. 04405-1443.

Auto's en motoren

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-West. 045-457811.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf f 9,- per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Baksteenstrippen v.a. f 7,50 p.m²

meer dan 100 soorten in voorraad. Vloertegels 25x25, 1e keus f 22,50 p.m², grenen schroten 16x100 f 1,30 p.m², wastafel wit f 47,50. Bouwcentrum Van Hees B.V. Buizerdweg 6, Industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511/312013.

Onroerend goed

Projectontwikkelaar zoekt BOUWKAVELS. Brieven onder nr. HK 804, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop gevraagd, WOONHUIS met behoorlijke tuin. Tot f 90.000,-. Eventueel snelle afwikkeling mogelijk, 04490-10792.

GELEEN goed gesitueerd uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage en besloten tuin. Ind.: hal, toilet, kelder, woonkamer, volledig geïnstall. open keuken, bijkeuken. Verd.: 3 slpks. en een badkamer met douche en v.w., c.v., vraagprijs f 118.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Geleen, te k. groot tussengelegen HERENHUIS met garage en tuin. Tel. 04494-49888.

Te k. WOONHUIZEN tegen gunstige prijzen te Hoensbroek, Sittard en Brunssum, inl. Postbank, BV, bv, tel. 04492-3500.

AMSTENRADE: goed gelegen te renoveren, halfvrijst. woonh. Ind.: hal, kelder, woonk., keuken, badk. Verd.: 3 slpks., vaste trap naar zolder, c.v.-gas, f 59.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, 04490-10855.

Hulsberg, v. part., riant vrijst. LANDHUIS, bwjr. '78, f 385.000,- k.k. Inl.: 04405-2276.

Zwarte KOLENH., allesbrander, houtkachel, mooie grote gevelkachel, tel. 04494-43394.

BRUNSSUM Het ambacht. Ruim woonhuis met garage en cv., grote woonk. m. open haard, open keuken, 3 slpks, luxe badkamer, zolder met vaste trap, koopprijs f 144.500,- v.o.n. Gunstige hypotheek mogelijk. Dir. te aanvaarden, inlichtingen, Kramer makelaardij, Elsstraat 47, Beek, tel. 04402-3601.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Remus-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens-Urlings, Sittard, tel. 04490-21944.

Autoruit stuk? AUTORUITEN voor alle merken, luxe en bedrijfsauto's. Intergeautoglas dag- en nacht monteerservice. Geusweg 44, Sittard, 04490-11235.

Zoekt u een auto groot of klein dan bezoekt op de garage SCHAEPKENS zijn: Kadett City kl. groenmet., '78, f 7500,-, Toyota Celica, '78, f 7950,-, Toyota Corolla, nw. model f 5750,-, Lada Nivo '78, f 8750,-, Ford Taunus 16 GL stationcar kl. rood, bwj. '80, f 8900,-, Taunus 4-drs. bwj. '79, f 4250,-, Honda Accord 1600, f 8750,-, Opel Rekord 1700 autom. bwj. '74, f 1950,-. Garage Schaepkens, Kloosterstr., Sittard.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en schadeauto's, tevens gratis afgehaald. Tel. 726281.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en schadeauto's, tevens gratis afhalen. Tel. 045-726281.

Leijenaar's autocentrale biedt te koop aan onder erkende keuring en volledige garantie. Uw auto ook zonder eigen geld via een voordelige lening en zeer snel door ons geregeld. Inruil mogelijk. Opel Kadett 12S special 5-deurs stationcar, rood '80; Honda Prelude rood met. '79; Opel Manta 2ON de lux, goud met. '79; Opel Manta 19 N hatchback CC '77; Opel Manta 19 N de lux, zilver met. '79; VW Golf diesel, geel '77; Opel Kadett Coupé 2000 GTE zeer apart, oranje '76; Opel Kadett city junior automatiek, oranje '78; Opel Kadett coupé '79; VW Golf MX meer extra's, groen met. '79; VW Golf MX, meer extra's, groen met. '78; VW Golf 1100 de lux, groen '79; Opel Kadett 1100 S de luxe, zilver met. '78; Opel Ascona 19N, 4-deurs, de luxe, rood met. '80; Opel Rekord 2.0N, 5-deurs, stationcar de luxe, groen, '79; Opel Kadett city 1200 de lux, groen met. '79; Toyota Tercel de lux, bruin met. '79; Opel Kadett stationcar 12N, special oranje, '79; Opel Kadett City special, rood '78; Opel Kadett coupé 12N special, rood met. '77; Opel Kadett 12N stationcar, geel '80; Opel Rekord 5-deurs stationcar de lux, geel '76; Mini 1100 special, blauw met. '78; Opel Manta 16N LPG blauw, '76 VW kleinbus, voor vervoer gehandicapte personen, vervoer, blauw met nieuwe motor. '76, f 3750,-; Lancia Beta 1800 coupé, bruin met. '75, f 2900,-; Renault R4 TL, geel, '76, f 1250,-. Aanhangwagens, nieuw, 1x f 525,- en 2x f 825,-. Dit alles bij „Leijenaar's autocentrale". Rdr. Hoenstr. 145 t/m 153, Hoensbroek.

Najaarsprijzen met ABC-garantie

Citroën motorhome C 35 '78, Citroën GS '78, Ford Escort 1300 GL '80, Honda Accord 3-drs. LPG '80, Fiesta IIS '77, Mazda 1300 4-drs. '76, Mazda 323 3-drs. '79, Peugeot 305 GLD '79, Toyota Cressida 4-drs. '79, Peugeot J7 bestel '78, Bastiaans Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 724141.

BMW 318 '80, BMW 318 '79, Mitsubishi Galant stationcar '80, Volvo 343 '80, Toyota Tercel '80, Ford Fiesta '80, Mini special 1100 '79, Datsun Cherry '79, Fiat Mirafiori 1600 TC '78, Ford Escort Autom. '77, Mazda 323 '77, Mercedes 200 D '76. Autoshop Geleen, Op de Bey 47-49 Geleen. Inruil, garantie en financiering.

Alle gebr. ONDERD. v. Alfa, Opel, Ford, enz., gevr. auto's gevr. te k. tel. 045-254482, Hanzestraat 20, Brunssum (ind.terr.).

Ger Lukassen automobielen, Kerkrade. Alleen 1e keus. Honda Quintet bruin '81; Honda Accord 4-drs. 1980 bl.; Honda Civic '77, blauw, '78 groen, autom.; Honda '78, rood; Manta '77 goudkl. autom.; Renault R15 sport, type '78, blauw; Manta '80, zilver, gas; Manta 1600 S '78, groen; Kadett '77 4-drs., rood f 3950,-; Golf '76 zilver f 5750,-; BMW 525 '76 groen, gas f 4950,-; BMW 520 '74, rood f 2000,-; Ford 1600 '77, '79, blauw va. f 4250,-; Ascona 3x '78, '79 va. f 7750,-; Fiat Ritmo 65 EL '80, wit, gas; Fiat 127 '78, grijs f 3750,-; Fiat 128 rood '78 f 3250,-; Renault R5 GTL '78 blauw, R5 TL '78 geel; R5 TL '74, rood f 1250,-; VW Golf diesel 4-drs. '80 rood; VW Golf '78 groen, gas; Audi 50 LS rood '75, VW Polo '76 beige f 2750,-; Peugeot 504 '77 zilver GL f 4950,-; Peugeot 104 '76 rood; BMW 3.6 oranje '77; BMW 2002 '75, geel; 1602 '74, rood; Ford Granada '77 4 cyl. caravan f 4250,-; Opel diesel caravan '76 geel f 2500,-; Citroën CX '78, bruin f 3950,-; Citroën GS '80 rood; Citroën GS '79 blauw; Mini '78, zwart '74 rood f 1200,-; Peugeot 305 '79 gas f 7750,-; Mazda 323 '78, 4-drs. f 4750,-; Blazer 1980, 4x4 wdlr. zwart-zilver Suzuki Jeep '79 f 8750,-; Toyota Landcruiser '79. Diverse inruilwagens va. f 200,-. Inruil, financ. direct volle garantie. LUKASSEN. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

MERCEDES 300 D aut. nieuw '83 uitvoering petrolmetallic; Mercedes 300 D '82 wit demonstratieauto; Mercedes 280 SE autom. '81, zilvermetall. alle extra's; Mercedes 300D autom. '79, zilvermetall.; Mercedes 300 D autom. '78, groen, nieuwe motor; Mercedes 240 TD (combi) sept. '79, 1e eig. 70.000 km; Mercedes 240 '79, wit, 1e eig. extra's; Mercedes 200 D '79, beige; Mercedes 200 D '78 rood; Mercedes 200 D '77, geel 1e eig., weinig kilometers i.z.g.st. Mercedes 200 '76 nieuw model, 1e eig. 90.000 km, nieuwstaat; Mercedes 240 D '75 groen; Mercedes 220 D '73 wit; BMW 320 '77, groen i.z.g.st. Bovagbedrijf Jurgen BV, Landheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade, tel. 045-452570.

OPEL Record caravan de luxe 1978; Renault 14 TL '78; Honda Civic '79; Mercedes 307 open en gesloten '78 en '79; Mercedes 206 pers.bus, Hanomag F55-F66 open en gesloten, Opel Blitz. Gar. Feijts, Vaesrade 61-63, Nuth.

Te k. TOYOTA Corolla automatic z. mooi, bj. '77, f 4750,-, Golf type '77, f 4500,-, Honda Civic '76, f 3500,-, Datsun Cherry '76, f 3500,-, Renault 17 TL Sport '74, f 2400,-, Opel Kadett '75, f 2500,-, Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Peugeot-Talbot-dealer Coumans.

DSM-straat 2, Beek t.o. Makado in Beek, 04402-1243. Talbot Solara GLS, '81; Talbot Solara GL, '81; Talbot 1308 GT, '77; Talbot 1308 S, '78; Talbot Horizon GL, '78; Simca 1100 GLS, '78; Peugeot 504 GR, '79; Peugeot 505 GR, '79; Alfa Sud Nuova 1.5 TI, '80; Ford Taunus 1600 L, '78; Ford Fiësta, '77; Fiat Ritmo '79; Lada 1200, '79; Alfa 2.0 Berlina, '79; Renault 14 GTL '79.

PEUGEOT 504 '76 diesel f 3950,-; Peugeot 204 '74 diesel f 2200,-; Mazda 929 coupé '76 f 2800,-; Vauxhall Chevette '77, f 2900,-; Mitsubishi Galant '76 f 2600,-; VW Golf '75 f 3200,-; Audi 100 L '76 f 2900,-; Opel Ascona '75 f 2600,-; Renault 1700 '74 f 1250,-; Simca 1308 '77 met gas f 1950,-; Fiat 127 '75 f 1900,-; Datsun 100 A '73 f 1650,-; Daf 33 '74 f 550,-; Escort '74 f 500,-. Nieuwstraat 41, Schaesberg, (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg) Tel. 311078.

„Auto-paradijs" biedt aan: met ANWB-keuring, apart mooie ALFA Romeo, type Montreal, div. Ford Taunussen v.a. '78 t/m '80; Taunus 1600 met LPG, 4-drs., bwjr. '79, f 4950,-. Div. Fiesta's v.a. f 5700,-; BMW 320, zender uitv., bwjr. '80; Mazda 323, blauw met., 5-drs., '78, f 5200,-; Honda Accord, 3- en 4-drs. uitv., f 6250,-; Camper Hippybus met nw. motor, f 7500,-; Volvo 242 de luxe, autom., LPG, schuifdak, type '77, f 4950,-. Keuze uit ± 40 occasions, sportauto's, oldtimers enz. Barriereweg 91, onder aan de grote weg Voerendaal-Klimmen.

Najaarsprijzen met ABC-garantie tie

Cherry 100A '75, '77, 120A FII 2-drs, L. '77, 120A FII 2-drs. autom. '79, cherry 3-drs. 1200 L '79, Cherry 3-drs. 1200 GL '80, Cherry coupé 1200 GL '79, 120Y 2-drs. L. '76-'78, Sunny 1200 L '79-.80, Sunny 1400 GL '79, Sunny 1400 GL coupé '78-'79, Violet 1600 4-drs. '79-.80, Bluebird 1800 GL autom. '81, Laurel 2000 LPG '78, 260C LPG-trekhaak '76, Urvaans bestel 6.000 km '81, Bastiaans Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 724141.

Te k. FORD Escort 1.6, sport m. LPG, bwjr. '79, kl. zwart m.z.v. extra's, pr. f 8900,-, Weegbree 7, U. o. Worms, 045-322675.

Garage Kompier biedt aan: 2 unieke DEMONSTRATIEWAGENS tegen aantrekkelijke prijzen: Lancia A 112 Abarth, zwart en Lancia Delta 1500 blauwmet. Door inruil op Saab verkregen: Lancia Gamma Berlina '78; Talbot 1308 GLS '78, koopje; Volvo 244 GL LPG, aut. '79; Talbot Horizon 1.5 SX '80; Renault 5 TL '80; Peugeot 305 GL, LPG '80; Peugeot 504 TI aut. '79. Autobedrijf Kompier BV, Akerstraat 150 Heerlen. Tel. 045-717755.

Te k. OPEL Rekord diesel, i.z.g.st., Hoofdstr. 318, Schaesberg, tel. 316879.

Te k. OPEL Ascona 1900 bwj. '79, '80 op LPG, pr. f 8250,- Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

ALFA ROMEO-DEALER E.A. Kozole b.v., kwaliteit is te koop! Edisonstraat 23, Schaesberg t/o draf- en renbaan, tel. 045-321088 biedt te koop aan: Alfasud (2x) met ANWB-keuring; Alfetta 2000 GTV; Alfetta 2000 '81; Alfa Romeo GT junior; div. Alfetta's 2000; Giulietta 2000 '81; Alfasud 1.5 TI demonstratie-auto's; Rover 3500 '79; Opel Kadett 1300 SR '80 wit; Datsun Sunny 140Y '80; Mazda 626 '80 met LPG en trekh.; Mini 1000 '80 zwart; Peugeot 504; Peugeot 504 inj. '77, met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring.

Te k. FIAT 127, bwj. '75, techn. 100% vele acces. pr. f 1450,-, Feldbiss 2, Kerkrade.

GOLF diesel, 5e mnd. 1979, 1e eigen., 60.000 km, jubileumuitvoering, in st.n.nw., Ford Taunus stationcar, 5-drs., type '80, nieuwste model, i.st.v.nw., Ford Capri IIS, 8e mnd. 1980, 1e eigen., in. st.v.nw., Renault 5 GTL, bwjr. '76, oranje, i.z.g.st., Simca Horizon LS, bwjr. '78, van 1e eigen., 5-drs, i.z.g.st., BMW 1502, bwjr. '75, gas, geel, i.z.g.st. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Terweyerweg 21, Hoensbroek-Passert, (nabij Emmamijn). In bedrijfshal achterom, tel. 045-226829, na 19.00 uur, 045-418856.

Te k. OPEL Kadett caravan, '80, Mazda 323 '77, Volvo 343 '77, automaat, Opel Rekord Berlinetta op gas, '79, Opel Ascona 1600 '76, Ford Fiësta Ghia '78 en '77, Audi 100, '77, Mitsubishi Lancer '76, Datsun F2 '77, Toyota Celica 2000 Liftback, '79, Vauxhall Viva '76, f 1500,-, Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175, inruil, financiering en garantie.

Te k. gevr. schade- en SLOOPAUTO'S. Tel. 045-220659.

Garage biedt te koop aan met 3 mnd. schr. garantie. MERCEDES 280 kl. mod. '78 f 17.500,-, Ford Ghia 2000 '77 f 2.750,-, VW automatic Kever typ. '76 f 3.250,-, Peugeot 504 GL automatic '76 spuitwerk f 2450,-, Mercedes 250 '75 LPG f 3.250,-. A.S.C. Garage Meuserstr. 175 Kerkrade. 045-458239.

Voor bewuste koper en twijfelaar, staat bij AUTORAMA een auto klaar. Mazda RX 7 '80 1e eigen., kl. zwart 35.000 km, i.st.v.nw. f 22.500,-; Toyota Corolla spel. '81 gas 1e eig. kl. bruin f 10.500,-; BMW 520 '80, gas, 1e eig. kl. groen f 15.750,-; VW Golf GLD '80, 1e eig. kl. groen f 12.500,-; Mercedes 300 D autom. '80, 1e eig. kl. groen, alle acc. f 30.000,-; Lada 1500 S '80, gas, 1e eig. kl. geel f 6500,-; Lada 1500 combi '80, gas, 1e eig. kl. geel f 6500,-; Buick Skyhawk jub '80, kl. grijs, i.st.v.nw. f 9000,; Talbot 1510 GL '80, gas, 1e eig. kl. blauw f 8750,-, Opel Senator 3.0 E '79, kl. rood autom. f 14.500,-; Opel Commodore 2.5 S '79, gas, kl. blauw f 12.500,-; Opel Manta 16 SR '79, kl. geel f 8750,-; Ford Fiesta 1.1 L '79 gas, kl. blauw f 8750,-, VW Golf L '79, kl. groen f 9500,-; 2x Fiat 131 diesel 2500 '79, 1e eig. kl. blauw f 6750,-; BMW 520-6, dec. '78, gas, kl. blauw f 11.000,-; 2x Alfetta 2.0 '78, gas, airc. kl. grijs, v.a. f 7000,-; Alfa Guillietta 1.6 '78, kl. blauw, 1e eig. f 8000,-; Saab Turbo '78, kl. zwart, schuifdak f 11.750,-; Toyota Celica 2.0 XT Liftback '78, kl. zwart f 9000,-; Toyota Celica 1.6 ST Liftback '78, kl. grijs f 9000,-; Honda Accord '78, kl. wit, gas f 6750,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX '78, gas, kl. blauw f 6500,-; Mitsubishi Celeste 1.6 ST '78, 1e eig. kl. blauw f 7000,-, Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. groen f 5250,-; Datsun Sunny Rally '78; kl. rood f 5000,-; Triumph TR 7 '78, kl. groen f 8000,-; Triumph Spitfire 1500 '78, kl. geel f 7500,-; VW Golf LS type '97, kl. bruin f 8000,-; 2x Ford Granada 2.3 L '78, gas, kl. grijs, v.a. f 6500,-; Peugeot 305 SR dec. '78, gas, kl. bruin f 7250,-; Citroën GS club '78, kl. bruin f 4500,-; Peugeot 504 coupé 6-cyl. '77, kl. bruin f 7500,-; Opel Manta 1.9 SR '77 kl. rood f 6500,-; Opel Manta 19 '77, kl. bruin f 6500,-; Opel Ascona autom. '77, kl. blauw f 6500,-; Mazda 323 '77 kl. grijs f 5250,-; Matra Bagheera '77, kl. blauw f 7000,-; Ford Escort 1.3 L '77 kl. blauw f 4250,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. groen f 6000,-; 2x Triump Spitfire '77, kl. groen v.a. f 600,-; Renault 17 TS cabriolet '77; kl. geel f 5000,-; 2x BMW 525 '75, '76, kl. groen v.a. f 5500,-; 3x Alfetta GTV '75, '77 v.a. f 3750,- 2x VW Polo '76 kl. blauw v.a. f 3250,-; 3x Opel Manta '76, '77, kl. blauw v.a. f 5000,-; Renault 5 TL '77, kl. rood f 3500,-; Ford Escort 1.3 L. '78, gas, kl. ivoor f 4500,-; Alfa Rio 2300 '78, kl. grijs, 45.000 km f 5750,-; Alfa GT 1300 junior '75, kl. rood f 3500,-; BMW 316 '76, kl. bruin veel acc. f 7000,-; Dodge aspen stationcat '77, gas, kl. groen f 4500,-; Ford Taunus 1.6 GL autom. '79, gas, kl. met.rood f 7000,-; Mazda 929 hardtop '77, kl. blauw f 3750,-; Rover 3500 autom. '78, gas, kl. blauw f 8750,-; VW Golf LS '77, kl. grijs f 5250,-; tal van goedkopen inruilauto's v.a. f 500,-. Inkoop, inruil en directe financ. mog. ANWB-keuring toegest. Moderne Allround service afd. AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697. Prov. weg Sittard-Heerlen, onder aan Windrakerberg.

Te k. SCIROCCO GTI, i.z.g.st., okt. '77, type '78, groenmet., pr. f 7700,-. Akkerweide 114, Hoensbroek. Tel. 045-227004.

ALFA Romeo type Alfetta, bj. juli '76, vr.pr. f 1750,-; Wolfhagen 5e, Schinnen, tuss. 16.00 en 18.00 uur.

Te k. CITROËN GS, luxe model, bj. '78, vele acces. m. LPG, inst. auto, is als nw. Vr.pr. f 3750,-; Schleidenstr. 100, Kerkrade, tel. 045-458089.

DATSUN, type Cherry' 76, als nw. f 3450,-. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 1900 N, 4-drs., bwj. '81, gas en trekh. i.z.g.st. en aanh. met deksel. 045-214616.

DATSUN CHERRY type '78 f 4750,-, Renault 5 GTL '78 f 4950,-, Datsun Cherry '75 f 1950,-, Corolla autom. '77 f 4750,-, Austin Princess duurste uitv. '79 f 3750,-, VW Passat '76 f 2450,-, VW Passat '74 f 1450,-, Honda Civic '77 f 4250,-, Fiat 127 '76 f 2250,-, BMW 2002 TI met def. f 1450,-, Ford 1600 L '75 f 1750,-. Opel Kadett City type '77 f 4950,-. Inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Datsun Bluebird automaat '81

21.000 km, 6 mnd. garantie, Bastiaans Datsun-dealer, Spoorsingel 50, Heerlen. Tel. 724141.

Audi 100 GL 5 S '78, Ford 1600 L '79 en '77, Ford Capri II 2000 S '77, Capri 1600 L '77, Ford Escort 1300 GL '79, Ford Escort 1300 L automaat '77, Honda Accord, Sedan '79, automaat, Mazda 626 '80 met gas, Mazda 323 L '78, Simca Horizon 1300 GL '79, Datsun Cherry GL '80 en '79, 3-drs. Honda Civic '78, Manta 1900 SR met gas '76, VW Golf L '74, f 2250,-. Inruil en financiering. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon. Hompertsweg 33, Schaesberg, tel. 311729.

Te k. MERCEDES 280 kl. model '78, groenmetallic, LPG, stereo, getint glas, electr. schuifdak, trekhaak, auto is in nieuwstaat mag gekeurd worden, vaste prijs f 17.500,-. 045-458239.

Te k. i.z.g.st. PEUGEOT 504 TI, 1973, t.e.a.b., tel. 04458-2143.

Aktie
f 2000,– f 2000,–

tot zaterdag 16 oktober is elke auto minimaal f 2000,– waard. Citroën automobielbedrijf

Van Roosmalen bv

Maastricht 043-18848 Gulpen 04450-1450

LOVEN Heerlen bv, Ma[...]da-dealer, Palemigerbo[...] 401 (rotonde Schelsbe[...]) Heerlen, tel. 045-7224[...] Mazda 323 ES 3, '77; Ma[...] 323 ES 5, '78, '79; Ma[...] 323 SP, '79; Mazda 323 [...] 3, aut., '79; Mazda 616, [...] + LPG, '78; Fiat 127, [...] Honda Quintet, '81; Mit[...]bishi Sapporo 1.6 GL, [...] Renault 5 TL, '78; Toy[...] Corolla 30, '76; Toyota C[...]rolla special, '80; Opel A[...]cona 2.0 N, '79; Honda A[...]cord, '80; Ford Escort, [...] Renault 16 TL, '78; Vol[...] 66 stationcar, '75; 3 maa[...]den garantie op arbei[...]loon en onderdelen. In[...] en financiering ter plaa[...] mogelijk. ANWB-keuri[...] toegestaan. Enkele goe[...]kope inruilauto's: Opel A[...]cona aut., 74, f 1650,-; D[...]sun 1000, '73, f 750,-; O[...] Rekord bestel + LPG, [...] f 1000,-; Simca 1100 s[...]cial, '72, f 750,-.

Door inruil verkreg[...] HONDA Civic, 3-deurs, [...]xe, '79; Honda Civic, [...]deurs, aut., '79; Honda A[...]cord, 4-deurs, '79; Ho[...] Accord, 3-deurs, aut., [...] Fiat 132, 2000, '80; Fiat 1[...] '79; Fiat 131, '78; Rena[...] 18 TL, '79; VW Golf, [...] Taunus Combi, '77. A[...] Heral bv, Honda-dea[...] Haefland 15, Brunss[...] tel. 045-252244.

CITROËN GS break cl[...] uitv. '78, of Citroën [...] 2200 S per st. f 275[...] Mooie auto's, tel. 0[...] 72150.

VW KEVER Jeans, t[...] '76, f 3250,-. 045-458239.

Citroën Visa special 1981

Peugeot 104 ZL 197[...]
Ford Taunus 2.0 GL [...] 1978
Mini 1100 special 197[...]
Mitsubishi Lancer 1200 [...]
Mazda RX7 1980
Mazda 323 autom. 197[...]
Mazda 323 SP 1980
Mazda 626 '79, '80, '8[...]
Mazda 323 '78, '79, '8[...]

Mazda autobedrijf
A. Caubo BV
Langheckweg 2,
6488 EL Kerkrade
Tel. 045-457976

Wij betalen 50 à 200 gul[...] voor uw oude AUTO. [...] 045-751399. Tevens gr[...] afh.

Wij kopen en halen [...] SLOOPAUTO, ook sc[...]dewagens. Autohandel [...] sloperij S. Marxer, Ka[...]weg 24, Heerlen, tel. 0[...] 720418.

Te k. gevr. div. sloop- [...] SCHADEAUTO'S te[...] red. prijs. Gratis afgeh. A[...]tosloperij C. Korvers, In[...] Cramer 98, Heerlen, [...] 045-751807.

Bij Donny kijken is kop[...] Steeds wisselende vo[...]raad. 50 luxe auto's, b[...]sen, bestel, open laadb[...]ken, ombouwers v[...] CAMPING, diesels en b[...]zine. Te veel om op te n[...]men! Meerssenerweg 2[...] tel. 043-627354 na 6.00 u[...] 043-643932, Maastricht.

Gevraagd SLOOPA[...]TO'S, u belt 04405-2641 [...] wij komen langs.

Te k. FIATJE 126, bwj. [...] vr.pr. f 1400,-. Tel. 0[...] 219092.

Te k. gevr. AUTO'S van [...] tot '80. Defect of scha[...] geen bezw. Beslist [...] hoogste pr. en vrijw.be[...] Tel. 045-458239.

BMW 730 automaat ext[...] '82. Geusselt Auto's, [...] 043-621861.

ALFETTA 2000 GTV [...] Geusselt Auto's tel. 0[...] 621861.

TAUNUS 1600L 2 st[...] '77 en '78. Geusselt Au[...] tel. 043-621861.

DODGE coupé targa '7[...] cyl. gas. Geusselt Au[...] tel. 043-621861.

REKORD II (gas) bla[...] metall. Tel. 043-621[...] Geusselt Auto's.

AUDI 80 GLS '78 bla[...] metall. Nieuwe auto. Ge[...]selt Auto's M'str. tel. 0[...] 621861.

ALLEGRO 1300 spe[...] '77. Geusselt Auto's [...] 043-621861.

MERCEDES 250SE au[...]maat f 3900,-. Geuss[...] Auto's tel. 043-621861.

Te k. gevr. SLOOPA[...]TO'S, tevens onderdelen [...] k. M. v.d. Ven, Zwaluw[...] 10, Heerlen, tel. 0[...] 214929.

Ingeruild: BMW 315 - 19[...] BMW 316 - 1981; BMW [...] - 1981; BMW 320 - aut. 19[...] 1981; BMW 525 - 19[...] BMW 525 - 1978; BMW 3[...] - 1979, 1981; BMW 728 [...] 1980; BMW 732I - 19[...] BMW 733I aut., 1977; M[...]cedes 200 D 1977; Peug[...] 505 SR - 1980; Opel Kad[...] 12 S - 1981; Opel Ma[...] GTE - 1980; Ford Tau[...] 1600 GL - 1980; Citr[...] 2CV club - 1981; Rena[...] 18 GTS - 1980; Renault [...] TL - 1980; Rover 3500 au[...] 1980; Autobedrijf KE[...] bv, Kerkradersteenweg [...] Kerkrade, tel. 045-4521[...]

Te k. OLDTIMER O[...] Rekord, '65, i.g.st., Maa[...]kerlaan 23 Neeroete[...] (B).

Leuke RENAULT 5 [...] met radio, bwjr. [...] f 5950,-, Prov. Weg [...] Limbricht.

Te k. HONDA Civic, '78[...] drs. Vr.pr. f 5800,-, [...] 04499-3354.

Te k. CHEVROLET Ca[...]ce m. gasinstall. i.z.m.st. [...] '25-10'77 f 6100,-; Ho[...] Civic i.z.g.st. bj. [...] f 3950,-; Opel Ascona 1[...] 4-drs. nw. type bj. nov. [...] f 3950,-; VW Golf LS [...] '74 f 1950,-,-; Opel Kad[...] bj. '75 f 2250,-; Audi 100 [...] LPG bj. '75 f 1050,-. [...]vens enkele inruilers [...] f 500,-. Kaardenbekerw[...] 20, Craubeek, gem. Kli[...]men, tel. 04405-1994.

Te koop wegens ov[...] compl. een mooie FO[...] Granada caravan en [...] bestelwagen Henschel [...] diesel met meubelba[...] koopje: C.C. Kleba [...] Brunssum, tel. 252739.

Te k. OPEL Kadett, [...] eind '77, vr.pr. f 575[...] Wolfsweg 21 Eygelshov[...] Tel. 045-462000.

Doelman Chris Körver RFC-uitblinker

Roermond kansloos tegen superieur RBC

van onze medewerker JAN LEYSTEN

OERMOND – RBC 0–3. (0–1). 22. Perriëns (eigen doel) ;–1; 53. De Bruin -2; 67. De Bruin 0–3. Toeschouwers: 700. Scheidsrechter: Van Bree.

OERMOND – Roermond dat na de 3–0-nederlaag van vorige eek nu weer met dezelfde cijfers klop kreeg is deze keer niet n gebrek aan strijdlust te verwijten. Het Roermondse veres in deze inhaalwedstrijd is alleen toe te schrijven aan de erkte van RBC. In een voor rust boeiende en attractieve edstrijd (cornerverhouding na 45 minuten 8–8) konden de nder Walstock (gescheurde spier) en de gepasserde Titaley ererende gastheren aanvankelijk gelijke tred houden.

strandde Sangers in de 14e miut op RBC-doelman Bierstekers. e Roosendalers die al na vier miten door De Bruin via de lat nog n een voorsprong werden afgeuden kwamen in de 22e minuut ch op winst toen RBC-invaller Perriëns een keiharde ingeschoten bal van Bouwman van richting veranderde: 0–1. Gaandeweg kreeg het uitstekende RBC-middenveld een vaste greep op de wedstrijd. Mede door uitblinker Voets. Toch kreeg Peeters voor rust nog twee fraaie kansen. Na de hervatting speelde nog maar een team: RBC. En het was nog aan het prima ingrijpen van Roermonds ,beste man, keeper Chris Körver te danken dat de score tot 0–3 beperkt bleef. Roermond-trainer Bair Toebosch die Comes nog voor jeugdspeler Jaje wisselde sloeg na afloop de spijker op zijn kop: „RBC was op de vitale plaatsen beter bezet dan wij".

RBC: Körver 8, Perriëns 6, Kooiman 6, Bouwman 6, Verkooyen 6, Comes 5 (69. Jajean), Peulen 6, Gubbels 6, Sangers 5, Kurcinac 6, Peeters 5. Totaal 65 (11).

Programma hoofdklasse zaalvoetbal

Het programma voor vanavond luidt: **Kerkrade-West:** 20.00: Cosmos-Nautica; **De Keelkamp Nuth:** 21.15: De Keelkampers-Brikske; **De Haamen, Beek:** 21.15: De Jaantjes-ZVV Brunssum; **Groenstraat Geleen:** 20.00: Kampong-SHC Consten; **De Geusselt, Maastricht:** 20.15: Rousseau-Bouwfonds; **De Varenbeuk, Heerlen:** 19.00: Varenbeuk-Stap-In; SCC Bisschops vrij.



● *Stefan Kurcinac (rechts) komt één stap te laat. Ook in deze situatie weet de RBC-verdediging makkelijk opruiming te houden.* **Foto: PIETER VAN DAAL**

Matti Moonen torent boven alles uit. Zijn kopstoot betekent de eslissing in het bekerduel Heerlen-Caesar: 2-3. **Foto: 3-poot/Theo Gijzen**

Heer, SVN en Sittard gewipt

Heerlen strandt op Caesar: 2-3

Van onze sportredactie

EERLEN – Heerlen en Caesar, de twee Limburgse clubs die uitkwaen in de „grote" bekercompetitie en die in de eerste ronde werden itgeschakeld door respectievelijk WKE en LONGA, ontmoetten elkaar steren in de tweede ronde van de strijd om de beker van district Zuid . Hoofdklasser Caesar ging uiteindelijk met de zege strijken.

ank zij de 3–2-overwinning bekeen de pupillen van Haary van Wijck verder. Heerlen begon – voor 0 toeschouwers – zeer aanvallend. ath. Coolen bracht de thuisclub voorsprong. Een fout in de Heernse defensie stelde de Beekse gasn in staat om via Leo Vaessen nog or rust op gelijke hoogte te koen. Diezelfde Vaessen bracht de zoekers vlak na de pauze op 1-2. eerlen vocht sterk terug en Willy rgers bracht de spanning terug. de slotfase toonde Caesar zich de lukkigste ploeg. Matti Moonen rgde er met zijn treffer voor dat de kenaren een ronde verder koen. De wedstrijd stond onder leing van de heer Hillen.

SVN gehandicapt

NIEUWENHAGEN – In een aantrekkelijk duel schakelde Fortuna 2 eersteklasser SVN (gehandicapt door het ontbreken van Peter Franken, Dick Zuidema en Ronald Tylski) uit. Voor de pauze benutten de Sittardenaren slechts één van de diverse mogelijkheden. Rob Philippen scoorde na een scrimmage 0-1. Binnen tien minuten na de rust leek Maurice Lemmens – na een uitstekende pass van Willy Boessen – de wedstrijd te beslissen (0-2). SVN kwam echter goed terug. Hundscheid bracht in de 63e minuut de spanning terug (1-2). De slotfase werd een boeiende aangelegenheid. Eerst scoorde Lemmens 1-3; vervolgens verkleinde aanvoerder John Groothedde opnieuw de achterstand (2-3).

Heer matig

AASTRICHT – Heer blijft matig esteren. De ploeg van Paul Phillins slaagde er zelfs niet in de baas blijven over de derdeklasser andaard. De Maastrichtse formawees de twee klassen hoger uitmende formatie met 2-1 terug. andaard won dik verdiend. De uisclub had een groot overwicht t echter niet geheel in treffers rd uitgedrukt. Heer kwam via zzy op voorsprong maar Moers rgde nog voor rust voor de gelijkaker. In het tweede bedrijf bleef andaard de betere ploeg. Moers rgde voor de beslissende goal. 130 nsen zagen de door scheidsrecht Geersen geleidde wedstrijd.

Oda verrast Sittard

SITTARD – Eersteklasser Sittard strandde op het enkele klassen lager spelend FC Oda. De thuisclub was weliswaar de gehele wedstrijd in de aanval doch wist het overwicht niet in doelpunten uit te drukken. FC Oda counterde sterk. Bij rust stonden beide teams nog op gelijke hoogte (doelpunten Vroomen en Vries). Na de hervatting zorgden Van Driel en De Graaf voor 1-2 en 1-3 waarna Driessen de eindstand bepaalde op 2-3. In Sittard waren 200 toeschouwers die scheidsrechter Sijben zagen fluiten.

Limburgia moeizaam

UNSSUM – Limburgia heeft een nauwde en moeilijke zege beald op de derdeklasser Kaspora. Hoensbroekse gasten gaven in n boeiende wedstrijd goed par-. Met name de goalie van Kaspospeelde sterk. Pas in de tweede lft wist Vic Hendriks Limburgia n ronde verder te schieten: 1-0. eschouwers: 500. Scheidsrechter ouns.

RKONS ronde verder

SCHAESBERG – RKONS had weliswaar enige moeite met Bekkerveld maar slaagde er toch in verder te komen. De wedstrijd stond op een laag peil. Bekkerveld speelde nogal fel. Iets waarmee RKONS de nodige moeite had. Perez opende de score waarna Kuypers de score gelijktrok. Na rust scoorde RKONS nog twee keer (Janssen en Bauer).

Bekerduels uit de lagere klassen

Vaesrade wipt Kolonia

KOLONIA-VAESRADE 2–3 n.v. (1–1). Vaesrade speelde een goede wedstrijd. De thuisploeg was steeds in de aanval maar Vaesrade besliste de wedstrijd door snelle counter. 1–0 Wauben, 1–1 Vruschers, 2–1, Hille, 2–2 Otten, 2–3 zelfgoal. Scheidsrechter: Noordman. Toesch.: 200.

TREEBEEK-WAUBACHSE BOYS 2–1 (0–0). Sportieve en gelijkopgaande wedstrijd waarin door beide ploegen veel kansen onbenut bleven. Het venijn zat in de laatste twintig minuten. 0–1 zelfgoal, 1–1 Wolfhagen, 2–1 zelfgoal. Scheidsrechter: Willem. Toesch.: 200.

SWEYKHUIZER BOYS-ARMADA 2–3 (2–0). De thuisclub speelde de eerste helft goed en kwam verdiend op voorsprong. Een strafschop voor Armada bracht de ommekeer. 1–0 Desera, 2–0 Tillemans, 2–1 Korste, 2–2 Mikkels, 2–3 Goossens. Scheidsrechter: Person. Toesch.: 300.

URMONDIA-SCHINVELD 1–0 (0–0). De thuisclub maakt het zichzelf onnodig moeilijk door de kansen niet te benutten. In de laatste minuut behaalden ze een verdiende overwinning. 1–0 Wollendorf. Scheidsrechter: Karis. Toesch.: 150.

LINDENHEUVEL-WELTANIA 2–0 (1–0). Ondanks een klein veldoverwicht van Weltania behaalde de thuisploeg de winst. 1–0 Wauben, 2–0 Steevens. Scheidsrechter: Bos. Toesch.: 200.**BORN-BEVO 4–1 (2–0).** De thuisclub behaalde een regelmatige overwinning. 1–0 Hubens, 2–0 Hoedmakers, 2–1 Gijssen, 3–1 Dullens, 4–1 Koenen. Scheidsrechter: Smeets. Toesch.: 250.

SVK-LAURA 2–1 (0–0). In de eerste helft ging de strijd gelijk op met in de tweede helft een sterker SVK dat de wedstrijd verdiend won. 1–0 Kersten, 1–1 zelfgoal, 2–1 Offermans. Scheidsrechter: Mings. Toesch.: 150.

HEKSENBERG-ROOSTEREN 2–1 (2–0). In de eerste helft vergat de thuisclub voldoende afstand te nemen. In de tweede helft kwam Roosteren sterk terug. 1–0 Beaujean, 2–0 Coppers, 2–1 Simons. Scheidsrechter: Vossen. Toesch.: 150.

SVM-WILLEM I 3–4 (1–2). Boeiende wedstrijd waarin de gasten aanvallend van leer trokken. Bij een flinke achterstand van 1–4 kon de thuisclub nog verrassend terugkomen. 1–0 Brands, 1–1 Schrijns, 1–2 Vlaspoel, 1–3 Jennekens, 1–4 Dassen, 2–4 Brands, 3–4 Brands. Scheidsrechter: Cremers. Toesch.: 300.

VENLO-PSV '35 1–0 (1–0). Venlo was voor de pauze de betere ploeg. In de tweede helft kreeg PSV de betere kansen maar kon er geen benutten. 1–0 P. Janssen. Scheidsrechter: Poels. Toesch.: 250.

VILT-RKASV 2–2. ASV wns. Spannende wedstrij die door de gasten bij het nemen ban strafschoppen gewonnen werd. van Atten 0–1; Meertens 0–2; Ubaghs 1–2 Mertens 2–2. Rust- en eindstand. Scheidsrechter: Houben. Toesch.: 200.

EIJSDEN-KEV 0–1. nv. In dit spannende duel kreeg de thuisclub legio kansen, maar door sublieme reddingen van de gastendoelman bleef de stand 0–0. In de eerste verlenging scoorde Pappers de winnede treffer voor de gasten. Scheidsrechter: Pustjens. Toesch.: 300.

WIT GROEN VC-ORANJE BOYS 1–3. In deze gelijkopgaande wedstrijd was de thuisclub na rust sterker maar de gasten counterden succesvol. Jacobs 0–1, Smeets 1–1. Rust. Wolfs 1–2, Duckers 1–3. Scheidsrechter: Zilvertand. Toesch.: 150.

SCG-HOPEL 5–3. In dit bekerduel faalden de defensies. Voor SCG scoorden: Hogeveen, Smeets (2x), Janssen en Goessen. Lubberdink (2x) en van Hooff namen de treffers van de gasten voor hun rekening. Scheidsrechter: Molag. Toesch.: 100.

RVU-BIESLAND 1–0. Spannende wedstrijd met na rust een zeer sterke thuisclubdefensie. Smeets schoot de thuisclub in de eerste helft naar de volgende ronde 1–0. Scheidsrechter: Proosten. Toesch.: 200.

WVV-RKMVC 4–1. In de eerste helft kon RKMVC nog felle tegenstand bieden. Na de hervatting was hzz lasseverschil te groot. Hermans 1–0, Vandeberg 1–1. Rust. Hermans 2–1, Luyten 3–1, Magdalijn 4–1. Scheidsrechter: Lentzen. Toesch.: 100.

VERITAS-GVCG 4–0. Sportieve wedstrijd welke reeds voor rust beslist was. Snijkers 1–0, Smeets 2–0, Snijkers 3–0. Rust. M. Ressen 4–0. Scheidsrechter: Brouns. Toesch.: 200.

SUSTEREN-HAELEN 2–0. In de matige wedstrijd maakte de thuisclub na rust het karwei af. Rust 0–0. N. Goldstein 1–0 en 2–0. Scheidsrechter: Hermans. Toesch.: 150.

HASLOU-SVVH 5–1. Haslou was de betere ploeg en gaat verdiend over naar de volgende ronde. P. Claessen 1–0, R. Hanssen 2–0, Claessen 3–0, Janssen 4–0, Smeekers 5–0, Janssen 5–1.

HOLTUM-SWIFT 2–0. Holtum was de betere ploeg maar kon dit niet in meerdere doelpunten uitdrukken. Verdediging van bezoekers maakte onzekere indruk. Wagemans 1–0. Rust. Bakkers 2–0. Scheidsrechter: Schelberg. Toesch.: 150.

SWALMEN-LINNE 4–5 n.v. Twee aanvallende ploegen waarvan Swalmen verdedigend tekort schoot tegen een hardspelend Linne. Kruchten 1–0, Sillen 1–1, Leenen 1–2, Panders 2–2, Smits 3–2, Ruflu 3–3, Smits 4–3, Caris 4–4, Mesterom 4–5. Scheidsrechter: Slavenburg. Toesch.: 350.

Scheidsrechter Schaap. Toeschouwers 150.

Meerssen sterk

MEERSSEN – Eersteklasser Meerssen was te sterk voor Maastrichtse Boys: 6-0. De doelpuntenproduktie kwam tot stand dank zij Meulenberg (twee keer), L. Franssen, Hessels, Van Duurling en Thoma. Scheidsrechter Debie. Toeschouwers 200.

Winst Wilhelmina '08

WEERT – Stadbroek heeft Wilhelmina '08 handen vol werk gegeven. Toch slaagde de Weertse thuisclub er in om een ronde verder te komen. De Weertenaren namen voor rust ruim afstand (3-0) via Verdonkschot, Abas en opnieuw Verdonkschot. Nadat Wolter de thuisclub op 4-0 had gezet kwam Stadbroek nog eens sterk opzetten. Verder dan doelpunten van Dols en Drumming (penalty) kwam de gastenploeg echter niet. Scheidsrechter Henssen. Toeschouwers 300.

Zege Maasbracht

NEDERWEERT – Maasbracht had vrij veel moeite met Merefeldia maar slaagde er toch in een ronde verder te komen. De Maasbrachtenaren wonnen met 2-0. Voor rust scoorde Stiphout terwijl topscorer George Scott in het tweede bedrijf de eindstand bepaalde.



● *De Armada-spelers kijken verslagen toe. Desera heeft de stand op 1-0 voor Sweijkhuizer Boys gebracht. Armada zou later sterk terugkomen.* **Foto: Peter Roozen**

amateurprogramma

HOOFDKLASSE C
Venray-RBC
Voerendaal-Longa
Roermond-Desk
Panningen-EHC
Limburgia-TOP
RKC-Hapert
Geldrop-Caesar

EERSTE KLASSE F
Heerlen-Walram
Tiglieja-Wilhelmina'08
Blerick-Sittard
SVN-Maasbracht
Megacles-SV Meerssen
Heer-Volharding

TWEEDE KLASSE A
SCG-MKC
SVK-Schuttersveld
Almania-Waubach
Leonidas-SVM
WVV'28-Minor
RKBSV-KEV

TWEEDE KLASSE B
Veritas-Reuver
Eindse Boys-Susteren
Venlose Boys-Born
Sweykh. Boys-Haslou
Stormvogels-Helden
Olympia'18-Brevendia

DERDE KLASSE A
RVU-Schimmert
RKVVL-Eijsden
De Ster-Rapid
Geleen-SV Berg'68
RKUVC-Lindenheuvel

DERDE KLASSE B
Hopel-Wit Groen VC
Heerlen Sport-SV Treebeek
Miranda-Groene Ster
Kaspora-Bekkerveld
Heksenberg-De Leeuw
Kolonia-Laura

DERDE KLASSE C
Heel-Obbicht
PSV'35-Armada
Crescentia-Holtum
FC Oda-Swift'36
Stadbroek-Merefeldia
Swalmen-SVE

DERDE KLASSE D
Wittenhorst-RKMSV
Roggel-IVO
MVC'19-VOS
Venlo-Sparta'18
Wanssum-Meterik

VIERDE KLASSE A
Biesland-RKBFC
Keer-Mheerder Boys
MVV'02-Scharn
Maastr. Boys-Willem I
VNB-SC Caberg
Oranje Boys-St.-Pieter

VIERDE KLASSE B
Simpelveld-RKVCL
Vilt-RKMVC
Sportclub'25-SV Nijswiller
Vijlen-Gulpen
Valkenb. Boys-RKASV
SV Hulsberg-Zwart Wit'19

VIERDE KLASSE C
Coriovallum-Weltania
Heilust-Schinveld
Abdissenbosch-Klimmania
RKHBS-Chèvremont
Waub. Boys-sylvia
RKTSV-Rimburg

VIERDE KLASSE D
Maurits-Schinnen
Vaesrade-Langeberg
Bunde-Kluis
FC Hoensbroek-Havantia
Mariarade-Sanderbout
Nw. Einde-Urmondia

VIERDE KLASSE E
IVS-DVO
Rios'31-Limbricht
Roosteren-Walburgia
Stevensweert-GVCG
Buchten-EVV
Susterse Boys-St.-Joost

VIERDE KLASSE F
Linne-RKSVW
RKSVV-DESM
RKESV-RKAVC
Laar-EMS
Haelen-RKSVO
SVVH-Thorn

VIERDE KLASSE G
Koningslust-FC Steyl
Quick Boys-HBSV
RKSVN-Bieslo
Baarlo-SC Irene
Belfeldia-Egchel
Bevo-VCH

VIERDE KLASSE H
Hegelsom-Griendtsveen
VVV'03-Geysteren
Excelsior'18-Vitesse'08
SV Lottum-Leunen
Achates-Meerlo
Holthees-RKDEV

LD CLUBKLASSEMENT HOOFDKLASSE C

1. Caesar	7.023
2. Venray	6.542
3. RFC	6.489
4. Limburgia	6.271
5. Panningen	6.130
6. Voerendaal	6.068
7. EHC	5.893

LD-SPELERSKLASSEMENT

1. Kempeners en Dirkx (Caesar) 7.750
3. Humblet (Voerendaal), Korver (RFC) en Van Mulken (Caesar) 7.500
6. Vievermans (Venray), Moonen (Caesar), Vieten (Panningen) en Pintore (Caesar) 7.250

HOOFDKLASSE C

Roermond-RBC 0–3

Desk	4	4	0	0	8	11- 4
RBC	4	2	2	0	6	8– 2
Caesar	4	2	1	1	5	8– 2
Longa	4	2	1	1	5	9– 7
Geldrop	4	2	1	1	5	8– 6
Roermond	4	2	0	2	4	4– 7
RKC	4	1	2	1	4	10– 7
TOP	4	1	2	1	4	4– 5
Panningen	4	2	0	2	4	2– 5
Venray	4	1	1	2	3	2– 3
Limburgia	4	1	0	3	2	6– 7
Hapert	4	0	2	2	2	0– 3
EHC	4	1	0	3	2	3–12

TOPSCORERS

1. Franciscus (Caesar) en De Bruin (RBC) 4
3. Fabri (Limburgia), Matthijsen en Polderman (Desk) en Scheepers (Geldrop) 3

DERDE KLASSE A

Berg-RKUVC 1–0

Geleen	4	3	0	1	6	10–3
Lindenheuvel	4	2	2	0	6	7–5
RKVVL	4	2	1	1	5	11–5
Standaard	5	2	1	2	5	6–7
SV Berg'68	4	2	1	1	5	6–4
RKUVC	4	1	2	1	4	3–2
De Ster	4	1	2	1	4	6–7
RVU	4	1	2	1	4	5–8
RKVVM	5	1	2	2	4	4–5
Eijsden	4	1	1	2	3	2–4
Schimmert	4	0	3	1	3	3–7
Rapid	4	0	1	3	1	3–9

VIERDE KLASSE C

Chévremont-Rimburg 3–2

Abdissenbosch	4	3	1	0	7	11– 2
Chèvremont	4	3	1	0	7	11– 4
RKHBS	4	3	0	1	6	11– 5
Heilust	4	3	0	1	6	7– 4
Rimburg	4	2	1	1	5	12– 8
Schinveld	4	1	1	2	3	8– 9
RKTSV	4	1	1	2	3	5– 7
Waub. Boys	4	1	1	2	3	9–13
Weltania	4	1	1	2	3	6–10
Coriovallum	4	1	0	3	2	5– 9
Klimmania	4	1	0	3	2	8–13
Sylvia	4	0	1	3	1	3–12

VIERDE KLASSE E

Buchten-Walburgia 2–1

Roosteren	4	3	1	0	7	8–4
Susterse Boys	4	2	2	0	6	9–3
GVCG	4	2	2	0	6	6–2
Stevensweert	4	3	0	1	6	8–7
Limbricht	4	2	1	1	5	7–5
EVV	4	2	1	1	5	4–6
Rios'31	4	2	1	1	5	9–7
IVS	4	1	0	3	2	5–8
Buchten	4	1	0	3	2	4–8
St.-Joost	3	0	1	2	1	3–6
DVO	4	0	1	3	1	4–8
Walburgia	3	0	0	3	0	2–5

Inhaalwedstrijden competitie

BERG-RKUVC 1–0 (74. min.) Deze wedstrijd die vorige week gestaakt werd wegens een blessure van de scheidsrechter, stond op zeer hoog peil. In de eerste helft schiep Berg zich de beste kansen en scoorde door P. Mulkens 1–0. In de slotfase probeerden de gasten de gelijkmaker te forceren maar de Bergdefensie gaf geen krimp. Scheidsrechter: Bos. Toesch.: 300.

BUCHTEN-WALBURGIA 2–1. Gelijkopgaande wedstrijd in de eerste helft. Na rust rommelige vertoning waarin vier spelers tegen een waarschuwing opliepen. Doelpunten 1–0 v.d. Laar 1–1. Rust. Graus 2–1. Toesch.: 300.

CHÈVREMONT-RIMBURG 3–2 (30 min.). Rimburg trok in de nog 30 minuten te spelen strijd fel ten aanval. Halverwege scoorde Hanssen 3-2, verder stond Chèvremont niets meer toe. Scheidsrechter: Goossens. Toesch.: 300.

Laura oefent tegen Fortuna S.

EYGELSHOVEN – Dinsdag speelt derdeklasser Laura een oefenwedstrijd tegen de hoofdmacht van Fortuna Sittard. Het eerste fluitsignaal aan de Anselderlaan klinkt om 19.00 uur.

Tweede bekerronde

Walram-Keer	afgel.
Meerssen-Maastr. B.	6–0
Eijsden-KEV	(n.v.) 0–1
Vilt-RKASV	(ASV w.n.s.) 2–2
Wit Gr. VC-Oranje B.	1–3
Standaard-Heer	2–1
SCG-Hopel	5–3
RVU-Biesland	1–0
Obbicht-MKC	3–2
WVV'28-RKMVC	4–1
SVM-Willem I	3–4
SVK-Laura	2–1
Groene St.-Waubach	afgel.
Kolonia-Vaesrade	(n.v.) 2–3
Heksenberg-Roosteren	2–1
RKONS-Bekkerveld	3–1
EHC-Langeberg	afgel.
Urmondia-Schinveld	1–0
Miranda-Geleen	afgel.
Treebeek-Waub. Boys	2–1
Lindenh.-Weltania	2–0
Limburgia-Kaspora	1–0
Born-BEVO	4–1
Sweykh. B.-Armada	2–3
Venlo-PSV'35	1–0
Veritas-GVCG	4–0
Holtum-Swift '36	2–0
Haslou-SVVH	5–1
Wilh. '08-Stadbroek	4–2
Merefeldia-Maasbracht	0–2
Sittard-FC Oda	2–3
Susteren-Haelen	2–0
Swalmen-Linne	(n.v.) 4–5
MVV 2-Voerendaal	afgel.
SVN-Fortuna 2	2–3
Eindse B.-Megacles	1–4
MVC-Belfeldia	2–3
Blerick-SV Lottum	5–2
FCV-RKDEV	(RKDEV w.n.s.) 1–1
Helden-VVV '03	7–1
IVO-Olympia 18	0–2
RKMSV-Volharding	2–0
Excels. '18-FC Steyl	8–3
Wanssum-VCH	3–2
Stormv. '28-Montagn.	3–0
Meterik-Geijsteren	(gest.) 2–1
Heerlen-Caesar	2–3

imburgs agblad

Maandag 11 oktober 1982 ● Pagina 16

Slechts 25 renners in Ronde van Heer



● *Frits van Bindsbergen, winst in Heer was ook laatste ze[ge] voor de Brouwers-ploeg* **Foto: THIJS HABE[...]**

Van onze medewerker Frans Dreissen

HEER – De Brouwers-ploeg nam op waardige wijze afscheid van het wielergebeuren. De formatie beheerste de hele Ronde van Heer en speelde ex-profvoetballer Frits van Bindsbergen uit als de overwinnaar. Drie ploegmakkers kwalificeerden zich als derde, vierde en vijfde op het bochtige circuit in Heer. Voor de 21-jarige Van Bindsbergen betekende dit de derde zege. Reeds eerder dit seizoen greep hij goud tijdens het wereldkampioenschap ploegentijdrit en eiste hij een etappezege op in Olympia's Tour.

Ronduit teleurstellend voor deze slotkoers op Limburgse bodem was het aantal deelnemers: 25. Ook de publieke belangstelling was gering. Reeds direct na de start sloeg een aantal renners een bres in het peloton. Door een goede samenwerking bouwden de koplopers, Van Bindsbergen, Meulenberg, Manders en Ummels (alleen Brouwers) en Geerkens (TWC Heer) een riante voorsprong op. Het merendeel van de gestarte coureurs werd zelfs op één of twee ronden gezet.

Slechts een zestal renners kon de aansluiting enigszins behouden. Maar toen Dohmen, Van Mulken en Pouwel wegens een valpartij moesten afhaken, kwam er ook bij de achtervolgers de klad in. In de laatste ronde betekende het prima ploegenspel van Brouwers Machines de nekslag voor Geerkens. Hij had geen antwoord op de demarrage van Van Bindsbergen.

„We hebben in de slotfase om beurten gedemarreerd, maar konden Geerkens moeilijk van ons afschudden. Uiteindelijk moest hij toch afhaken, omdat hij zich waarschijnlijk te veel concentreerde op de plaatselijke renner Ummels", relativeerde Van Bindsbergen, die overstapt naar de Van Erp-formatie. Slechts achttien renners kwamen aan de finish.

De uitslag.

Amateurs: 1. F. v. Bindsbergen, 75 km in 2 uur, 2. H. Geerkens op 15 sec., 3. J. Meulenberg, 4. L. Manders, 5. E. Ummels, 6. L. Nevels op 45 sec., 7. J. Gorissen op 1.01, 8. W. Jennen op 1 ronde, 9. J. Tilly, 10. C. v. Dijk, 11. H. Zautsen, 12. G. Walstock, 13. M. d. Vos, 14. E. Meyers, 15. J. Meyers op 2 ronden, 16. E. v.d. Voort, 17. P. Huntelerslag, 18. G. Jeucken.
Junioren: 1. V. d. Meer 60 km in 1.26.22, 2. J. Siemons, 3. H. v.d. Schouw, 4. A. Nuy, 5. P. Schumans, 6. J. Leys op 18 sec., 7. L. Boelhouwers, 8. J. Dieteren, 9. M. Derix, 10. J. v.d. Goot, 11. P. Janssen, 12. J. Laar, 13. G. v. Grinsven op 40 sec., 14. L. Beckers, 15. B. Hane.
Nieuwelingen: 1. R. Coumans, 40 km in 58.21, 2. B. v. Klingeren, 3. P. Jennen, 4. [...] Strouken, 5. T. Akkermans, 6. F. Knarre[n], [...] R. Simons, 8. M. Lahaye, 9. P. Adriaans, [...] T. Kennis.

Futloze Thurau op de vingers getikt

BERLIJN – De wedstrijdleiding in de zesdaagse van Berlijn heeft het Westduitse wieleridool Didi Thurau een waarschuwing gegeven wegens een gebrek aan inzet. Er werd zelfs gedreigd Thurau uit de strijd te nemen. De toeschouwers hadden eerder al blijk gegeven van hun misnoegen ten aanzien van de voor veel geld aangetrokken „ster".

Thurau, geschrokken door de waarschuwing en zondag plotseling „een ander mens", weet zijn zwakke optreden aan een conditiegebrek. „Ik heb nog slechte benen, maar het gaat steeds beter", praatte Thurau zijn wanvoorstelling goed. Intussen nam het Westduitse koppel Henry Rinkling Günther Schumacher de leiding over van de Denen Gert Frank en Hans-Henrik Oerstedt.

De stand:
1.Rinklin Schumacher 267 punten, 2. Frank Oerstedt 247 pnt., 3. Sercu Bidinost 218 pnt. Op een ronde: 4. Peffgen Schuetz 222 pnt., 5. Thurau Fritz 159 pnt. Op vier ronden: 10. Pijnen Venix 97 pnt.

Vijf Nederlanders in voorste gelid

Hoofdrol niet beloond

Van onze verslaggever

CHAVILLE – Voor de Nederlanders werd Blois-Chaville niet zo'n succes als vorig jaar. Toen schreef Jan Raas immers deze herfstklassieker op zijn naam. Toch was er voor de Nederlandse professionals gisteren een hoofdrol weggelegd in de rit over 233 kilometer. Met liefst vijf renners was ons land vertegenwoordigd in de beslissende vlucht: Jacques Hanegraaf, die zijn succes in Parijs-Brussel bevestigde, Hennie Kuiper (met de 6e plaats de beste landgenoot), Theo de Rooy, Joop Zoetemelk en de verdienstelijke Jac van Meer.

„Ik ben tevreden met mijn zesde plaats", meldde Hennie Kuiper. Veteraan Joop Zoetemelk had in de finale nog alles in het werk gesteld om Van den Broucke terug te pakken. „Dat is niet gelukt. Ik kreeg van mijn vluchtmakkers niet genoeg steun. Er zaten te veel sprinters bij, die profiteren wilden. Zij hebben hun zin ook niet gekregen, want ze moesten sprinten voor de zesde plaats", aldus Zoetemelk.

Evenals vorig jaar maakte Theo de Rooy gisteren ook weer deel uit van de beslissende vlucht. De Spaubekenaar klasseerde zich op de verdienstelijke tiende plaats. De Rooy: „Ik had nooit gedacht dat ik nog zo kort zou rijden. Na Parijs-Brussel heb ik niet zoveel meer getraind. In de kermiskoers van Herne kwam ik ook nog ten val. Ik was al tevreden als ik deze klassieker zou kunnen uitrijden. Tot mijn verbazing zit ik ook nog bij de goede ontsnapping.

Het was een goede test voor de Trofeo Baracchi. Ik twijfelde nog of ik op het verzoek van Daniël Gisinger zou ingaan om met hem te rijden. Dat ben ik nu in ieder geval wel van plan", aldus De Rooy.

Jan Raas moest genoegen nemen met de 24e plaats. Door een valpartij had de lichtelijk teleurgestelde Zeeuw de beslissende vlucht gemist. Raas: „Voorbij de bevoordrading viel Jos Jacobs. Cees Priem en ik konden hem niet meer ontwijken. Tot mijn valpartij profiteerden de anderen. Daardoor kwam de goede vluchtgroep tot stand. Ik kon de achterstand nooit meer goed maken, hoewel ik toch in goede doen was. Jammer. Ik start niet meer in de Ronde van Lombardije; wel in het Criterium der Azen".

VERKIEZINGSSTUNT VAN BELG IN FRANSE DIENST

Jean-Luc van den Broucke: „Eindelijk een klassieker"

CHAVILLE – Jean-Luc van den Broucke heeft eindelijk zijn doel bereikt: een overwinning in een klassieker. De man die België ooit als de mogelijke opvolger van zijn landgenoot Eddy Merckx beschouwd werd, heeft sinds zijn profdebuut in september 1975 precies zeven jaar op dat felbegeerde succes gejaagd. Gisteren in Blios-Chaville ofte wel de grote hefstprijs was het raak. Toen de dolgelukkige Van den Broucke (27) na zijn prachtige zege in Chaville van de fiets stapte, ging hij met zijn gedachten meteen twee weken terug. „Vandaag heb ik pas een echte Grand Prix de Nations gereden", lachte het gemeenteraadslid uit Moeskroen.

De omstaanders wisten wat Van den Broucke bedoelde. Twee weken geleden had hij immers de grootste afgang van zijn carrière beleefd. In de door Bernard Hinault gewonnen Grand Prix des Nation was hij toen als laatste gefinisht, met een achterstand van lieft 12 minuten. Iedereen sprak over de zware nederlaag van de gerenommeerde tijdrijder Jean-Luc van den Broucke. Maar de man die vooral in de ritten tegen het uurwerk zijn grootste triomfen behaalde (Van de Broucke won in 1980 de Grand Prix des Nations en werd dat seizoen aan de zijde van Fons de Wolf ool ook winnaar bekroond in de Trofeo Baracchi) wist wel beter. Van den Broucke: „Enkele dagen voor de Grand Prix was ik nog doodziek. Maar op aandringen van mijn Franse sponsor La Redoute was ik toch gestart in Cannes. Ik wist dat het niets zou worden. Vorige week in de Ster der Beloften bewees ik dat ik indien ik gezond ben, een van de beste renners in het peloton ben. Behalve de proloog en de slottijdrit won ik ook het eindklassement van De Ster. Mijn vorm was met de dag gegroeid."

In de Ster der Beloften groeide ook zijn zelfvertrouwen met de dag. Jean-Luc van den Broucke, die in het verleden telkens bewees vooral in het naseizoen op zijn best te zijn, leefde met volle overtuiging naar Blois Chaville toe.

„Vanmorgen in het hotel was Jean-Luc er al van overtuigd dat hij in deze koers kans van slagen had. Aan tafel vroeg hij of we ons tijdens de wedstrijd voor honderd procent voor hem zouden inzetten. Hij zou dan wel voor de overwinning zorgen. Hij heeft mooi woord gehouden", vertelde Jo Maas gisteren na afloop. De Maastrichtenaar, die sinds de Tour de l'Avenir ploegmakker van Van den Broucke is, genoot duidelijk met volle teugen van het succes van zijn kopman.

Bennie Ceulen bij Blois -Chaville



Maas: „We hebben Jean-Luc gesteund zoals het moet. Toen de kopgroep met hem en mijn andere teamgenoot Van den Haute ervandoor ging, heb ik het tempo in de achtervolgende groep zoveel mogelijk gebroken. Dank zij het succes van Jean-Luc komt er ook iets extra's in het laatje."

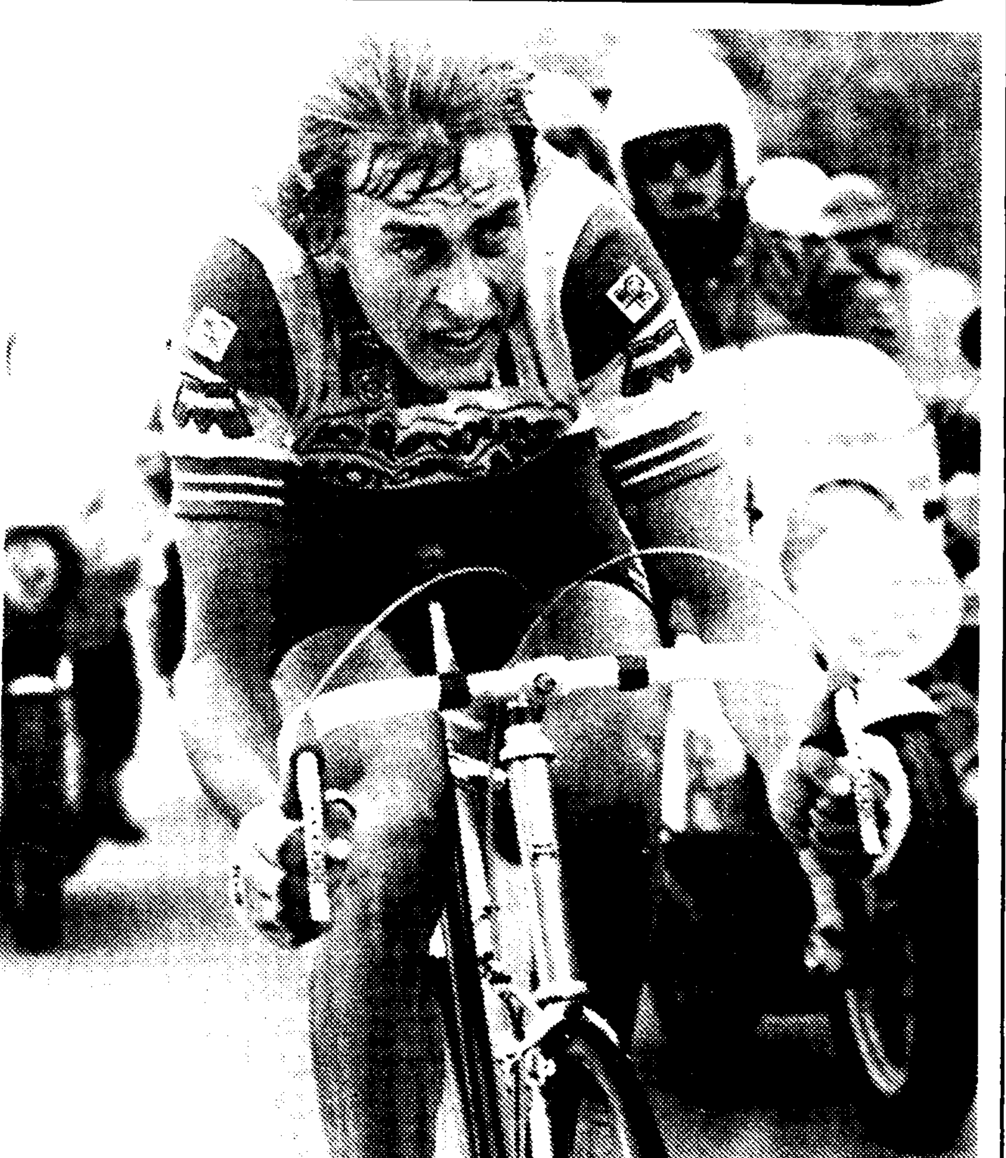
„Ja", glunderde de altijd sympathieke Van den Broucke, „ik had deze overwinning min of meer voorspeld. Ik mocht natuurlijk geen pech krijgen. Dat is ook niet gebeurd. Toen na de bevoorrading de beslissende vlucht tot stand kwam, was ik al blij dat mijn vriend Ferdi van den Haute aan mijn zijde was. Hoewel kleppers als Hinault, Saronni en Raas, de drie enige supers die nog bestaan, niet van de partij waren, bleef ik steeds geloven in een goede afloop van onze ontsnapping. Ik schuwde het zware werk dan ook niet. De sprint wilde ik echter niet afwachten. Eerder dan ik eigenlijk van plan was, ben ik 20 kilometer voor het einde in mijn eentje achter de ontsnapte Laurent Vignon aangegaan. Jammer voor die jongen dat zijn pedaal afbrak. Pech hoort echter bij ons metier. Ik ben vaak genoeg door tegenslag uit de strijd geworpen."

Boeiend

In de boeiende finale door de met heuvels bezaaide selectieve Chevreusevallei voerde de atletisch gebouwde Van den Broucke een prachtig staaltje tijdrijden op. De openvolgende demarrages (vooral Joop Zoetemelk was actief van zijn ambitieuze concurrenten in de achtervolging, wogen in de slotkilometers niet op tegen de supervorm van de herboren Van der Broucke.

„Net op tijd heb ik de goede vorm weer te pakken. Vandaag was ik beresterk. Daarom kon ik ook zo driftig op mijn klassieke triomf jagen. Ik weet wel dat ik geen vedette ben, maar toch ben ik er steeds in blijven geloven dat ooit de dag zou aanbreken dat ik een heuse klassieker zou winnen. Deze dag zal ik nooit van mij leven vergeten. Al met al mag ik toch wel tevreden zijn met wat ik bij de profs gepresteerd heb. Ik heb een mooie carrière opgebouwd."

Toch was Jean-Luc van de Broucke gisteren tijdens de grote herfstprijs steeds met zijn gedachten bij de wedstrijd. Van den Broucke: „Zoals iedereen wellicht weet, maakte ik de voorbije zes jaar deel uit van de gemeenteraad van Moeskroen. Vandaag werd de nieuwe raad gekozen. Omdat ik Blois-Chaville moest rijden, kon ik niet naar de stembus gaan. Ik stond als laatste op de lijst van de Christelijke Volkspartij. Ik ben ervan overtuigd dat ik opnieuw gekozen ben. De laatsten zullen de eersten zijn, luidt het bekende spreekwoord. Vandaag is dat wel gebleken."



● *Jean-Luc van den Broucke, de aanhouder won.*

Uitslag grote herfstprijs
1. Jean-Luc van den Broucke, 228 km in 5 uur, 26 min, 13 sec. 2. Pierino Gavanni, op 56 sec. 3. Fons de Wolf. 4. Eric Dall'Armellina. 5. Ferdi van den Haute. **6. Hennie Kuiper.** 7. Ludo Peeters. **8.Jacques Hanegraaf.** 9. Werner de Vos. **10. Theo de Rooy.** Ludwig Wijnants. 12. Dirk Wayenbergh. 13. Guido van Calster. **14. Joop Zoetemelk,** allen in dezelfde tijd Gavazzi. 15. Pol Verschuere, op 1.05. **Adrie van der Poel,** op 1.11. 17. Pascal Jules. 18. Stephen Roche. 19. Hubert Seiz. **20. Jac van Meer. 24. Jan Raas. 28. Piet van Katwijk,** op 1.56. **29. Johan van der Velde. 40. Jo Maas. 42. Wies van Dongen.** 44. Bernard Hinault. 45. Beppe Saronni. **59. Leo van Vliet,** op 10 min en 56 sec. **60. Nico van Hast. 75. Peter Winnen. 86. Ad van Peez.** Van de 173 deelnemers werden er 89 geklasseerd.



GELEEN – Ger Nelissen werd in het zonnetje gezet naar aanleiding van zijn overwinning in het Nederlands wielerkampioenschap voor liefhebbers. In café Modern, Lindenheuvel-Geleen, kwamen velen de titelwinnaar feliciteren. Foto: PETER ROOZEN

HILVERSUM – In de cycle-cross van Hilversum voor junioren ging de overwinning naar Noël van der Ley uit Mechelen. Achtste werd Patrick Groot, 16de Van Houtem, 19de Senden.

Winst Bukacki

BAASRODE – Onze landgeno[ot] Richard Bukacki won in Baasro[de] een kermiskoers waaraan 3[.] profs deelnamen. Zijn tijd ove[r] de 150 kilometer: 3 uur en 33 mi[-]nuten. Tweede werd Mario va[n] Vlimmeren op 10 seconden. Ver[-]dere uitslag: 3. v.d. Helst, 4. Va[n] Marcke, 5. Boonen, 9. Jonker[s], 22. Schipper, 28. Pirard en 29 D[e] Brouwer.

Hinault heeft Prestige op zak

CHAVILLE – Na de Grote Herfstprijs ofte wel Blois-Cahville, is Bernard Hinault zeker van de eindoverwinning in de Super Prestige Pernod. Hij heeft in dit klassement over de belangrijkste koersen een voorsprong van 76 punten op wereldkampioen Saronni. Voor de rangschikking komt alleen nog de Ronde van Lombardije (zaterdag 16 oktober) in aanmerking.

Schitterende slotfase in De Heeg

Sutherland spectaculair

Van onze medewerker FRANS DREISSEN

MAASTRICHT – Een schittende volleybalshow! Op het moment dat het ijzig stil werd in een goed gevulde sporthal De Heeg (circa 550 toeschouwers) in de vijfde set, drong Danek Tomaszewski in een klein vertrek de verrassende 0–2 achterstand met een sigaretje verwerkte, doorbrak Riem Frielink de ban en smashte Sutherland naar een comfortabele 7–2 voorsprong in de derde set. Hij legde daarmee de basis voor een spectaculaire 3–2 zege op Delta Lloyd/AMVJ: 14–16; 13–15; 15–8; 15–8 en 15–9. Deze zege zal in de annalen van de Maastrichtste volleybalheren worden bijgeschreven als „eerste overwinning op de Amstelveense equipe".

Tot ieders verbazing gingen de eerste twee sets naar de gasten. Beide teams waren aan elkaar gewaagd en gaven mekaar geen duimbreed toe. Desondanks faalde de Maastrichtse eredivisie-formatie op de crusiale momenten. „De jongens zijn nog te eigenwijs en moeten wat meer op elkaar ingespeeld raken. Het is nog niet optimaal gecoördineerd", resumeerde coach Tomaszewski. Sutherland had de kans om de openingsset naar zich toe te trekken, maar Delta Lloyd kon de 14–13 stand alsnog ombuigen in 14–16. Tijdens de tweede periode liepen de gasten uit naar 6–12, maar de thuisclub krabbelde terug in een behendig tikje van Jacq. Willemsen kwam Sutherland zowaar nog op gelijke hoogte: 13–13. Doch uiteindelijk zegevierden de Amstelveners: 13–15.

Sutherland herstelde zich uitstekend. De gasten werden meteen al met een forse achterstand geconfronteerd: 7–2. Via 15–8 kreegt het team van Tomaszewski aansluiting. De spannende vierde set leverde geen problemen op. Deltal Lloyd, dat de mokerslag nog niet te boven was, ging via een 10–0 tussenstand met 15–8 voor de bijl. Met name Pim Uyterschout en Wim Thewissen waren de voornaamste pionnen in de Maastrichtse ploeg. Door enkele goede blokfouten bij AMVJ ging Sutherland met de eer strijken. Andrzei Hitner tekende voor het beslissende puntje: 15–9.

„Ik had veel minder verwacht", merkte Delta Lloyd-coach Korcotoit op. „Een gebrek aan concentratie en de moeheid lag aan de basis van deze nederlaag. Daarbij komt nog dat ik Ruut de Wit moest missen, één van de grote mensen bij AMVJ." Voor VC Joop Sutherland was het de tweede achtereenvolgende overwinning in deze competitie. Het gebeurde overigens in een Iets dat twee uur en 39 minuten duurde.